
689 | ASIATISCHE KUNST

Tibet

Lot 750 – 971

2. November 2012, ca. 11.00 Uhr

Besichtigung: 29. Oktober – 1. November 2012, 11.00 – 18.00 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Auf Anforderung muss ein Bardepot hinterlegt werden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

689 | ASIAN ART

Tibet

Lot 750 – 971

November 2nd 2012, c. 11.00 am

Viewing: October 29th – November 1st 2012, 11.00 am – 6.00 pm

All participants in the auction are bound by our conditions of sale published at the end of this catalogue.

A cash deposit is payable on request.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

689 | ASIAN ART

藏傳佛教藝術品圖錄

Lot 750 – 971

拍賣時間：2012年11月2日上午11時

參觀時間：2012年10月29日 - 11月1日，11時至18時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50.000,-歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在本公司現場支付。現場支付只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌。現場付款者須出示護照。本拍賣行可酌情提高保證金額度

BITTE VEREINBAREN SIE EINEN TERMIN

PLEASE MAKE AN APPOINTMENT

Tel.: +49 (0) 711 / 649 69 - 0

GESCHÄFTSZEITEN: Mo - Fr: 9 - 17 UHR

BUSINESS HOURS: Mo - Fr: 9 AM - 5 PM

MANAGEMENT & ADMINISTRATION

UNTERNEHMENSLEITUNG

MANAGEMENT

Uwe Jourdan -110
Geschäftsführer
Chief Executive Officer
Rudolf Pressler -120
Leitung Akquisition /
Expertenabteilungen
*Director Acquisitions /
Expert Departments*

BÜRO UNTERNEHMENSLEITUNG

MANAGEMENT OFFICE

Beate Kieselmann -103
Assistenz der Geschäftsführung
Assistance of the CEO

AUKTIONSMANAGEMENT

AUCTION MANAGEMENT

Christine Gfrörer -122
Leitung Organisation - Logistik

AUKTIONATOREN

AUCTIONEERS

Uwe Jourdan -110
Öffentlich bestellter und
vereidigter Versteigerer
*Publicly appointed and sworn
auctioneer*
Andreas Heilig -130
Öffentlich bestellter und
vereidigter Versteigerer
*Publicly appointed and sworn
auctioneer*

FREIVERKAUF - VORBEHALTS- ZUSCHLÄGE / OPEN SALES - UNDER

PROVISO - RESERVED LOTS

Andreas Heilig -130
Leitung Vorbehaltszuschläge,
Freiverkauf, Reklamationen

ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

PUBLIC RELATIONS

Beate Kocher-Benzing -230

TELEFONZENTRALE

SWITCHBOARD

Bettina Hüdig-Holwein -0

AUFTRAGSVERWALTUNG

SALES ADMINISTRATION

Cornelia Habura -210
Gebote, Auktionsrechnungen,
Abrechnungen
Bids, Sale invoices, Auction settlements

CONTROLLING

CONTROLLING

Eva Ulmer -200
Leitung Finanzen / *Director Finance*

BUCHHALTUNG

ACCOUNTING DEPARTMENT

Ernst Klemann -201
Irena Anisko -202

KATALOGVERSAND -

REGISTRIERUNG

CATALOGUE DISPATCH

Beate Köhler -251

EMPFANG

RECEPTION

Astrid Sander -250
Kundenbetreuung, Kasse
und Versicherungen
*Customer relations, Cashier
and Insurance*

DTP - KATALOGPRODUKTION

CATALOGUE PRODUCTION

Stefanie Galle -220
Sebastian Landmesser -221
Rafael Calabek -212

FOTOGRAFIE

PHOTOGRAPHY

Steffen Wagner -222

WARENAUSGABE

COLLECTION

Mo - Fr: 9 - 16.30 Uhr

Peter Schienle -401

Leiter Lager

EXPERTEN / EXPERTS

AFRICANA / TRIBAL ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

ALTMEISTERZEICHNUNGEN

OLD MASTER DRAWINGS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
- ASSISTENZ

Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

ANTIKEN, AUSGRABUNGEN

ANTIQUITIES, EXCAVATIONS

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

ASIATICA / ASIAN ART

Michael Trautmann -310
trautmann@auktion.de

AUTOGRAPHEN, BÜCHER

AUTOGRAPHS, BOOKS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
- ASSISTENZ

Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

AQUARELLE / WATERCOLOURS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
- ASSISTENZ

Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

DOSEN - MINIATUREN

BOXES, MINIATURES

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

DESIGN / DESIGN

Daniel Cremene -123
cremene@auktion.de
Stephan Kohls -410
kohls@auktion.de

FAYENCEN / FAIENCE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

FOTOGRAFIEN

PHOTOGRAPHS

Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auktion.de

GEMÄLDE ALTER UND NEUERER

MEISTER / PAINTINGS 19TH CT.

AND OLD MASTER PAINTINGS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
Andreas Heilig -130
heilig@auktion.de

- ASSISTENZ
Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

GLAS / GLASS

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

GRAFIK / GRAPHICS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de
- ASSISTENZ

Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

IKONEN / ICONS

Björn Stoltzenburg -300
stoltzenburg@auktion.de

IKONEN / ICONS

- ASSISTENZ

Anette Sevegnani -332
sevegnani@auktion.de

ISLAMISCHE KUNST

ISLAMIC ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

JUGENDSTIL / ART NOUVEAU

Verena Heer -350
heer@auktion.de

MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE

KUNST / MODERN ART

Gerda Lenßen-Wahl -340
lenssen-wahl@auktion.de
- ASSISTENZ
Güthle, Eva-Maria -343
guethle@auktion.de

MÖBEL / FURNITURE

Rudolf Pressler -120
pressler@auktion.de
Andreas Adam -320
adam@auktion.de

ORIENTALICA

ORIENTAL ART

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

PORZELLAN, KERAMIK

PORCELAIN, CERAMICS

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SCHMUCK / JEWELLERY

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SILBER / SILVER

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

SKULPTUREN, PLASTIK / SCULPTURE

Daniel Cremene -123
cremene@auktion.de

SPIELZEUG / Toys

Verena Heer -350
heer@auktion.de

STEINGUT, -ZEUG / STONEWARE

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

TEPPICHE, TAPISSERIEN

CARPETS, TAPESTRIES

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

TEXTILIEN / TEXTILES

Todor Simeonow -360
simeonow@auktion.de

UHREN / CLOCKS & WATCHES

Rudolf Pressler -120
pressler@auktion.de
Andreas Adam -320
adam@auktion.de

VARIA / COLLECTIBLES

Rudolf Pressler -120
pressler@auktion.de

WAFFEN, MILITARIA

ARMS AND ARMORS

Rudolf Pressler -120
pressler@auktion.de

ZINN / TIN

Birgit Stoltzenburg -330
bstoltzenburg@auktion.de

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

MALEREI / PAINTINGS

Alle Angaben bezüglich Zuschreibung, Herkunft und Alter der chinesischen, japanischen und koreanischen Malerei und Zeichnungen in diesem Katalog werden im Bemühen um Genauigkeit und Verlässlichkeit der uns im Rahmen der zeitlich begrenzten Katalogisierung zur Verfügung stehenden Möglichkeiten erstellt. Diese Angaben stellen keine vertraglich vereinbarte Beschaffenheit dar. Diese Lose werden ohne jede Zusicherung versteigert. Reklamationen sind ausgeschlossen.

All information with regard to the attribution, origin and age of Chinese, Japanese and Korean painting and drawings in this catalogue is prepared with every effort to achieve precision and reliability within the possibilities open to us in the limited time available for cataloguing. This information does not represent contractually agreed qualities. These items are auctioned without warranty. Complaints are excluded.

書畫

由於時間所限，此圖錄內所有中日韓書畫作品關於作者、來源、年代之介紹並未深究，或有疏漏不詳，本圖錄及相關拍賣不提供對其真偽質量的任何保證，成交之後若有異議將不被受理

INHALT 689A

Bitte beachten Sie, dass die unten angegebenen Zeiten nur eine ungefähre Vorstellung vom Ablauf der Auktion wiedergeben. Es kann während der Versteigerung zu erheblichen Verzögerungen kommen. Beachten Sie bitte außerdem, dass die Abfolge der untenstehenden Losnummern auch Leer-Nummern enthalten kann.

MITTWOCH, 31. OKTOBER 2012

Auktionsbeginn 10.00 Uhr (Saalöffnung: 9.30 Uhr)

10.00 Uhr 1 – 599 Japan, Korea, Südostasien

FREITAG, 2. NOVEMBER 2012

Auktionsbeginn 9.30 Uhr (Saalöffnung: 9.00 Uhr)

9.30 Uhr 600 – 680 Sammlung Peter Schmidt
ca. 10.15 Uhr 681 – 742 China I
ca. 11.00 Uhr 750 – 971 Tibet
ca. 13.00 Uhr 972 – 1360 China II - Hauptteil

SAMSTAG, 3. NOVEMBER 2012

Auktionsbeginn 9.30 Uhr (Saalöffnung: 09.00 Uhr)

9.30 Uhr 1361 – 1741 China II - Hauptteil

MONTAG, 5. NOVEMBER 2012

Auktionsbeginn 9.30 Uhr (Saalöffnung: 09.00 Uhr)

9.30 Uhr 2000 – 2998 China III

Rückfragen zu den einzelnen Objekten richten Sie bitte an die zuständigen Experten.

Katalogbearbeitung: Michael Trautmann,
Tel. +49 (0) 711 / 649 69 - 310, trautmann@auktion.de

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen, die am Ende des Kataloges publiziert sind.

Die Katalogbeschreibungen enthalten keine zugesicherten Eigenschaften und erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Eine Besichtigung wird daher dringend empfohlen.

Zustandsberichte auf Anfrage

CONTENT 689A

Please note that the times given below only give an approximation of the schedule of the auction, during which considerable delays may arise. Please note also that the succession of the following lot numbers may include numbers without belonging to an object.

WEDNESDAY, OCTOBER 31ST 2012

Start of auction 10.00 am (doors open: 9.30 am)

10.00 am 1 – 599 Japan, Korea, South East Asia

FRIDAY, NOVEMBER 2ND 2012

Start of auction 9.30 am (doors open: 9.00 am)

9.30 am 600 – 680 Collection Peter Schmidt
c. 10.15 am 681 – 742 China I
c. 11.00 am 750 – 971 Tibet
c. 1.00 pm 972 – 1360 China II - Main section

SATURDAY, NOVEMBER 3RD 2012

Start of auction 9.30 am (doors open: 9.00 am)

9.30 Uhr 1361 – 1741 China II - Main section

MONDAY, NOVEMBER 5TH 2012

Start of auction 9.30 am (doors open: 9.00 am)

9.30 Uhr 2000 – 2998 China III

Rückfragen zu den einzelnen Objekten richten Sie bitte an die zuständigen Experten.

Katalogbearbeitung: Michael Trautmann,
Tel.+49 (0) 711 / 649 69 - 310, trautmann@auktion.de

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen, die am Ende des Kataloges publiziert sind.

Die Katalogbeschreibungen enthalten keine zugesicherten Eigenschaften und erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit, eine Besichtigung wird daher dringend empfohlen.

Zustandsberichte auf Anfrage

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

750 BRONZEGRUPPE VON UMAMAHESHVARA

NORDOST-INDIEN, Pala-Periode, 12./13.Jh.

H. 15,3 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A BRONZE GROUP OF UMAMAHESHVARA, Northeast India, Pala period, 12th/13th ct. Shiva seated in lalitasana on a lotus base placed on a stepped throne with his right foot supported by Nandi, his principle hands caressing Parvati, while both other hands holding lotus and a flame, wearing dhoti, bejewelled, his face with almond-shaped eyes and jatamakuta, Parvati seated on his lap with her left foot supported by her lion, holding in her left hand a lotus flower and from the throne are a pair of lotus flowers rising supporting their sons Ganesha and Skanda - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

大自在天與雪山神女銅坐像

印度東北，12/13世紀，波羅王朝

四臂大自在天頭戴高冠，冠側立有寶繖，耳綴環璫，主臂扶摟雪山神女，側臂各持蓮華、摩尼寶，頸飾項圈，著半裙，盤左腿、伸右腿踏神牛以遊戲姿坐於仰覆蓮臺之上；雪山神女束髮簪髻，袒胸著半裙，右手攬大自在天，左手持青蓮，盤右腿、伸左腿以遊戲姿踏蓮坐於大自在天膝上，踏蓮之下為其神獅；下承束腰四足階式方座，座面兩個側各生出一莖青蓮，坐蓮者分別為大自在天與雪山神女之子象頭神與戰神室建陀
德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



751 FEINE BRONZE DER SYAMATARA MIT SPUREN VON FEUERVERGOLDUNG

TIBET, ca. 13.Jh.

H. 10,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Berieben

A FINE BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, ca. 13th ct., seated in rajalilasana on a lotus base with her right hand in abhaya mudra while her left is resting on her left thigh holding the stem of a lotus flowering along her left upper arm, to her other side is issued by the base a second lotus flower, wearing dhoti, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, her hair coiffed in a knot falling to her back, topped with a ratna and decorated with strings, re-sealed - Property from an old European private collection - Wear to gilding

精美綠度母坐像

約為中國13世紀，西藏風格

有鎏金殘留。尊像束髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，髮間簪花飾纓絡，長耳垂環璫，垂瞼頷首，額頭中央拱凸，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；袒胸露乳，面頰、身形豐滿，臂側立有青蓮，身飾纓絡、寶釧、手環，著貼身半裙，右手施無畏印舉於胸前，左手拈蓮莖垂放膝前，舒右腿踏蓮花、盤左腿露趾半跏趺舒坐仰覆蓮座之上。底重封歐洲私人古舊收藏。有摩擦痕跡





752 FEINE UND SELTENE BRONZE DES AMITAYUS AUS KUPFERBRONZE MIT GOLD- UND SILBER-EINLAGEN

TIBETO-CHINESISCH, Qianlong-Periode

H. 20 cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A FINE GOLD AND SILVER INLAID COPPER FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a gold and silver inlaid cushion placed on a lotus base resting on a shaped throne, its front cast with a pair of lions flanking a central figure, both hands in dhyanamudra supporting the kalasha, wearing gold and silver inlaid dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and its streamers curling up, bejewelled, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, blue coloured hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, elaborate back slab behind, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear

罕見精美嵌金銀無量壽佛銅坐像

清乾隆，漢藏風格

尊像藍髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶繒，髮辮捲梢分垂兩肩；長耳垂環璫，眉間有白毫，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂飄立身側；雙手托長壽寶瓶、施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於帶華墊仰瓣蓮座之上，下承束腰方臺，束腰處正面有佛前座獅一對、中央為力士一；背屏精美，屏頂中央為獅首。華墊與半裙皆有精美嵌金銀紋飾，面部冷金，底未封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡



753 BUCHDECKEL AUS HARTHOLZ MIT RESTEN VON VERGOLDUNG

TIBET, 17.Jh.
70x28,5x3 cm

3500,-/4500,-

Holz, Reste von Vergoldung; Außenseite unbearbeitet. Titelseite: Stupa von Ranken umgeben. Das Innenfeld weist drei Altäre auf mit den Gottheiten: Prajnaparamita (M); Vairocana (r. durch die Bestoßung nicht mehr sicher zu identifizieren) und Buddha Shakyamuni. Die Weisheitsgöttin Prajnaparamita umgibt das klassische Prabhamaṇḍala mit den Symboltieren der Tugenden eines Bodhisattvas oder eines Weltenherrschers (Chakravartin): Garuda, Naga, Makara, Widder und Zwerg, Elefant, und Löwe. Sie stehen für: Großzügigkeit, Rechtschaffenheit, Handeln, Geduld, Ausdauer, Meditation und Weisheit. Außer Garuda erscheinen alle Tiere paarweise. Der Thron der Gottheit wird von zwei atlantenähnlichen Gestalten getragen. Unmittelbar auf der Thronplatte links ist ein reitendes Wesen auf einem Vogel (Hahn oder Gans) zu erkennen. Die Figur gegenüber ist möglicherweise analog, jedoch durch Bestoßung unkenntlich. Die Buddhagestalt des linken Thrones kann mit Vairocana identifiziert werden, durch die Verletzung besteht eine gewisse Unsicherheit. Seine Aura schmückt ein Kiritukhahaupt, am Scheitel, zwei Vasen links und rechts mit Blumen und zwei Gänsen. Zwischen den Ranken und Voluten finden sich Tathagatas in kleinen Miniaturen am oberen Rand. Unmittelbar links und rechts der Mittelfigur erscheinen Vajrapani und die Grüne Tara. Wie bei einem Suchbild kann man bei genauerem Hinsehen kleine Tierchen entdecken, die sich über den Rankenspitzen verstecken. Die Umrahmung des Innenfeldes besteht aus Stegen, Perlenkette und Lotosmotiven. In den äußeren Rand mit dem Blattmotiv sind in den vier Kardinalpunkten Diamantszepter eingeschnitzt.

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas best. und berieben

A WELL CARVED HARD WOOD COVER, Tibet, 17th ct. - Property from an old German private collection - Partly chipped, minor wear

硬木雕封經板

中國17世紀，西藏風格

有鍍金殘留。背面光素，一側寬邊飾佛塔忍冬紋。正面邊框由外向內有卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋兩週；帶狀卷葉紋四邊中央皆有一金剛杵紋。深浮雕圖案中央則為四臂般若佛母坐像；圖案右側為釋迦牟尼佛坐像；左側佛像因手印處有磕蹭痕跡，或為毗盧遮那佛坐像；皆坐於蓮花之上，下承雙獅紋須彌座，座前皆有垂幔，皆有背屏。作為般若智慧化身的般若佛母為般若經典主尊，亦空性本尊，此像背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等。隙地為卷葉纏枝紋，頂角兩側有小化佛坐像，般若佛母坐像左右尚有金剛手菩薩、綠度母小立像

德國私人古舊收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡

754 BUCHDECKEL AUS HARTHOLZ MIT RESTEN VON VERGOLDUNG

CHINA, 17./18.Jh.
68,7x25,5x3 cm

3500,-/4500,-

Hartholz, geringe Reste von Vergoldung unter altersbedingter Verschmutzung; Titelseite bearbeitet: Das sehr tief geschnittene Innenfeld zeigt drei Gottheiten auf ihren reichgestalteten altarähnlichen Thronen. Die Darstellungen wirken etwas steif und manipuliert, dennoch überzeugt die präzise Schnitzarbeit. Auf dem mittleren Altar sitzt Prajnaparamita, die weibliche Verkörperung der gleichnamigen Mahayana Weisheitslehren. Die ikonographische Darstellung zeigt sie vierarmig mit dem Weisheitsbuch in ihrer linken und dem Diamantszepter in ihrer rechten. Das zweite Händepaar formt die Geste der Lehrdarlegung. Ihr Löwenthron wird getragen von zwei winzigen atlantenähnlichen Wesen unterhalb des Altars. Die zentrale Gottheit wird begleitet, links und rechts, von zwei stehenden Bodhisattvas - vielleicht Maitreya (l) und Padmapani (r)? Die sehr deutlich herausgearbeiteten Figuren ihrer Aura zeigen die Symboltiere der Tugenden einer Gottheit (Weltenherrscher, Buddha oder Bodhisattva). So erkennt man am Scheitelpunkt des Prabhamaṇḍalas den mythischen Vogel Garuda, flankiert von einem Schlangenkönigspaar - Nagarajas. Über ihren Häuptern erkennt man, stecknadelkopfgroß vier (l) und drei (r) Schlangenköpfe als Zeichen ihrer Herrschaft über das Schlangenreich. Darunter folgen links und rechts paarweise der delphingestaltige Makara; unter den beiden Thronbalken je ein auf einem Widder reitender Zwerg; zwei Elefanten; und in den beiden Altarnischen, links und rechts, je einen Löwen. Diese allegorischen Tierdarstellungen stehen für: Großzügigkeit, Rechtschaffenheit, Handeln, Geduld, Ausdauer, Meditation und Weisheit. Links und rechts oberhalb dem Rand der Aura sind links kleine Apsara-Darstellungen (Opfergöttinnen) zu erkennen. Auf dem linken Altar erscheint der Buddha Shakyamuni, begleitet ebenfalls von zwei Bodhisattvas: links Manjushri mit dem Buch auf einem Lotosstängel, und rechts ein Bodhisattva dessen Attribut nicht erkennbar ist. Die Aura zeigt lediglich den Garuda mit den beiden Schlangenkönigen, und die beiden Makaras. Auf dem rechten Altar thront der Medizinbuddha Bhaiṣajyaguru, mit einer Medizinfrucht in seiner geöffneten rechten Hand, und der Almosenschaale in seiner linken. Auch er wird von zwei Bodhisattvas begleitet. Die Aura zeigt ebenfalls den Garuda mit den Schlangen, und darunter, auf den Thronbalken sitzend, ein Vogelpaar. In den Zwischenräumen sitzen 40 miniaturhaft kleine Darstellungen von Buddhas, Bodhisattvas, Schützern, und Lamas, die nur zum Teil identifizierbar sind. Zwischen den beiden mittleren Dreierreihen erheben sich wie Knospen winzige Darstellungen von Tieren und Vögeln, die aufgrund ihrer Kleinheit kaum mehr zu identifizieren sind. Das Mittelfeld wird eingefasst von einem Lotosrand, mehreren Umrahmungen, und nach außen abschließend von einem breiten Blattornament. An den vier Kardinalpunkten erscheinen in den Aussparungen die vier Weltenhüter: Osten (unten) - Dhrtaraṣṭra; Süden (links) - Virudhaka; Westen (oben) - Virupakṣa; Norden (rechts) - Vajravāna. Die Titelseite zeigt vier Stupas, die mit jenen des unteren Buchdeckels ursprünglich die „Acht großen Reliquien-Stupas“ darstellen.

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A FINE CARVED HARD WOOD BOOK COVER, Tibet, 17th/18th ct., remnants of gilding - Property from an old German private collection - Slightly chipped

硬木雕封經板

中國17/18世紀，西藏風格

有鍍金殘留。正面邊框由外向內有卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週、覆瓣蓮紋一週；帶狀卷葉紋四邊中央皆有一天王立像，即分別主掌東南西北的持國天、廣目天、增長天、多聞天。深浮雕圖案中央則為四臂般若佛母坐像；圖案左側為釋迦牟尼佛坐像，其脅侍菩薩之一為文殊菩薩；右側為藥師佛坐像與其二脅侍菩薩立像；皆坐於蓮花之上，下承力士托出的雙獅紋須彌座，座前皆有垂幔，皆有背屏。作為般若智慧化身的般若佛母為般若經典主尊，亦空性本尊，此像左右脅侍菩薩或為彌勒菩薩與蓮花手菩薩，般若佛母背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等。隙地有化佛、菩薩、護法神、喇嘛坐像共四十尊。此封經板面板寬邊側面飾佛塔四式，原應是與底板共同構成佛塔八式

德國私人古舊收藏。有因年代產生的污漬，細處有磕蹭痕跡



753



754

755 BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA

TIBET, 17./18.Jh.

H. 14,3 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 17th/18th ct., seated in vajrasana on a separate cast lotus base with the principle hands in anjal-imudra while both others holding akshamala and lotus, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, antelope-skin, bejewelled, his cold-gilded face with serene expression, blue coloured hair combed into a chignon and secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

四臂六字觀音菩薩銅坐像

中國17/18世紀，西藏風格

藍髮高髻，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶鎧，長耳綴圓瑤，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡、羚羊首祭纓，著半裙；主臂施合十印，側臂各持蓮花、念珠，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。像、座分鑄接合，面部冷金，底重封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡

756 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

CHINA, gravierte Inschrift: nanwu juzu mingcheng fo‘, Qianlong-Periode

H. 9,8 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Diplomaten-Sammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, Qianlong period, engraved inscription. Seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in abhaya mudra while the left rests on his lap, wearing under garment and cloak, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, curled hair and ushnisha, the re-sealed base inscribed with the characters 'nanwu juzu mingcheng fo' or the presented Buddha is no. 890 of the 1000 Buddhas - Property from an old German diplomat collection - Minor wear

釋迦牟尼佛銅坐像

清乾隆

螺髮有髻，著右袒式袈裟，舉右手施無畏印於胸前，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封，底心銘「南無具足名稱佛」乃賢劫千佛第890尊名號

德國外交官古舊收藏。細處有摩擦痕跡

757 BRONZE DER SARASVATI AUF EINEM LOTOS

TIBET, 17.Jh.

H. 12,2 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, Instrument verloren

A BRONZE FIGURE OF SARASVATI, Tibet, 17th ct., seated with both legs crossed at the ankles on a lotus base, both hands originally holding the vina, wearing sari, scarf draped around her shoulders, its streamers encircling her arms and curling up again, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, smiling lips, elongated earlobes with circular earrings, her hair coiffed in a chignon and topped with a ratna placed on a lotus and secured with a tiara, decorated with a pair of pattaras, traces of gilding, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, instrument lost

辯才天女銅坐像

中國17世紀，西藏風格

源自婆羅門教的辯才天女亦藏傳佛教財寶十八尊之一。尊像束髮高髻，頭戴五葉寶冠，分髮辮捲梢垂於兩肩，眉間有白毫，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；袒胸露乳，胸飾纓絡，有長帛繞肩臂，交足盤坐於仰覆蓮座高臺之上。有鍍金痕跡，底重封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦，附件已失



758 GROSSE BRONZE DES SITZEN-
DEN AMITAYUS IM PALA-STIL

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 35,7 cm

30000,-/40000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsamm-
lung - Etwas berieben, minim. best.

A LARGE BRONZE FIGURE OF AMITAYUS IN PALA
STYLE, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana
with both hands in the dhyanamudra supporting the
kalasha, wearing dhoti, scarf draped around the
shoulders, bejewelled, his face displaying a serene
expression with downcast eyes below arched eyebrows
that run into the nose-bridge, urna, smiling lips, elon-
gated earlobes, the hair coiffed into a chignon topped
with a flaming ratna and secured with a five-leaf tiara
and decorated with a pair of pattras, traces of gilding,
unsealed - Property from a Scandinavian private col-
lection - Minor wear, very slightly chipped

無量壽佛銅坐像

清18世紀，漢藏風格

仿印度波羅王朝（Pala）風格。尊像束髮
高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，
冠側立有寶鏹，長耳有孔，分髮辮捲梢垂
於兩肩；眉間有白毫，斂目頷首，嘴角微
揚，面容寧靜而慈悲；雙手托長壽寶瓶平
放臍前；胸飾纓絡，著半裙，腕、臂、足
踝皆戴寶釧，有長帛繞過肩臂，露趾結全
跏趺坐。有鍍金痕跡，底未封
斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許摩擦
痕跡，細處有磕蹭痕跡



759 SELTENE BRONZE DES YAMA
MIT YAMI

TIBET, 17./18.Jh.

H. 16,5 cm

19000,-/25000,-

Provenienz: Sotheby's London, 'Indian and Himalayan Art', 21.10.1993, Lot 431, publiziert 'Tibetan Art', Spink, London - Etwas berieben

A RARE BRONZE FIGURE OF YAMA AND YAMI, Tibet, 17th/18th ct., standing in pratyahidhasana on the bull who is reclining on a human figure lying on the lotus base, his right hand brandishing the club while the left hand is holding the noose, ithyphallic, ornamented with garland of severed heads and channavira, his face in the shape of a bull's head with protruding eyes, snout, pair of horns and flaming hair, flanked by Yami holding trishula and kapala, sealed - Property from an European private collection, publ. 'Tibetan Art', Spink, London, no date, Sotheby's London, Indian and Himalayan Art, 21.10.1993, Lot 431 - Minor wear

罕見閻魔羅閻兄妹銅立像

中國17/18世紀，西藏風格

閻魔羅閻為三眼牛首忿怒相，怒髮冲天，髮間有金剛杵首簪，頭戴五葉式骷髏冠，赤身著纓絡衣，身掛人首鬘，揚右手持天杖，展左手持繩索，以左展式立姿立於臥踏仰面人牲神牛之上，下承覆瓣蓮座。其妹閻密身型較小，三眼忿怒相，捲髮披肩，頭戴五葉式骷髏冠，身披牛皮，手持嘎巴拉碗與三叉戟踏立牛背之上。二者皆性徵明顯。底已封

倫敦蘇富比1993年10月21日「印度與喜馬拉雅藝術」（Indian and Himalayan Art）拍賣會第431號，錄入倫敦Spink編撰《西藏藝術》（Tibetan Art）。有些許摩擦痕跡



TIBET, 17./18.Jh.

70 x 25,8x3,2 cm

4000,-/5000,-

Holz, vergoldet; mit geringen Spuren von Pigmenten; Titelseite bearbeitet. Diese Platte, deren Innenfeld sehr sorgfältig und die Umrahmung eher schlicht bearbeitet ist, zeigt als Hauptgottheit in der Mitte den Historischen Buddha Shakyamuni auf seinem Löwenthron. Dieser wird getragen von zwei winzigen atlantenähnlichen Wesen unterhalb des Altars. Die zentrale Gottheit wird begleitet links und rechts von den beiden Lieblingsschülern Shariputra und Mogghallana. Die sehr deutlich herausgearbeiteten Figuren der Aura zeigen die Symboltiere der Tugenden der Gottheit (Weltenherrscher, Buddha oder Bodhisattva). So erkennt man am Scheitelpunkt des Prabhamaandalas den mythischen Vogel Garuda, flankiert von einem Schlangenkönigspaar. Über ihren Häuptern erkennt man, stecknadelkopfgroß jeweils drei Schlangenköpfe als Zeichen ihrer Herrschaft - Nagaraja - über das Schlangenreich. Darunter folgen links und rechts paarweise der delphingestaltige Makara; unter den beiden Thronbalken je ein auf einem Widder reitender Zwerg; zwei Elefanten; und in den beiden Altarnischen, links und rechts, je einen Löwen. Diese allegorischen Tierdarstellungen stehen für: Großzügigkeit, Rechtschaffenes Handeln, Geduld, Ausdauer, Meditation und Weisheit. Links und rechts oberhalb dem Rand der Aura sind links kleine Apsara-Darstellungen (Opfergöttinnen) zu erkennen. Die restliche Fläche des Innenfeldes wird ausgefüllt von 30 identischen Darstellungen des Amitayus, dem „Buddha des Langen Lebens“. Sein Attribut ist die Vase mit dem Lebensnektar „Amrita“. Zwischen diesen kleinen Buddhadarstellungen befinden sich kleine Kartuschen mit miniaturhaften Darstellungen von Lamas, Tieren, Vögeln, die ein beredtes Zeugnis der handwerklichen Fähigkeiten ihres Schnitzers abgeben. Das Innenfeld wird umrahmt von Zierleisten und einer breiteren Blattornamentik. Die Titelseite zeigt in Lhantsha-Zierschrift Zeichen des Sanskritalphabets, welches mit den Zeichen des unteren Deckels vollständig wäre. In der linken Ecke erkennt man die Bandnummerierung mit der Bezeichnung „ka“; weitere tibetische Schriftzeichen, die wohl auf den Inhalt Bezug nehmen.

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best., etwas berieben

A FINE CARVED GILT-WOODEN BOOK COVER, China, 17th/18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped

木胎鍍金封經板

中國17/18世紀，西藏風格

略有加彩痕跡。正面邊框由外向內有卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週、覆瓣蓮紋一週。深浮雕圖案中央則為釋迦牟尼佛坐像，左手施觸地印、右手平放臍前，露趾結全跏趺坐於蓮花之上，下承力士托出的雙獅紋須彌座，座前有垂幔，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等；兩側所立脅侍尊者為其弟子舍利弗與目犍連。圖案左右有無量壽佛在印度教中的化相坐像共三十尊，由卷枝連出的背光紋隙地間尚有小像如喇嘛、妙音鳥、神獸等。一側寬邊有由蘭札文花體書寫的梵文種子字，原應是與底板所書構成完整句子，左角有藏文（音：ka）編號標記與其他藏文款

德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡

TIBET, 17.Jh.

70x27x2,7 cm

4000,-/5000,-

Holz, Vergoldung; Außenseite unbearbeitet. Die Motive dieses Buchdeckels stellen die beiden Bodhisattvas Shadakshari-Avalokiteshvara (M) und Manjushri (I) dar und rechts die Reichtumsgottheit Jambhala. Der vierarmige Shadakshari sitzt auf einem Löwenthron umgeben von den Symboltieren der sechs Tugenden (paramitas). Diese sind Garuda, Naga, Makara, Widder und Zwerg, Elefant, und Löwe. Sie stehen für Großzügigkeit, Rechtschaffenes Handeln, Geduld, Ausdauer, Meditation und Weisheit. Der Thron wird getragen von zwei atlantenähnlichen Wesen. Shadaksharis Attribute seiner oberen Hände sind: Gebetsschnur und Lotos. Die beiden vorderen Hände sind zusammengefasst und symbolisieren die Leerheit. Manjushri hält seine beiden Hände in der „Geste des Drehens des Rades der Lehre“ und hält gleichzeitig, auf Lotosstängeln, das Schwert der Erkenntnis - Prajnaparamita. Er sitzt auf dem Löwenthron. Sein Torana zielt das abwehrmagische Garudahaupt, zwei Vasen auf deren Blüten zwei Vögel sitzen. Der Thron samt Torana des Jambhala ist gleich gestaltet wie bei Manjushri, statt des Garuda erscheint das abwehrmagische Haupt des Kirtimukha an der Spitze. Zwischen den raumfüllenden Rankenmotiven sind zwei Vögel versteckt.

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben, minim. best.

A WELL CARVED AND PART-GILT WOODEN BOOK COVER, Tibet, 17th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped

精美硬木雕封經板

中國17世紀，西藏風格

木胎鍍金，背面光素。正面邊框由外向內有帶狀連珠紋一週、卷葉紋一週、覆瓣蓮紋一週、帶狀連珠紋一週。深浮雕圖案中央則為四臂六字觀音坐像，主臂施合十印，側臂持念珠、青蓮舉於身側；圖案兩邊分別為文殊菩薩坐像與藏傳佛教財神寶藏王坐像；三尊皆坐於蓮花之上，下承雙獅紋須彌座之上，座前有垂幔，皆有背光、背屏。觀音坐像背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等，座下方有托座力士一對。隙地滿飾卷葉纏枝紋

德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡



760



761

**762 FEIN GESCHNITZTER UND BEMALTER
BUCHDECKEL AUS SCHWEREM HOLZ**

TIBET, 15.Jh.

64,5 x 26 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. best. und rest.

A FINE PAINTED AND GILT WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, 15th ct., the rectangular cover carved with a recessed panel, the centre displaying Buddha Shakyamuni seated in vajrasana on a lotus base placed on an elaborate throne, his right hand in bhumisparshamudra, his face with serene expression, flanked to his right by the four-armed Prajnaparamita and to his left by Maitreya holding the utpala lotus, both seated on a similar elaborate throne, surrounded by a multitude of minute Buddha's, monks and deities, in a petal border, the reverse finely painted with central vajra surrounded by twenty-four Buddhist emblems, all within scrolling tendrils and one side carved with the character 'ka' - Property from a Scandinavian private collection - Slightly chipped, minor wear and restorations

精美封經板

明15世紀，西藏風格

正面邊框由外向內有卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週、覆瓣蓮紋一週。深浮雕圖案中央則為釋迦牟尼佛坐像，左手施觸地印、右手平放臍前；圖案兩邊分別為四臂般若佛母坐像與持蓮彌勒菩薩坐像；三尊皆露趾結全跏趺坐於蓮花之上，下承雙獅紋須彌座，座前有垂幔，皆有背屏。釋迦牟尼佛座下有托座力士一對，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等；由卷枝連出的背屏紋隙地間尚有化佛小像、喇嘛坐像、護法神等。背面有精美髹漆彩繪，外圍有卷枝紋一週，其內圖案中央則為綬帶金剛杵，兩側由卷枝連出的圓形開光佛教八吉祥紋、佛教法器、祥瑞供物等共二十四枚。一側寬邊刻有字母序號（音：ka）斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有修，細處有磕蹭痕跡





763 FEINE BRONZE DES RATNASAMBHAVA

TIBET, ca. 14.Jh.

H. 23,4 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Vg. Koller Zürich, 25.6.1983, Lot 34 (möglicherweise aus derselben Werkstatt) - Minim. berieben

A FINE BRONZE FIGURE OF RATNASAMBHAVA, Tibet, ca. 14th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf floating around his shoulders, jewellery partly inlaid with semi-precious stones, his face displaying a serene expression with slightly arched eyebrows running into the nose-bridge, urna, smiling lips, elongated earlobes with circular ear rings and the hair coiffed in a chignon topped with a ratna placed on a lotus and secured with a five-leaf tiara decorated with a pair of pattras, unsealed - Property from an important private collection of Tibetan art, cf. Koller Zurich, 25.6.1983, Lot 34 (possibly from the same workshop) - Very minor wear

寶生佛銅坐像

約為中國14世紀，西藏風格

即五方佛之南方寶生部如來。尊像束髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側有立繒；眉間有白毫，長耳墜圓瑠，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，腕、臂皆戴寶釧，著貼身半裙，身後天衣飄立；垂右手施與願印，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上；手心、腳心皆有輪紋。局部嵌石為飾，底未封可比蘇黎世Koller拍賣行1983年6月25日拍賣會第34號，或出自同一作坊之手

南德西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡





764 FEINE UND SELTENE BRONZE EINES BODHISATTVA

TIBET, ca. 13.Jh.

H. 15,6 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten französischen Privatsammlung - Etwas berieben

A RARE AND UNUSUAL BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibet, ca. 13th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in abhaya-mudra while the left rests in dhyanamudra on his lap, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes with ear ornaments, his hair combed in a chignon set with a three-leaf tiara and a large flaming head nimbus behind, traces of gilding, sealed - Provenance: Former old French private collection - Minor wear

罕見精美菩薩銅坐像

約為中國13世紀，西藏風格

尊像束髮高髻，頭戴三葉式高冠，有頭光，眉間有白毫，長耳墜花璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾寶釧、項圈，著半裙，有祭纓斜繞胸前，右手施無畏印舉於胸前，左手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。有鍍金痕跡，底已封原法國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



765 SELTENER BUCHDECKEL AUS HOLZ MIT FARBFASSUNG UND PARTIELLER VERGOLDUNG

TIBET, ca. 13.Jh.

22 x 57 cm

12000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, feine Altersrisse

A PARCEL GILT-WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, ca. 13th ct. - The rectangular cover carved to one side in deep relief with a panel depicting Prajnaparamita in the centre, seated in vajrasana on a lotus base, both hands in anjalimudra while her secondary hands hold manuscript and lotus flower, her face with serene expression, flanked by Buddha Shakyamuni, Manjushri, Vajrapani and a lama, all placed on similar lotus bases and holding the prescribed attributes and gestures, in a pearled border, within a scrolling tendril rim with a kirtimukha emblem at the centre, the reverse presently deprived of any decoration - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, slightly chipped, few age cracks

罕見木胎加彩封經板

約為中國13世紀，西藏風格

局部鍍金，背面光素。正面邊框由外向內有纏枝卷葉紋一週、帶狀連珠紋一週，帶狀卷葉紋下部中央有迦樓羅首。深浮雕圖案中央為般若佛母，結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上，主臂施合十印舉於胸前，側臂持經冊、青蓮，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身側有釋迦牟尼佛坐像、文殊菩薩坐像、金剛手菩薩立像、喇嘛坐像，皆有仰瓣蓮座，或手持法器、或施印

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡，有精細老化裂紋





TIBET, 14./15.Jh.

Die Platte weist zweifelsfrei zwei Entstehungsphasen auf. Die Außenseite zeigt Gestaltungselemente in geometrischer Form mit vier Kreisen, und Schmuckelemente in den Zwischenräumen, wie sie beim Dekor früher Buchdeckel um das 14.-15. Jhdt. zu finden sind. (s. Tibetische Buchdeckel, Günter Grönbold; Ausstellungskatalog der Bayerischen Staatsbibliothek, München; 18. 4. bis 1. Juni 1991; Abb. 15). Ebenso entspricht dieser Stilperiode die Darstellung des Buddha in der Gestaltung der Titelseite inmitten der typischen Ornamentierung. Die Innenseite weist in der Art der Schnitzerei eine wesentlich spätere Ausdrucksform auf, sowohl in der Darstellung der Figuren als auch der eingefügten buddhistischen Glückssymbole, und dem Dekor das das Innenfeld umgibt. Auch die unterschiedliche Behandlung der Oberflächen mit den Goldauflagen - Goldbronze und echtes Gold - sind ein deutlicher Hinweis. Sicherlich hatte die spätere Umwidmung der ursprünglichen Platte, die wahrscheinlich auf ihrer ursprünglichen Innenseite unbearbeitet war, zu dem Thema der 21 Taras, ihre berechtigten Gründe.

28 x 72 cm

15000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, kleine Bestoßungen, minim. rest.

A VERY FINE GILT-WOOD MANUSCRIPT COVER OF THE 21 TARAS, Tibet, 14th/15th ct. The rectangular cover finely carved in deep relief with Syamatara in the centre, seated in lalitasana on a lotus placed on a throne with an elaborate back slab behind, her right hand in varadamudra while the left holds the lotus stem flowering along her upper arm, her face displaying a serene expression, flanked to both sides with two rows of her emanations divided by a row depicting the eight Buddhist symbols, all placed against a lotus dais, in a feathery petal border, the reverse formerly painted with geometric and scrolling scenes, one side carved with a minute figure of Buddha Shakyamuni in the centre flanked by scrolling tendrils - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, slightly chipped, very minor restorations

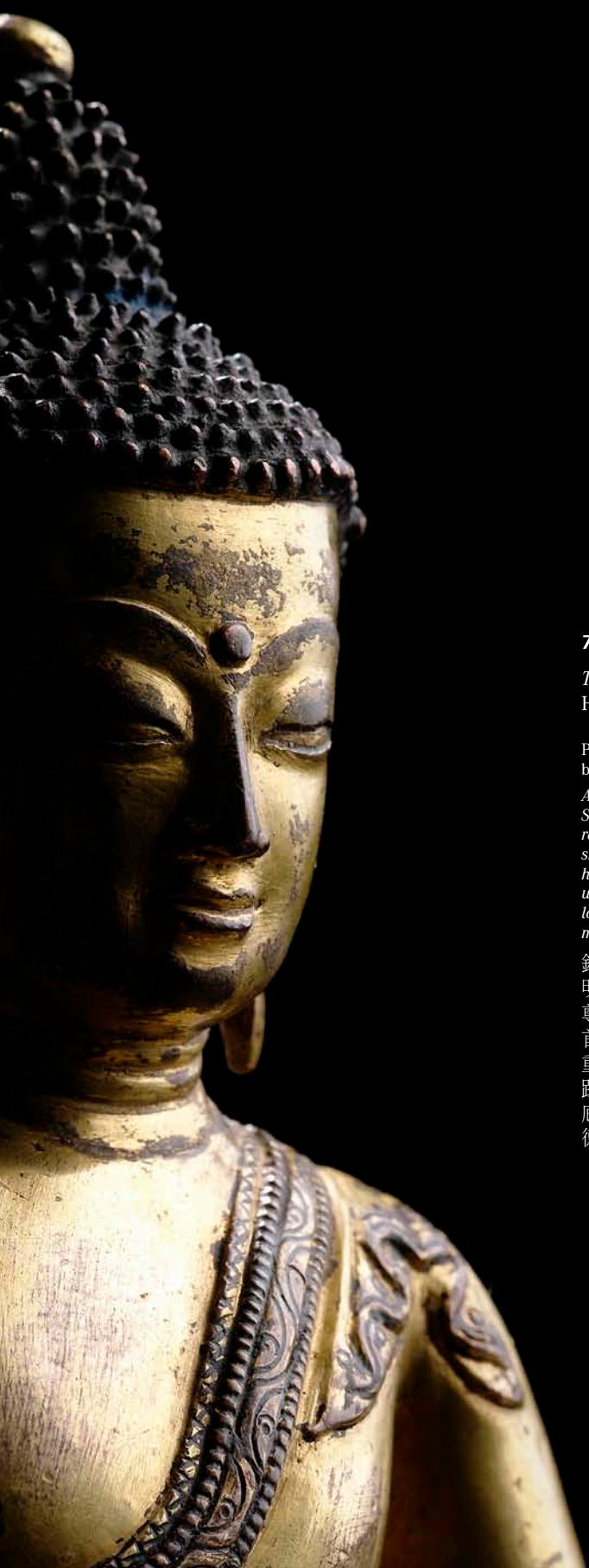
精美度母化相封經板

明14/15世紀，西藏風格

木胎鍍金，彫工精美，彫飾紋案富有層次。背面有彩繪殘餘。正面邊框由外向內有卷草紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週、變形蓮瓣紋一週。此類高低錯落的邊框設計可在14至15世紀封經板上見到，參見Günter Grönbold著、德國慕尼黑1991年4月18日至6月1日巴伐利亞國家圖書館特展圖錄《西藏的封經板》（Tibetische Buchdeckel）圖版第15；其一側寬邊所雕化佛坐像並卷枝紋，亦是當時流行的風格。正面中央深浮雕綠度母以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，下承力士托出的束腰須彌座，有背光，背屏中可見迦樓羅、寶象、天人與神獸，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲，右手施與願印於膝上，舉左手持蓮莖，青蓮繞臂而上立於臂側；左右飾蓮華八吉祥紋與二十尊蓮華度母化相，隙地可見卷草、忍冬與各種祥瑞供奉物

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，小處有磕蹭痕跡，細處有修





767 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 23 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Sammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, early 16th ct., on wood base. Seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, clad in a diaphanous monk's robe decorated with a small section of his garment draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes beneath arched eyebrows, urna, smiling lips, elongated earlobes, blue coloured hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear to gilding

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

明16世紀早期，西藏風格

尊像螺髮高髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，垂臉頰，首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，衣邊紋飾莊重而有變化；左手施禪定印置於臍前，右手施與願印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，手心、腳心皆有輪紋。髮有藍彩，底重封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡



768 EXZELLENTER UND SELTENER BUCHDECKEL AUS HOLZ MIT PARTIELLER VERGOLDUNG

TIBET, ca. 15.Jh.
30,5 x 76 cm

20000,-/30000,-

Die äußere Seite des Buchdeckels zeigt in ihrem Innenfeld, in Form einer Kartusche, zwei Zeilen eines Lantsha-Textes. Die einzelnen Zeichen sind mit Gold gehöhlt. Das Innenfeld wird mehrfach umrahmt von schmalen und bereiteren Profilen, die mit unterschiedlichen Ornamenten, wie Lotus-, Mäander- und Wolkenmotiven verziert sind. Den äußeren Abschluss bildet ein breites Band mit unterschiedlichen geöffneten Blüten und Blättern. Alle Ornamente sind in Goldlinienmalerei dargestellt. Die Innenseite des prächtigen Buchdeckels enthält eine prachtvolle, vertieft eingelassene, separat gearbeitete Schnitzerei. Sie zeigt drei Toranas umgeben von zahlreichen Buddha-Darstellungen, die die Zwischenräume ausfüllen. Die mittlere Darstellung präsentiert die weibliche Gottheit Prajnaparamita mit vier Händen, zwei Hände halten das Diamantszepter und das Buch der Weisheit. Begleitet wird die Gottheit von zwei flankierenden Bodhisattvas. Die reich gestaltete Aura zeigt allegorische Tierdarstellungen die die sechs Tugenden der Gottheit (paramitas) symbolisieren. Ähnlich gestaltet sind die beiden anderen Throne links und rechts mit Buddha Shakyamuni (l) und Amitabha(r). Dazwischen erscheinen dreißig verschiedene Buddhas mit unterschiedlichen Mudras. Zwei Lamas der Gelugpa-Schule befinden sich links und rechts der zentralen Altarnische in sorgfältig geschnittenen Rankenornamenten. Links erkennt man den Reformator Tsong Khapa (1357-1419) mit Dharmacakra-Mudra, seine Symbole: Schwert und Buch auf Lotosblüten, und rechts der 11. Abt von Shalu, und bedeutender Gelehrter, Bustin Rinchen Drub (1290-1364), ebenfalls mit Dharmacakramudra, Glocke und Vajra haltend. Die linke Schmalseite zeigt inmitten floraler Rankenmotive einen Stupa.

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, minim. best.

A SUPERB PARCEL GILT-WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, ca. 15th ct., the rectangular cover carved with a central panel in high relief with a two lined mantra inscription in Lantsha script, within multiple carved borders painted with flowers and lotus petals, its reverse finely carved with a recessed panel in deep relief, depicting in high relief Prajnaparamita seated in vajrasana on a lotus placed on a throne with an elaborate back slab behind, her principle hands in abhaya mudra and dhyana mudra while both secondary hands carry the vajra and manuscript, her face displaying a serene expression, flanked by a pair of attendants, Buddha Shakyamuni and Amitabha flanking her, both seated in vajrasana on a similar lotus placed on a throne and an elaborate back slab behind, each flanked by a pair of attendants, separated from each other by vertical rows of minute Buddha figures, within an undecorated raised border, one side carved with the stupa emblem surrounded by scrolling tendrils - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, very slightly chipped

罕見精美封經板

約為中國15世紀左右，西藏風格

木胎，局部鍍金。一面由外向內有帶狀描金繪飾邊框，如纏枝紋間飾朵蓮紋一週、連回紋一週，變形蓮瓣紋一週、忍冬紋等，中央委角開光內有蘭札文兩行。一面邊框光素，深浮雕圖案富有層次，中央為頭戴寶冠四臂般若佛母，結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上，主右臂施無畏印舉於胸前，主左臂施禪定印置於臍前，側臂持經冊、金剛杵，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲，有背光與背屏，左右身側立有脅侍菩薩，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等；圖案左、右側分別為釋迦牟尼佛坐像並脅侍尊者二、無量光佛坐像並脅侍菩薩二，皆坐於仰瓣蓮花之上，下承雙獅紋束腰方臺座，座前皆有垂幔，皆有背光、背屏；餘地有釋迦牟尼佛化佛坐像共三十尊，施各式手印，皆有背光、仰瓣蓮座，另有卷葉纏枝紋；中間隙地作為區格的兩株立蓮上各一坐像，一為施說法印之宗喀巴（1357-1419），一為施說法印之夏魯寺主持布敦·仁欽珠（1290-1364）。一側寬邊雕飾卷枝紋並佛塔紋

德國西藏藝術名家專藏。細處有磕蹭與摩擦痕跡





769 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 14.Jh.

H. 19,7 cm

5000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Sockel mit sp. Einlagen auf der Rückseite

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 14th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing diaphanous monk's robe leaving his right shoulder uncovered, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, pierced elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha topped with a lotus flower, sealed - Property from a German private collection - Base with later inset panels to reverse

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

中國14世紀，西藏風格

尊像螺髮高髻，有蓮式頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，左手平放臍前，右手施觸地印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底已封德國私人收藏。像座背面有後配嵌片



770 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI MIT KUPFEREINLAGEN

TIBET, 15./16.Jh.

H. 14,7 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten bayrischen Privatsammlung - Etwas berieben

A COPPER INLAID BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th/16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while his left rests on his lap, wearing diaphanous monk's robe, its border inlaid with copper, his face with serene expression, urna, smiling lips, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear

釋迦牟尼佛銅坐像

明15/16世紀，西藏風格

嵌黃銅為飾。尊像螺髮有髻，有蓮蕾狀頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，垂右手施觸地印，左手置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。德國巴伐利亞私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡

771 **BRONZE DES AMITHABA MIT SILBER-
UND KUPFER-EINLAGEN**

TIBET, 15. Jh.

H. 23 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung -
Schalband besch.

A SILVER AND COPPER INLAID BRONZE FIGURE OF AMITABHA,
Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands
resting in dhyanamudra on his lap, wearing dhoti, its border incrust-
ed with copper, bejewelled, his face displaying a serene expression,
downcast silver inlaid eyes below incised eyebrows, urna, copper
inlaid lips, elongated earlobes with pierced circular ear rings, the
hair coiffed in a chignon and set with a tiara, unsealed - Property
from an old East German private collection - Part of the band lost

阿彌陀佛銅坐像

明15世紀，西藏風格

像身局部嵌黃銅、嵌銀為飾。尊像束髮高髻有冠，
分髮辮垂於兩肩；眉間有白毫，長耳墜環璫，雙唇
處嵌有黃銅，雙眼嵌銀，垂臉頰首，嘴角微揚，面
容寧靜而慈悲；身飾寶釧、項圈、珠鏈，著貼身半
裙，有天衣飄立垂於身側；雙手施禪定印置於臍
前，露跣結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封
德國東部私人古舊收藏。天衣不全





772 SELTENE BRONZE DES EKADASHALOKESHVARA

TIBET, 13.Jh.

H. 44,7 cm (o.S.)

25000,-/35000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Attribute verloren, minim. berieben

A RARE AND LARGE BRONZE FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA, Tibet, 13th ct., mounted. Standing in samabhanga with his feet slightly spread, both principle hands show the anjalimudra while the other six radiate around his body displaying various gestures including varada and vitarka, some originally holding attributes, wearing dhoti secured with a girdle, incised cape around the shoulders, jewellery set with later inlaid semi-precious beads, his eleven-fold-gilded faced-head is cast in five layers, the first layer of faces displaying serene expressions with downcast eyes below arched eyebrows, urna, smiling lips, the next three layers displaying each wrathful expressions with protruding eyes, open mouths showing teeth and the top head representing Buddha Shakyamuni, all with painted facial details, blue and red coloured hair secured with a three-leaf tiara set with beads, the reverse incised with the mantras aum ah hum - Property from an old East German private collection - Attributes lost, very minor wear

罕見準提菩薩銅立像

中國13世紀，西藏風格

配基座。尊像為八臂十一面，直立姿，面部為冷金。主尊三面眉間皆有白毫，頭戴三葉式寶冠，長耳綴圓璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；頂端為釋迦牟尼佛首，眉間亦有白毫；其餘各面為三眼忿怒相，亦頭戴三葉式寶冠；主臂施合十印舉於胸前，餘臂或持法器、或施印。局部嵌石為飾，髮與面部有加彩。像背刻有梵咒「唵啞吽」（aum ah hum）

德國東部私人古舊收藏。附件不全，細處有摩擦痕跡





**773 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA
SHAKYAMUNI**

TIBET, 15.Jh.

H. 16,5 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung
tibetischer Kunst - Etwas berieben

*A GILT-COPPER FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct.,
seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in the bhum-
isparshamudra while the left rests on his lap, clad in an undergar-
ment and pleated kasaya leaving his right shoulder uncovered, his
face displaying a serene expression with downcast eyes below raised
arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, elongated ear-
lobes, curled hair-dress and ushnisha topped with a lotus bud,
sealed - Property from an important German private collection of
Tibetan art - Minor wear*

銅鎏金釋迦牟尼佛坐像

明15世紀，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳有孔，雙眉入鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟；左手平放臍前，右手施觸地印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。

底已封

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



774 BRONZE EINES SITZENDEN LAMA

TIBET, 15. Jh.

H. 18,8 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -
Kalte Vergoldung im Gesicht etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibet, 15th ct., seated with legs crossed on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while his left rests on his lap supporting a flaming ratna, wearing various garments including a mantle covering both shoulders and knees and falling over the rim of the base, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, painted facial details and shaven hair, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear to gilding

喇嘛銅坐像

明15世紀，西藏風格

細眉大眼，斂目頷首，唇有紅彩，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印於膝前，左手托摩尼寶於臍前；著袒右臂雙層袈裟，胸現綽結，外披僧袍，盤腿坐於仰覆蓮座之上。底重封

德國西藏藝術名家專藏。面部冷金有些許摩擦



775 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI MIT SILBEREINLAGEN

TIBET, spätes 16.Jh.

H. 19 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, in den 1970'er-Jahren bei Beckmann in Hannover erworben - Minim. Alterssch.

A SILVER INCRUSTED BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, late 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests in dhyana mudra on his lap, clad in patchwork monk's garb, its borders incised with scrolling tendrils, undergarment secured with a ribbon, his face displaying a serene expression with silver incrustated, downcast eyes below arched eyebrows, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Property from an old German private collection, bought in the 1970'ies from the art dealer Beckmann in Hannover - Minor damages due to age

銅嵌銀釋迦牟尼佛坐像

明16世紀晚期，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾狀頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，有沙地花卉紋衣邊，垂右手施觸地印，左手施禪定印置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底已封北德私人古舊收藏，20世紀70年代購於德國漢諾威Beckmann處。細處有老化而損的痕跡



776 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 15.Jh.

H. 10,4 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Georg Weishaupt, Berlin - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests in dhyana mudra on his lap, clad in a diaphanous monk's garb leaving his right shoulder uncovered and a section draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Property from the estate of the Georg Weishaupt Collection, Berlin - Very minor wear

釋迦牟尼佛銅坐像

明15世紀，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾狀頂嚴，長耳高鼻，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，垂右手施觸地印，左手施禪定印置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底已封出自德國柏林Georg Weishaupt遺產。細處有摩擦痕跡



777 FEINE BRONZE DER DURGA AUF EINEM STAND

NEPAL, 15.Jh.

H. 15 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Etwas
berieben

*A FINE BRONZE FIGURE OF DURGA, Nepal, 15th ct., standing in pratyah-
idhasana on a human corpse placed in the centre of a yantra-base sup-
ported by four minute lions, both principle hands holding karttika and
kapala while both upper hands carry the sword and lotus flower, wearing
animal-skin skirt draped around the hips, garland, snake ornaments, her
face displaying a wrathful expression with protruding eyes, elongated ear-
lobes with coiling snakes, her hair coiffed in a chignon and secured with
a five-leaf tiara - Property from an old North German private collection -
Minor wear*

精美四臂杜爾迦女神立像

15世紀，尼泊爾風格

為忿怒相，束髮高髻，頭戴寶冠，長耳墜蛇環，主臂持
嘎巴拉碗、金剛鉞，側臂持寶劍、蓮蕾，腰繫獸皮裙，
以左展姿踏仰面人牲而立，下承蓮輪紋方臺座，座有四
獅蹲足

北德私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



**778 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE) AUS DER TRADITION
DER KAGYÜ-SCHULE**

TIBET, 14./15.Jh.

Die Außenseite ist mit flacher Schnitzerei bearbeitet. Sie zeigt in ihrem Innenfeld drei volle und zwei halbe Rauten die durch profilierte Stege hervorgehoben werden. Im Inneren der Rauten befinden sich broschenartige Schmuckelemente. Eingefasst wird das Innenfeld von einem umlaufenden Band mit Lantscha-Schrift deren Zeichen nach außen zum Rand gewandt sind. Dieses Band wird nochmals beidseitig umrahmt von schmalen Friesen mit Wellendekor. Die Innenseite, zinnoberrot gefasst, weist ein Register mit zwölf Nischen aus, mit Figuren in Halbreliet. Die Darstellungen sind in Gold gefasst und die Gewänder in zinnoberrot. Die Darstellungen zeigen v. l. n. r.: (o.) Padmasambhava (8. Jh.), Adibuddha Vajradhara, der 2. Karmapa Karma Pakshi (1204-1283), Buddha Shakyamuni, Maitreya, Vairocana. (u.) Manjushri, Shadakshari Avalokiteshvara, Vajrapani, Buddha Amitayus, Kubera, Mahakala Ber-nag-chen. Linke Schmalseite (Titelseite): Kirtimukha-Haupt; rechte Seite: fünf Stupas, alternierend in Gold und Silber auf rotem Grund. Schweres Holz. 24,5 x 67,5 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. best., kurze Altersrisse, etwas berieben

A FINE AND RARE WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, 14th/15th ct. The rectangular cover carved with a large central panel in relief consisting of three lozenges, decorated with various designs, the border with mantras in Lantscha script around, the red lacquered reverse with central panel containing in deep relief twelve different figures divided over two layers, including Buddha Shakyamuni, bodhisattvas, deities and spiritual leaders, each holding the prescribed attributes, all placed in a niche, one side carved with kirtimukha flanked by scrolling - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, slightly chipped, few short age cracks

精美噶舉派封經板

中國14/15世紀，西藏風格

一面邊框處有帶狀蘭札文一週，間飾連珠紋；中央圖案幾何式分區內飾十字形蓮花紋。一面加紅彩，邊框光素無紋，中央深浮雕圖案為十二紅彩鍍金神佛龜座，從左至右、從上往下分別為蓮花生、金剛總持、第二世噶瑪巴即嘎瑪巴西（1204-1283）、釋迦牟尼佛、彌勒菩薩、毗盧遮那佛、文殊菩薩、四臂六字觀音、金剛手菩薩、無量壽佛、寶藏王、大黑天。一側寬邊為卷枝紋並迦樓羅首，一側寬邊為紅彩描金銀佛塔圖案五尊
德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭，有短小老化裂紋



779 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, ca. 13.Jh.

Die Außenseite ist durch Stege unterteilt. Das Innenfeld weist drei großzügig geschwungene, volutenartige Rankenornamente auf, in zinnoberröter Farbe auf grünem Grund. Die umlaufenden Frieze hingegen zeigen umgekehrt, auf rotem Grund, gedrungene ausschwingende Arabesken. Auf der Innenseite der Platte, in einer leicht tiefer gelegten Nische, erscheinen vier Buddha-Darstellungen in Tempera-Malerei, und Gold. In angedeuteten, zinnoberrötlich ausgemalten Nischen, von einander getrennt durch rankenverzerrten Umrahmungen in grüner Farbe auf schwarzem Grund, thronen sie jeweils auf einem Mondlotos in den Farben der Tathagatas: Weiß, Gelb; Rot und Blau mit unterschiedlichen Attributen und Mudras. Ihre ikonographische Zuordnung ist erschwert durch das Fehlen der weiteren mutmaßlichen Darstellung des unteren Deckels. Die linke Schmalseite (Titelseite) zeigt in plastischer Schnitzarbeit ein rankenumschlungenes Kirtimukhahaupt, als abwehrmagisches Symbol. Die gegenüberliegende Seite zeigt drei rotfarbige halbe Kreise. 21,5 x 79,5 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -Part. best., etwas berieben, Altersrisse

A PAINTED WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, ca. 13th ct. The rectangular cover carved with a central panel painted with scrolling tendrils, in a border decorated with lotus petals, its reverse with a recessed panel painted with four various Buddha's, each seated in vajrasana on a lotus, the hands displaying different gestures and holding various attributes, all clad in monk's attire, their faces with serene expression and halos behind the heads, one side carved in high relief with the kirtimukha emblem - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, chipped, age cracks

精美木胎彩繪封經板

約為中國13世紀，西藏風格

一面分區邊框與中央皆彩繪卷枝轉葉紋。一面邊框光素，中央蛋彩描金繪白身、黃身、紅身、綠身佛化相四，皆有頭光、背光，著右袒式袈裟，一衲覆搭右肩，結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上，雙手或施印、或拈花；綠隙地飾忍冬紋。一側寬邊飾深浮雕卷枝紋迦樓羅首，一側寬邊有紅彩半輪紋三德國西藏藝術名家專藏。局部有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡，有老化裂紋

780 BUCHDECKEL (UNTERE PLATTE ?)

TIBET, ca. 18.Jh.

Die stark verschmutzte Außenseite weist unterschiedliche Pigmente auf, Hinweis auf ein ursprünglich vorhandenes Dekor; die Innenseite ist polychrom bemalt in Tempera mit Lacküberzug. Die Innenseite zeigt in einem durch einen schmalen Steg eingefassten Feld, dessen vier Ecken scheinbar nach innen hoch geklappt wirken, eine Huldigungsszene. In der Mitte erscheint Buddha Shakyamuni vor einem dreifach gedeckten Tempelbau unter einem Ehrenschild, begleitet von etlichen Verehrung darbringenden Schülern. Zu seiner Linken, ebenfalls vor einem Tempelbau, thront auf einem altarähnlichen Lotosthron die weibliche Gottheit Prajnaparamita. Sie wird als die Verkörperung der Weisheit des Mahayana-Buddhismus verehrt. Die Gottheit ist vierarmig und hält in Ihren oberen Händen Glocke und Diamantszepter. Die beiden anderen Hände ruhen in der Geste der Meditation in ihrem Schoß. Auf der gegenüberliegenden Seite, auf thronartigen Sitzen, sind eine männliche und eine weibliche Gestalt dargestellt. Diese sind wohl Persönlichkeiten die Buddha ihre Huldigung darbringen. Die Analyse ihrer charakteristischen Tracht ermöglicht vielleicht eine Zuordnung zu einer bestimmten Landschaft. : 76x28x3,2 cm

6000,-/9000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A POLYCHROME PAINTED WOODEN BOOK COVER, Tibet, ca. 18th ct. - Property from a German private collection - Minor wear

木胎彩繪封經板

約為清18世紀，西藏風格

或為底板（？）。正面邊框光素無紋，中央委角開光內髹漆加蛋彩，背景以宮殿樓閣象徵佛國，圖案正中為釋迦牟尼佛有屏寶座坐像，有頭光，頂有寶幢，其弟子圍繞其身側；圖案左側為四臂般若佛母須彌座坐像，右側為一男一女有頭光聖人像（或為供養人）。背面光素有漬，有加彩殘留，德國私人收藏。有些許摩擦痕跡



779



780



**781 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
LAKSHMINARAYANA**

NEPAL, 16.Jh.

H. 19.7 cm (o.S.)

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung
tibetischer Kunst - Etwas berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF LAKSHMINARAYANA, Nepal, 16th ct.,
mounted. Standing in samabhanga on a circular plinth, the eight
arms radiating around the body, the hands holding the specific
attributes, the right side representing Vishnu and the left Lakshmi,
wearing their specific garments, jewellery originally inlaid, body pro-
portions and facial details, alike their head dress - Property from an
important German private collection of Tibetan art - Minor wear*

精美銅鎏金毗濕奴天雙性立像

16世紀，尼泊爾風格

配有基座。尊像束髮高髻，露趾以直立姿立於薄圓座之上，頭戴高寶冠，眉間有天眼，長耳墜環璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾寶釧、項圈，纓絡，著貼身半裙並有腰帶為飾；共八臂各持法器，右邊四臂法器象徵毗濕奴（別名那羅延Narayana），左邊四臂法器象徵其妻吉祥天（Lakshmi）。原應嵌石為飾
德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡





782 BRONZE DER SYAMATARA

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 19 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A SILVER AND COPPER INLAID BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, early 16th ct. Seated in lalitasana on a lotus base with her right hand lowered in varadamudra while the left is raised in the vitarkamudra, both holding stems of lotuses flowering along the upper arms, wearing sari, scarf draped over her shoulders, bejeweled, her face displaying a serene expression with silver inlaid down-cast eyes, later inlaid urna, copper inlaid lips, her hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a minute figure of Buddha Shakyamuni, re-sealed- Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear

綠度母銅坐像

明16世紀早期，西藏風格

束髮高髻，有化佛頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶繒，分髮辮垂於臂側；雙眉入鼻，眉間有白毫，長耳垂圓瑱，斂目頷首，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側；左手舉於胸前，右手垂於膝前，雙手施皈依印並各拈一莖青蓮繞臂而上立於臂側，盤左腿、蹬右腿、露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，腳心有法輪。嵌石為後鑲，底重封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡





**783 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES PADMAPANI
AUF EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 16.Jh.
H. 29,5 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF PADMAPANI, Tibeto-Chinese, late 16th ct., standing in slight tribhanga on a lotus base with his right hand lowered in vitarkamudra while the left is raised and holding the stem of a lotus flowering along his upper arm, wearing dhoti, antelope skin bandoleer his chest, scarf floating around his shoulders encircling the arms, falling down and curl up again, bejewelled, his face displaying a serene expression with down-cast eyes, elongated earlobes with large ear rings, the hair combed in a chignon and secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

銅鎏金蓮花手菩薩立像

明16世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻，有頂嚴，頭戴寶冠，耳後立有寶辮，長耳墜花璫，分髮辮捲梢垂於兩肩，眉間有白毫，斂目頷首，高鼻，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；有長帛繞過肩臂飄垂身側，胸飾纓絡，有羚羊首祭纓斜繞胸前，纖腰著貼身半裙並有纓絡腰帶為飾；左手拈青蓮舉於胸前，右手施安慰印垂於身側，微微曲腰，露趾以直立姿立於覆瓣蓮座之上。底重封

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

**784 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
SADBHUJAMAHAKALA**

TIBET, ca. 15.Jh.

H. 21 cm (o.S.)

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas best., kleine Rep.-Stelle

A GILT-BRONZE FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibet, ca. 15th ct., wood base. Standing in samabhanga with his principle hands holding kartrika and kapala, the other four holding akshamala, damaru, in tarjanimudra and attribute missing, wearing tiger-skirt, mala of severed heads, human-skin draped over his shoulders, snake ornaments, his face with ferocious expression, protruding eyes, open mouth and hair secured with a tiara - Property from an important German collection of Tibetan art - Slightly chipped, minor repair

銅鑲金如意寶大黑天立像

約為明15世紀，西藏風格

呈三眼忿怒相，張口咧嘴，頭戴五葉式寶冠，冠側立有寶鬘；主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前，餘臂手鼓、念珠、或施威懾印，肩披人皮，人首搭於背部，身飾蛇鬘、人首鬘、纓絡，腰繫虎皮裙，以直立姿而立。配束腰木座

德國西藏藝術名家專藏。小處有補，有些許磕蹭痕跡



785 PARTIELL VERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

TIBET, spätes 16.Jh.

H. 19,7 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben, große Bruchstelle an Krone und Zweig
A PARCEL GILT-LACQUERED BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, late 16th ct., seated in vajrasana on a small plinth, her right hand raised and holding the willow branch while her left holding branch, wearing dhoti, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, the hair combed in two long tresses falling over the shoulders - Property from an old German private collection - Minor wear to gilding, break to tiara and branch

局部鍍金綠度母銅坐像。明16世紀晚期，西藏風格
束髮戴寶冠不全，耳綴圓瑠，分髮辮垂於臂側，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，腕、臂、足踝皆戴寶釧，雙手施皈依印，右手垂於膝前，左手持蓮莖舉於胸前，盤左腿、舒右腳踏盛蓮，露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，座面右側生出一蓮莖立於臂側。底未封。德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，寶冠與蓮莖不全

786 UNGEWÖHNLICHE BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA

TIBET, 17.Jh.

H. 22,4 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 17th ct., seated in vajrasana on a lotus base with the principle hands in namaskaramudra while both others hold the rosary and lotus flower, wearing dhoti, antelope-skin ornamenting his left shoulder, cape draped over both shoulders with its streamers encircling his principle arms and falling on the base, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below slightly arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, smiling lips, elongated earlobes with ear ornaments, the hair combed in a topknot surmounted by a minute Buddha figurine and secured with a five-leaf tiara, traces of cold-gilding, re-sealed - Property from an old European private collection - Minor wear

罕見四臂六字觀音菩薩銅坐像。中國17世紀，西藏風格
尊像束髮高髻，有化佛頂嚴，頭戴五葉寶冠，長耳墜花瑠，分髮辮捲梢垂於兩肩，眉間有白毫，斂目領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；有長帛繞過肩臂垂於身側，胸飾纓絡並有羚羊首式祭纓，著半裙；主臂施合十印，側臂一拈花、一持念珠，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮花之上。有冷金痕跡，底重封。歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

787 KUPFERBRONZE EINES SITZENDEN LAMA

TIBET, 15.Jh.

H. 15,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Am Sockel kleine Rep.-Stelle, etwas berieben

A COPPER FIGURE OF A LAMA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while his left rests on his lap, wearing jacket, undergarment and mantle covering both shoulders and knees, his individualized face with wrinkles at the forehead, smiling lips and specific hat, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very small repair to base, minor wear

喇嘛銅坐像。明15世紀，西藏風格
頭戴三片式冠，額有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印於膝前，左手置於臍前；著雙層袒右臂袈裟，外披僧袍，露趾全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封
德國西藏藝術名家專藏。像座小處有補，有些許摩擦痕跡

788 BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA

NEPAL, 18.Jh.

H. 19,5 cm

4500,-/6500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Nepal, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his principle hands in anjalimudra while both others hold the akshamala and lotus, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and curl up again, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, the hair combed in a chignon and secured with a five-leaf tiara - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

鍍金銅四臂六字觀音坐像。18世紀，尼泊爾風格
尊像束髮高髻，有摩尼寶頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶辮，長耳墜花瑠，分髮辮捲梢垂於兩肩，眉間有白毫，斂目領首，高鼻，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；有長帛繞過肩臂垂身後，胸飾纓絡，纖腰著貼身半裙；主臂施合十印，側臂一拈花、一持念珠，露趾結全跏趺坐於覆蓮座之上
德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

789 BRONZE DER SYAMATARA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 16.Jh.

H. 19,6 cm

4500,-/5000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Kleinere Alterssch.

A BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, 16th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left is raised in vitarkamudra, both originally holding the stems of lotus flowers, wearing sari, jewellery partly set with turquoise beads, her face displaying a serene expression, the hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, re-sealed - Property from a German private collection - Very minor damages due to age

綠度母銅坐像。明16世紀，西藏風格
尊像束髮高髻，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶辮，雙眉入鼻，斂目領首，長耳墜圓瑠，分髮辮捲梢垂於兩肩；胸飾纓絡，腕、臂皆戴寶釧，足飾珠串，著貼身半裙，腰帶在身體前後有結；雙手施皈依印，右手垂於膝上，左手舉於胸前，舒右腳踏盛蓮、盤左腿，以遊戲姿露趾坐於仰覆蓮座之上。底重封
德國私人收藏。小處有老化而損的痕跡

790 PARTIELL VERGOLDETE KUPFERBRONZE DES VAISHRAVANA

TIBET, ca. 17.Jh.

H. 19,5 cm

4500,-/5000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibet, ca. 17th ct., seated in lalitasana on a lotus base with his right hand supporting the lemon fruit while the left grasps the mongoose spitting jewellery, wearing dhoti, jewellery partly incrustated with silver, his cold-gilded face with wrathful expression, painted facial details, his blue coloured hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, sealed - Property from a South German private collection - Very minor wear

寶藏王銅坐像。約為中國17世紀，西藏風格
局部鍍金。寶藏王即藏傳佛教財神。此像藍髮高髻有蓮花狀頂嚴，頭戴寶冠，冠側立有寶辮，長耳墜花瑠，濃眉大眼，唇有紅彩；胸飾纓絡，腕、臂皆戴寶釧，右手托蓮蕾置於膝上，左手握吐寶鼠置於腿上，舒右腳踏青蓮所托出的甘露瓶、盤左腿，以遊戲姿露趾坐於仰覆蓮座之上，座上下緣飾連珠紋一週。面部為冷金，局部加彩，底已封
南德私人收藏。細處有摩擦痕跡



785



786



787



788



789



790

791 BRONZE EINES LAMA
AUF EINEM LOTOS

TIBET, 16. Jh.

H. 15 cm

3000,- / 5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, kleine Rep.-Stelle am Rücken

A BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibet, 16th ct., seated with legs crossed on a lotus base with his right hand in vitarkamudra while the left rests on his lap and supports the manuscript, wearing various garments, his face with serene expression, almond-shaped eyes and specific hat, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, small repair to robe

喇嘛銅坐像

明16世紀，西藏風格

細眉大眼，有頭巾，面容寧靜而慈悲；右手施安慰印舉於胸前，左手持經冊置於膝前；著袒右臂雙層袈裟，盤腿坐於仰覆蓮座之上。座背有銘，底未封

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，像背小處有補



792 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES MANJUSHRI

TIBET, 16.Jh.

H. 35 cm

12000,-/15000,-

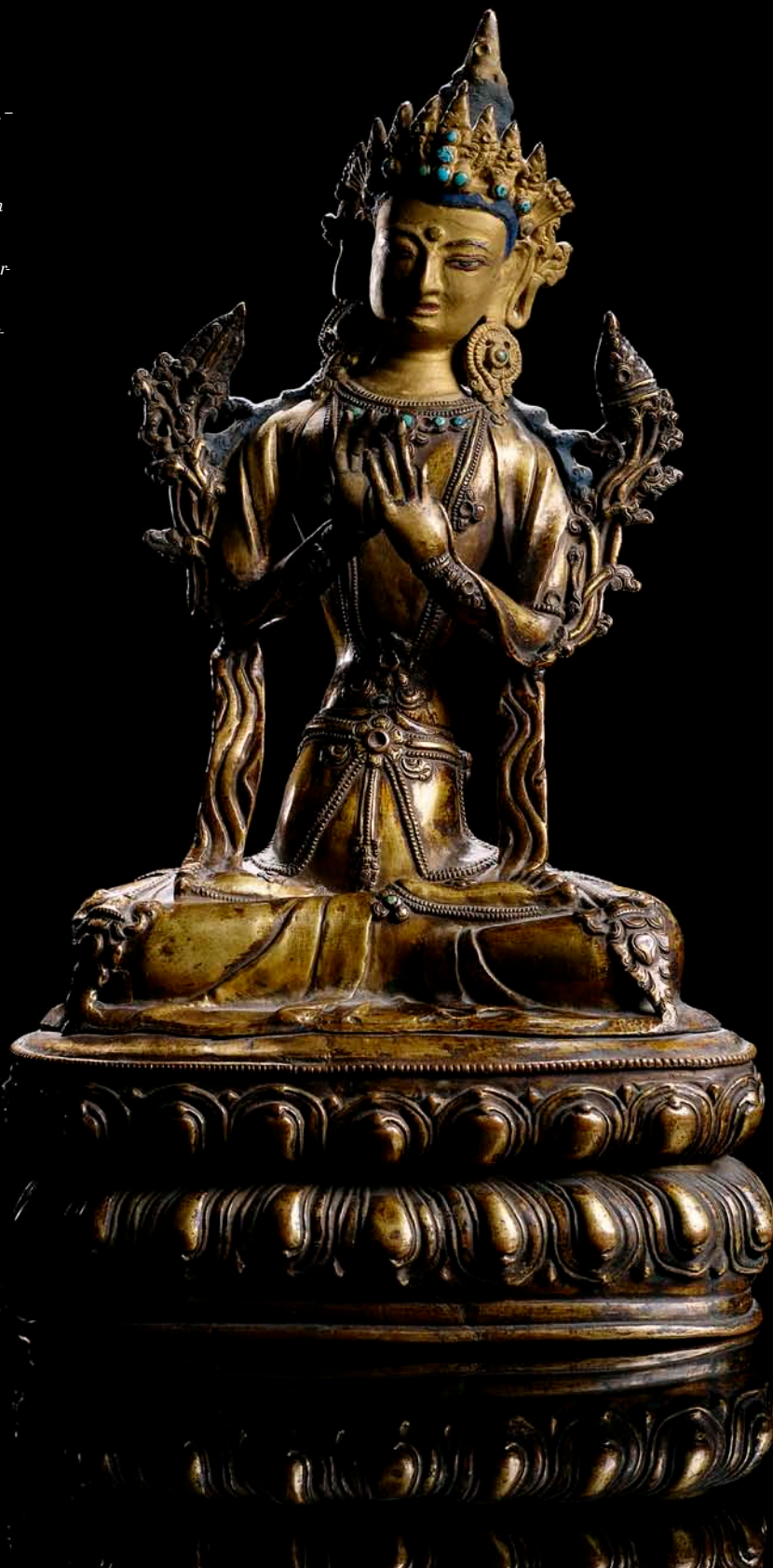
Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibet, 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dharmacakramudra and holding the stems of lotuses flowering along his upper arms supporting the sword and manuscript, wearing dhoti, bejewelled, some set with turquoise beads, scarf draped over his shoulders, his cold-gilded face displaying a serene expression, painted facial details, blue coloured hair combed in a chignon secured with a tiara, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear

銅鎏金文殊菩薩坐像

明16世紀，西藏風格

身形額外細長，腰部纖細。頭戴五葉寶冠，冠側立有寶鏤，藍髮高髻，有頂嚴，長耳垂華璫，分髮辮垂於兩肩，面容寧靜而慈悲；周身飾纓絡、寶釧，有巾帛繞過肩臂垂下，著半裙；雙手施說法印舉於胸前，左右手各拈一莖青蓮繞臂而上立於身側，分別托出象徵明識的經冊與象徵明惑的寶劍；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，腳心有花輪。局部嵌石為飾，面部冷金加彩，底已封
德國西藏藝術家專藏。細處有摩擦痕跡





**793 THANGKA MIT DARSTEL-
LUNG DES BUDDHA
SHAKYAMUNI**

TIBET, 18.Jh.

70 x 45 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen
Privatsammlung - Minim. betrieben

A THANG.KA DEPICTING BUDDHA
SHAKYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in the
centre of the painting in vajrasana on a lotus
base placed on a throne with his right hand in
bhumisparshamudra while the left rests on his
lap supporting the alms-bowl, clad in a monk's
robe, his face with serene expression, parasol
above, flanked by his disciples Sariputra and
Maudgalyayana, in front of him an offering
table, surrounded by the eighteen arhats, each
differently depicted, all seated and holding
their prescribed attributes or gestures, the
lower section with the four lokapalas, all
placed in a mountainous landscape, the
reverse with mantras, in brocade mounting -
Property from an old East German private col-
lection - Minor wear

釋迦牟尼佛唐卡

清18世紀，西藏風格

錦裱，背面有經咒。畫面以山谷風
光為背景；中央為釋迦牟尼佛露趾
全跏趺蓮花坐像，下承雙獅方臺
座，座前有供桌，有背光，頂有寶
幢，右手施觸地印，左手托淨鉢置
於臍前，著右袒式袈裟，一衲覆搭
右肩，面容寧靜而慈悲；兩側所立
脅侍尊者為佛弟子舍利弗、目犍
連；其外環繞十八羅漢像，或持法
器、或施印；畫面下方則為四方天
王像

德國東部私人古舊收藏。細處有摩
擦痕跡

**794 THANGKA MIT DARSTEL-
LUNG VON SADAKSHARI-
LOKESHVARA**

TIBET, 19.Jh.

63 x 44 cm R.

1200,- / 1800,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz -
Etwas berieben, unter Glas gerahmt

A THANGKA DEPICTING

*SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 19th ct.,
framed and glazed. Sadaksharilokeshvara
occupying the centre, seated in vajrasana on a
lotus base, her principle hands in anjalimudra
while her secondary hands carry the rosary
and lotus flower, wearing dhoti, bejewelled,
his face with serene expression, nimbus behind,
the upper section with Akshobhya supporting
the vajra and Vajrasattva with vajra and ghan-
ta, in brocade mounting - Property from a
German private collection - Wear*

四臂六字觀音唐卡

清19世紀，西藏風格

錦裱，配鏡框。畫面中央為四臂六
字觀音結全跏趺坐於盛蓮之上，面
容寧靜而慈悲；主臂施合十印，側
臂各持念珠、青蓮；胸飾纓絡，著
半裙，有頭光、背光；座前有各式
祥瑞供寶。畫面上方可見手持金剛
杵的阿闍佛坐像、手持金剛杵與金
剛鈴的金剛薩埵坐像

德國貴族藏品。有些許摩擦痕跡



795 EXZELLENTES THANGKA MIT DARSTELLUNG DES MILARESPA

TIBET, 17./18.Jh.

60,5x38 cm

15000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Wenige Abriebe, kleine Wasserflecken

A VERY FINE THANG. KA DEPICTING MILARESPA, Tibet, 17th/18th ct. The centre with a mountain grotto displaying Milarespa seated with legs crossed on an antelope-skin, wearing mantle revealing a large part of his body and a meditation band bandoleer his chest, his right hand raised towards his ear while the left hand supports himself; flanked by his students Thugs.sras zla.'od.gzhan or Gampopa (1079 - 1153) wearing red coloured garments and Ras.chung.rdo.rje.grags.pa'i.zhabs (1084 - 1161) wearing a white garb, the upper section with the central Tilopa holding the entrails of a fish, flanked to his right by the Naropa holding kapala and to his other side by Marpa demonstrating vajra and ghanta, in a mountainous landscape, the reverse with various mantras, in brocade mounting - Property from an old East German private collection - Very minor wear, few water stains





精美密勒日巴尊者唐卡

中國17/18世紀，西藏風格

錦袂，背面有經咒。畫面以綿綿山脈風光為背景；中央為密勒日巴尊者露趾盤腿交足坐於羚羊皮上，袒胸披衣，有祭纓斜繞胸前，右手扶頭若思惟狀，左手撐地，面容寧靜而慈悲；身側著紅色袈裟者為其弟子岡波巴（1079-1153）、著白色袈裟者為其弟子惹瓊巴（1084-1161）；畫面上方中央為上師帝洛巴，其兩側分別為手持嘎巴拉碗的大成就者那洛巴與手持金剛杵、金剛鈴的譯師瑪爾巴。繪工精緻並帶有寫生風格
德國東部私人古舊收藏。有些微摩擦褪色痕跡，小處有水漬





७। रत्न कुट्टर ह्रीं श्री गणेशाय नमः

TIBET, 19.Jh.

134 x 92 cm

30000,-/50000,-

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe; Rückseite: Inschrift in roten tibetischen Schriftzeichen, mit zwei Handabdrücken mit safrangefärbtem Wasser. „Die Handabdrücke des siegreichen Allwissenden und großen Sehenden Thub-stan rgyamtsho. Namo Guru Arya Maitreya“ „Aus dem weiten Raum der Liebe, welcher die Siegreichen erfreut, der auf die Erdenwesen schaut und sie zu schützen weiß, in Safranroben gekleideter dritter Statthalter der Lehre, mit den drei Arten von Ehrerbietung bringe ich mich Dir respektvoll dar. Du, der schon zu früherer Zeit ausgezeichnete Übungsweise bewahrt hast, nimm dich meiner an. Da du als großer Thronhalter von Ganden, als Dharmasvamin von Byang-rtse gewirkt und die Mönchsregeln formuliertest, Mönchs- und Laienversammlungen ausgeführt hast, durch das daraus entstandenen Verdienst Vertrauen erzeugttest in erstaunlicher Weise, wundervolle heilsame Güte. Dies schmückt ausnahmslos die drei Zeiten mit den Ansammlungen des Heilsamen. Nachdem alle Hindernisse durch störende Einflüsse, in Bezug auf die heilige Lehre, aus dem Weg geräumt sind, da du in allen Leben zuvor und danach als Beschützer wirkst, durch dich Siegreicher, möge der gepriesene Pfad zu Ende gebracht und Befreiung erlangt werden.“ „Diese Worte dienen dazu das Vertrauen zu dem kostbaren großen Thronhalter von Ganden, der als Dharmasvamin von Byang-rtse wirkte und die Mönchsregeln formulierte, Mönchs- und Laienversammlungen ausführte, zu fördern. Um das Verdienst hundertfach zu verbreiten, wurde dieses Widmungsgebet auf die Rückseite geschrieben, und als das Abbild neu erschaffen wurde, stellte Ngag-dbang blo-bzang thub-bstan rgyamtso, der Mönch des Buddha Shakyamuni, seine Hände zur Verfügung.“ So lautet die Inschrift auf der Rückseite, dieses religionshistorisch bedeutenden Thangka. Bei dem dritten Thronhalter von Ganden (Ganden Thripa) handelt es sich um Khedrub Geleg Pelsang oder einfach Khedrub. Er war gleichzeitig auch der 1. Panchen Lama. Die Gründung des Klosters Ganden durch den Begründer der Gelug-Schule, Tsong Khapa, fällt in das Jahr 1409. Der Name Ganden heißt auf Sanskrit: Tushita, dies ist der Name des „Reinen Landes des Buddha der Zukunft, Maitreya. Tsong Khapa residierte häufig, bis an sein Lebensende in Ganden. Dort verstarb er und seine sterblichen Überreste wurden dort beigesetzt. In der Nachfolge Tsong khapas ist der Halter des Goldenen Throns (Ganden Tripa) auch das höchste Oberhaupt der Gelug-Schule. Der erste Thronhalter war Gyal-tshab einer der zwei Lieblingsjünger Tsong Khapas. Ihm überreichte Tsong Khapa noch vor seinem Tod seine Robe und seinen Stab. Der zweite Thronhalter war der andere der beiden Lieblingsjünger, Khedrub. Das Kloster Ganden war zu jener Zeit in mehrere Fakultäten aufgeteilt: eine davon war Jangtse (Byang-rtse) - Die Jangtse-Fakultät folgt den Sutra-Lehren. In dem Widmungsgebet wird Khedrub als großer Dharma-Lehrer dieser Fakultät besonders hervorgehoben. Auf dieser Malerei ist der Thronhalter mit roter Robe, gelber Haube, und einem weiten gelben Gelehrtenmantel dargestellt. Seine Attribute sind das Sutrabuch in seiner linken Hand im Schoß haltend, gleichzeitig einen Lotosstängel mit einer Wasserflasche in der geöffneten Blüte. Die Wasserflasche nimmt Bezug auf Buddha Maitreya als dessen Attribut. In der rechten Hand, mit der Geste der Argumentation, hält Khedrub einen weiteren Lotosstängel mit dem Dharmarad. Vier Gelehrte und Lamas begleiten Khedrub in diesem Thangka, und wichtige Gottheiten und Schützer der Gelug-Schule. Diese werde in dem nachfolgenden Bildschema benannt. Derjenige der seine Hände als Segnung auf die Rückseite abgedrückt hat ist wohl laut Inschrift und namentlicher Nennung: Ngag-dbang blo-bzang thub-bstan rgyamtso - der 13. Dalai Lama (1876-1933). Ein überzeugend vergleichbarer Händeabdruck findet sich in : Martin Brauen (Hrsg.), Die Dalai Lamas; Völkerkundemuseum der Universität Zürich, 2005, Abb. 99, S. 147 A Der 3. Thronhalter vom Kloster Ganden - Khedrub Geleg PelsangB Jetsun Sherab Senge, mit Glocke und Vajra auf LotuszweigenC 5. Dalai Lama (?Inschrift schwer lesbar)D ? (Inschrift schwer lesbar)E Lobsang jampa (?) 1 Adibuddha Vajradhara 2 Guhyasamaja, yab-yum 3 Cakrasamvara, yab-yum 4 Vajrabhairava, yab-yum 5 Maitreya (M), Atisha (I), Tsong Khapa (r) 6 Amitabha (M), Padmapani (I), Vajrapani (r) 7 „Trias des Langen Lebens“: Amitayus (M), Weiße Tara (I), Ushnishaviyaya (r) 8 Trias der Schützer der Lehre: Shadakashari (M), Manjushri (I), Vajrapani (r) 9 6-armiger Shadbudja-Mahakala10 Yama und Yami11 Palden Lhamo12 Vaishravana13 Damcan dorje legpa

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

AN IMPORTANT HISTORICAL THANG.KA DEPICTING KHEDRUB GELEG PELSANG (1385 - 1438), Tibet, 19th ct., framed. The centre with the first Panchen Lama or third pontiff of the Ganden monastery seated with legs crossed on a double cushion placed on a throne with an elaborate back-slab behind, a table with offerings in front of him, both hands holding stems of lotuses supporting cakra and kamandalu, wearing various garments, his face with serene expression, flanked to his right by Ngag.dbang.byams.pa (1683 - 1736) and to his left by bLo.bzang.byams.pa (17th century), along the upper border in the centre Vajradhara flanked by Jetsun Sherab Senge and the fifth Dalai Lama, Maitreya flanked by Atisha and Tsong khapa, Amitabha flanked by Padmapani and Vajrapani, all placed in their palaces, below Guhyasamaja flanked by the standing Cakrasamvara, Amitayus with Sitatara and Ushnishaviyaya, Sadaksharilokeshvara with Manjushri and Vajrapani and Vajrabhairava, the lower section of the painting with Vaishravana, Yama, Sadbhujamahakala, Shri Devi and Damcan dorje legpa, some lamas are inscribed with their names in gold, the reverse with the imprints of the hands of Ngag.dbang.blo.bzang.thub.bstan.rgya.mtsho or the thirteenth Dalai Lama (1876 - 1933) and a lengthy inscription in red relating to the third pontiff of the Ganden monastery who worked as Dharmasvamin at Byang.rtse and arranged monks rules, was able to surpass all difficulties with regard the holy law and that he may finish the path to liberation -- Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear



精美罕見第一世班禪額爾德尼唐卡

清19世紀，西藏風格

有框，尺幅較大，棉地蛋彩描金，繪工細緻入微、精美絕倫。背面有紅色藏文題記並雙手印，題記漢譯大意「無上弘化普慈圓覺大師土登嘉措南無喝囉阿離耶阿彌陀佛」、「由慈生覺而立普度衆生之志、得証無上佛法三昧之修行上者，今吾供奉汝於此。汝為修行有成者，伏惟仰祈，慈佑吾等。汝為甘丹寺第三世法臺、北頂絳孜（經學院）成就智慧廣傳佛法之子，遵戒守律，勤於佛論經辯，盡見不可思議事、希有之相，而得三世精妙積顯於此，摒除雜念，一心向佛，修成正果，得無可比擬之涅槃」、「今為尊者甘丹寺法臺、北頂絳孜（經學院）成就文殊智慧佛法之子造此新像，其遵戒守律，勤於佛論經辯，堪為表率，謹以為記以弘佛法，佛弟子阿旺洛桑土登嘉措手印為証」

此幅唐卡具有重要宗教地位與研究意義。甘丹寺由格魯派創始人宗喀巴在1409年創建，該寺第三世甘丹法臺（又稱甘丹赤巴）亦即第一世班禪額爾德尼克珠傑（Khedrub Je Geleg Pelsang, 1385-1438）。「甘丹」為梵語「兜率天」的藏譯，即指未來佛彌勒佛所教化的世界。作為甘丹寺第一世法臺的宗喀巴生前曾多次在此寺講經傳法，亦在此圓寂；其最喜愛的兩位弟子即賈曹傑（Gyal-tshab）與克珠傑，宗喀巴在臨終前將衣鉢傳予賈曹傑，賈曹傑圓寂後傳予克珠傑。歷代甘丹寺由不同的經學院組成，絳孜經學院則推崇三藏之經藏，根據題記可知克珠傑曾在絳孜經學院傳經授法。題記還指出印手印者為阿旺洛桑土登嘉措，亦即第十三世達賴喇嘛（1876-1933）。手印可參照蘇黎世大學民族學博物館2005年版Martin Brauen編輯《歷代達賴喇嘛》（Die Dalai Lamas）圖版99、第147頁，

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

畫中所繪克珠傑為智慧慈悲長者形象，身穿紅黃雙色袈裟，外罩精美黃袍，頭戴黃色班智達帽，懷置經書，雙手拈蓮花，一蓮托出法輪、一蓮托出象徵彌勒佛的淨壺，盤腿坐於雙層錦墊之上，座側上下左右共有尊者、喇嘛坐像四，分別為傑尊·喜饒僧格、第五世達賴喇嘛（？）、洛桑強巴（？，約活動於17世紀）等；另有格魯派供奉的神佛聖人像，分別有金剛總持、密集金剛、勝樂金剛、大威德金剛、彌勒菩薩、阿底峽、宗喀巴、阿彌陀佛、蓮花手菩薩、金剛手菩薩、無量壽佛、白度母、尊勝佛母、四臂六字菩薩、文殊菩薩、六臂大黑天、閻魔羅闍兄妹、吉祥天母、毗沙門天、多傑雄天





797 ZWEI BRONZEN: MILARESPA UND SITZENDER LAMA

TIBET, 17./18.Jh.

H. 11,1/14,1 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten holländischen Privatsammlung - Etwas berieben, ein Stand minim. besch.

TWO BRONZE FIGURES OF MILARESPA AND A LAMA, Tibet, 17th/18th ct.

Milarespa seated on an antelope-skin draped over a rocky base with his right hand placed near his ear while the left hand supports the kapala, wearing pleated mantle and his face displaying a severe expression, re-sealed and the lama seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left supports a container, his face with remains of cold-gilding, sealed - Property from an old Dutch private collection - Minor wear, one stand slightly damaged

密勒日巴尊者、喇嘛銅坐像各一。底重封17/18世紀，西藏風格尊者著右袒式袈裟，有回紋祭纓斜繞胸前，舉右手於頭側，左手托嘎巴拉碗於臍前，露趾以遊戲姿坐於羚羊皮墊之上，底重封；喇嘛像面部冷金，著袒右臂袈裟，外披僧袍，右手施觸地印於膝前，左手托寶器於臍前，結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上，底已封荷蘭私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，一座細節處微損

798 BRONZE EINES KARMAPA LAMA

TIBET, 18.Jh.

H. 9 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Kleine alte Rep.-Stelle am Sockel

A BRONZE FIGURE OF A KARMAPA LAMA, Tibet, 18th ct., seated with legs crossed on a blanket draped over a double cushion with his right hand in bhumisparshamudra while his left rests on his lap supporting a kalasha, wearing various garments including a mantle covering both shoulders and knees, his face displaying a serene expression, smiling lips and topped with the specific hat, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Small old repair to base

大寶法王銅坐像。清18世紀，西藏風格噶瑪巴（Karmapa）喇嘛為藏傳佛教噶瑪噶舉派喇嘛最高封號，亦稱大寶法王。此像頭戴三片式寶冠，正中綴日月紋飾，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印置於膝前，左手托寶瓶平放臍前；著袒右臂雙層袈裟，外罩僧袍，盤腿坐於雙層方墊之上。底已封。德國西藏藝術名家專藏。像座小處有舊補

799 BRONZE DES BIRVAPA

TIBET, 16.Jh.

H. 10 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, kleine Durchbrüche der Bronze

A BRONZE FIGURE OF BIRVAPA, Tibet, 16th ct., seated with legs crossed on a lotus base, his right hand in tarjanimudra while the left holds the kapala, wearing dhoti, pot-bellied, bejewelled, his face displaying a severe expression with open eyes, beard, the hair combed in a knot, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, few small holes

大成就者畢瓦巴銅坐像。明16世紀，西藏風格披髮束巾，長耳大眼，蓄鬚髯，面容肅穆；胸飾纓絡，著半裙，右手施威懾印、左手托嘎巴拉碗舉於胸前，盤腿交足坐於覆瓣蓮座之上。底已封。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，小處有孔

800 BRONZE DES VAJRAPANI MIT RESTEN VON FEUERVERGOLDUNG

TIBET, 15.Jh.

H. 11,8 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Berieben

A BRONZE FIGURE OF VAJRAPANI, Tibet, 15th ct., standing in pratyaldhasana on a lotus base with his right hand raised and brandishing the vajra, wearing tiger-skin, jewellery set with later beads, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes, open mouth showing teeth and fangs, his hair combed in a chignon decorated with a minute figure and secured with a tiara, traces of gilding, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

金剛手菩薩銅立像。明15世紀，西藏風格三眼瞠目呈忿怒相，張口露牙，束髮有髻，頭戴五葉寶冠，有化佛式頂嚴，冠側立有寶釧，耳垂花璫；周身飾纓絡、寶釧，腰繫虎皮裙，揚右手持金剛杵，以左展式姿踏仰面人性而立，下承覆瓣蓮座。有鎏金殘留，底重封德國西藏藝術名家專藏。有摩擦痕跡

801 BRONZE DES VAJRAPANI AUF HOLZSOCKEL

TIBET, 14.Jh.

H. 15 cm (o.S.)

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A COPPER FIGURE OF VAJRAPANI, Tibet, 14th ct., standing in pratyaldhasana with his right hand brandishing the vajra while the left shows tarjanimudra, wearing tiger-skin, mala of severed heads, snake-upavita, bejewelled, his face displaying a ferocious expression with bulging eyes below bushy eyebrows, open mouth showing teeth and fangs, the hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a half-vajra - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

金剛手菩薩銅立像。中國14世紀，西藏風格三眼瞠目呈忿怒相，張口吐舌露牙，束髮高髻，捲髮梢，有金剛杵首狀頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳垂花璫，耳後立有寶釧；胸飾纓絡護心鏡，身掛人首縵、蛇縵，腰繫虎皮裙，揚右手持金剛杵，垂左手施威懾印，以左展式姿露趾而立。配木基座。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

802 BRONZE EINER MANIFESTATION DES PADMA-SAMBHAVA

TIBET, 14./15.Jh.

H. 14,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, minim. best.

A BRONZE FIGURE OF A MANIFESTATION OF PADMASAMBHAVA, Tibet, 14th/15th ct., standing in pratyaldhasana on a lotus base with his right hand holding vajra and the left a dagger, wearing various garments, his face displaying a ferocious expression with bulging eyes, open mouth showing teeth and fangs, curled hair, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, very slightly chipped

蓮花生化相銅立像。中國14/15世紀，西藏風格三眼忿怒相，捲髮，揚右手持金剛杵，舉左手持金剛槌，著右袒袈裟，露趾以左展式姿立於覆瓣蓮座之上。底重封德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭



797



798



799



800



801



802

803 KUPFERBRONZE DES UMAMAHESVARA AUF EINEM LOTOS MIT RESTEN VON VERGOLDUNG

NEPAL, 17.Jh.

H. 20 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Sammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A COPPER FIGURE OF UMAMAHESHVARA, Nepal, 17th ct., standing in samabhangha on a lotus base encircled by a snake, the eight hands holding the specific attributes, the half male and half female body slightly differently executed, scarf draped over the shoulders, the face displaying a serene expression with almond-shaped eyes, the hair combed in a chignon secured with a tiara and a head nimbus behind, traces of gilding - Property from an important German collection of Tibetan art - Wear to gilding

八臂雙性大自在天銅立像。17世紀，尼泊爾風格

束髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，有頭光，面容寧靜而慈悲；長耳一垂圓輪花璫、一垂菱式華璫以象徵兩性；周身飾縷帶，有長帛繞過肩臂飄垂身側，八臂各持法器，以直立式姿露趾立於覆瓣蓮座之上，坐下緣有昂首蛇纏一週。有鍍金殘留。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

804 GRUPPE MIT DARSTELLUNG DES PADMASAMBHAVA UND SEINEN MANIFESTATIONEN

TIBET, 16./17.Jh.

H. 18,2 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben
A BRONZE GROUP OF THE EIGHT MANIFESTATIONS OF PADMASAMBHAVA, Tibet, 16th/17th ct. Padmasambhava seated in vajrasana on a lotus base rising from another base, his hands holding vajra and kapala while the khatvanga rests against his shoulder; wearing garments and specific hat, surrounded by his manifestations and Buddha Shakyamuni, all seated on lotuses emerging from the central base, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

蓮花生化相聚蓮像。中國16/17世紀，西藏風格

造像為一覆瓣蓮座之上生出數株蓮莖，如核舟狀背屏，莖上托出蓮花生化身像與釋迦牟尼佛，而群像中央即蓮花生本尊，其頭戴三片式寶冠，正中綴日月紋飾，耳綴圓璫，懷抱天杖，手持金剛杵、嘎巴拉碗，結全跏趺坐於蓮莖支出的仰瓣蓮座之上。底重封。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

805 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES MAITREYA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 18.Jh.

H. 24,5 cm

3800,-/4800,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden österreichischen Privatsammlung - Sockel später erg., minim. berieben

A bronze figure of standing Maitreya, Tibet, 18th ct., cast in standing posture on a lotus base, both hands in front of the abdomen and grasping the stem of lotuses flowering along the upper arms, one supporting manuscript, the other an unidentified attribute, wearing sari, bejewelled, her face with serene expression, downcast eyes, the blue coloured hair combed in a chignon and secured with a tiara, unsealed - Property from an important Austrian private collection - Very minor wear, lotus base later

銅鎏金彌勒菩薩立像。清18世紀，西藏風格

藍髮高髻，有摩尼珠式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，分髮辮垂於背部與兩肩，斂目領首，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；雙手施說法印舉於胸前，左右手各拈一莖青蓮繞臂而上立於身側；身飾縷絡，著半裙，露趾立於覆瓣蓮座之上。底未封
奧地利名家私人收藏。細處有摩擦痕跡，座為後配

806 DARSTELLUNG DES BODHISATTVA MAITREYA

TIBET, 14.Jh.

H. 12,3 cm

2500,-/3500,-

Kupferlegierung, mit originaler Bodenplatte noch verschlossen. Maitreya gehört zu der Gruppe der Acht Mahabodhisattvas. Er hält seine Hände in der Geste der Lehrdarlegung, und gleichzeitig je einen Zweig mit einer Utpalablüte. Auf der Blüte zu seiner Linken ist ein Wasserfläschchen zu erkennen - eines von Maitreyas Attributen. Das andere Symbol ist aufgrund des Abriebs der Bronze nicht mehr zu erkennen.

Provenienz: Aus einer bedeutenden österreichischen Privatsammlung - Etwas berieben

A fine bronze figure of seated Maitreya, Tibet, 14th ct., originally sealed - Property from an important Austrian private collection - Wear

合金銅彌勒菩薩坐像。中國14世紀，西藏風格

彌勒菩薩乃大乘佛教八大菩薩之一，乃釋迦牟尼佛之後的未來佛，亦尊稱彌勒佛。此像雙手施說法印舉於胸前，身側各立有一莖青蓮托出法器如淨瓶，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。原底已封。奧地利名家私人收藏。有些許摩擦痕跡

807 BRONZE DES VAJRADHARA

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 15,6 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A BRONZE FIGURE OF VAJRADHARA, Tibet, early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands crossed in front of his breast holding the vajra and ghanta, wearing pleated dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and falling on the lotus base, bejewelled, his face displaying a serene expression, downcast eyes, urna, smiling lips, the hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a half-vajra, re-sealed - Property from an old Bavarian private collection - Very minor traces of age

金剛總持銅坐像。明16世紀早期，西藏風格

束髮高髻，有金剛杵首狀頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶縷，長耳垂圓璫，眉間有白毫，垂臉領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾縷絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側，雙手各持金剛鈴、金剛杵交互胸前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上下緣飾連珠紋一週。底重封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有老化痕跡

808 BRONZE DES JAMBHALA

TIBET, 13./14.Jh.

H. 14,3 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Kleine Rep.-Stelle am Körper

A BRONZE FIGURE OF JAMBHALA, Tibet, 13th/14th ct., standing in pratyaldhasana on a human figure reclining on a lotus base with his right hand holding kapala while his left supports the mongoose spitting jewels, wearing tiger-skin, snake-ornaments, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes, elongated earlobes decorated with snakes, red coloured chignon topped with a minute figure and secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Small repair to body

藏傳佛教財神銅立像。中國13/14世紀，西藏風格

三眼瞠目呈忿怒相，紅髮高髻，有化佛式頂嚴，頭戴寶冠，冠側立有寶縷；大肚，右手持嘎巴拉碗舉於胸前，垂左手握吐寶鼠；胸前、足踝繫蛇縷，腰繫虎皮裙，以左展式姿踏仰面人牲而立，下承覆瓣蓮座。底重封。德國西藏藝術名家專藏。像身小處有舊補



809 BRONZE DES MILASREPA MIT KUPFER UND SILBER-EINLAGEN

TIBET, 16. Jh.
H. 13 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -
Etwas berieben

A SILVER AND COPPER INLAID BRONZE FIGURE OF MILASREPA, Tibet, 16th ct., seated in lalitasana on an antelope-skin draped over the lotus base with his right hand reaching for his ear while his left hand rests on his lap supporting the kapala, wearing mantle, copper inlaid scarf bandoleer his chest, his face with attentive expression, silver and copper inlaid eyes, silver inlaid lips and the hair combed backwards falling in tresses over his back, the base with lengthy inscription, resealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

密勒日巴尊者 釋迦牟尼佛銅坐像坐像

明16世紀，西藏風格

鍍。大眼，長耳垂圓璫，披髮，分髮梢垂於背部，著右袒式袈裟，有祭纓斜繞胸前；舉右手於頭側，左手托嘎巴拉碗於臍前，露趾以遊戲姿坐於羚羊皮毯之上，下承仰覆蓮座，座下緣有銘文一週。底重封德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



810 BRONZE DES VIRUPA

TIBET, 16.Jh.

H. 12 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -
Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF VIRUPA, Tibet, 16th ct., seated with raised knees with his right hand in tarjanimudra while the left holds a flask, wearing blanket around his hips and legs, his face with severe expression, protruding eyes, elongated earlobes and curled hair; unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very slightly chipped

毗盧巴尊者銅坐像

明16世紀，西藏風格

捲髮，長耳，大眼，眉間有白毫，面容寧靜而慈悲；右手施威懾印舉於胸前，左手持瓶器置於膝側，袒胸著袍裙，曲膝露趾而坐。底未封
德國西藏藝術家專藏。細處有磕蹭





811 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES DHARMARAJA

TIBET, 15.Jh.

H. 15,7 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -
Etwas berieben

*A PARCEL GILT-COPPER FIGURE OF DHARMARAJA, Tibet, 15th ct.,
standing in pratyahidhasana on the buffalo reclining on a lotus base,
both hands holding karttika and kapala, wearing skirt, mala of sev-
ered heads, scarf floating around his shoulders, elephant-skin
draped over his shoulders, channavira, bejewelled, his cold-gilded
bull faced head with open snout, red coloured hair secured with a
tiara, traces of black lacquer, re-sealed- Property from an important
German collection of Tibetan art - Minor wear*

局部鑲金護法金剛銅立像

明15世紀，西藏風格

三眼牛首，張口吐舌，紅髮有髻，頭戴骷髏冠；雙
手各持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前；周身飾纓絡、
寶釧，披象皮，身後天衣飄揚，腰繫人首縵，以左
展式姿踏牛牲而立，下承仰覆蓮座。面部冷金，有
黑漆殘留，底重封

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡





812 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
CAKRASAMVARA

TIBETO-CHINESISCH, vermutlich 18.Jh.

H. 22 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF CAKRASAMVARA, Tibeto-Chinese, possibly 18th ct., standing in alidhasana on two four-armed divinities lying on the lotus base, his principle arms embracing his consort Nairatmya and his hands holding vajra and ghanta, his other ten arms radiating around his body, each hand holding the prescribed attribute, wearing bone-skirt, garland of severed heads and skulls, bejewelled, his head consisting of four faces, all displaying a severe expression, the hair combed in a chignon and decorated with sun and half-moon emblem, his consort with her right leg around his middle, holding kartrika and kapala, wearing skirt of bones and her face with severe expression, re-sealed - Property from an old European private collection - Minor wear

銅鑲金勝樂金剛雙修立像

或為清18世紀，漢藏風格

勝樂金剛又名上樂金剛。此像四面三眼十二臂，皆戴五葉寶冠，濃眉鼓眼呈忿怒相，束髮高髻，髻上飾有頂嚴、十字金剛杵、日月簪，長耳墜花璫；主臂持金剛鈴、金剛杵交互胸前；餘臂或持法器、或施印，腰繫人首縵，著纓絡裙，露趾呈右展立姿；曲左腿、腳踏四臂仰面大自在天，展右腿、腳踏四臂匍匐大自在天母，下承仰覆蓮座。三眼明妃亦呈忿怒相，頭戴五葉寶冠，頸有人首縵，著纓絡裙，手舉嘎巴拉碗、金剛鉞，展左腿，右腿繞跨主尊腰際。底重封

歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦



813 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, ca. 15.Jh.

Schweres Holz, linke Schmalseite (Titelseite) ist flach ornamentiert. Die Außenseite der Platte zeigt in ihrem umrahmten Innenfeld, umgeben von Toranas im newarischen Stil, v. l. n. r.: einen Bodhisattva, den Reformator und Begründer der Gelugpa-Schule Tibets, Tsong Khapa, und die Grüne Tara. Zwischen den reichgestalteten Auren der Darstellungen befinden sich tief herausgearbeitete Rankenornamente und zwei kleine Vogeldarstellungen. 37x11,7x1,7 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Leichte Beschädigung am linken Arm der zentralen und rechten Figur

A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, ca. 15th ct. - Property from a North German private collection - Very minor damages due to age

封經板

約為明15世紀，西藏風格

尺寸較小而木胎較沉，雕工秀美。背面光素，一側寬邊有卷草紋。正面邊框由外向內有帶狀卷葉紋一週、帶狀連珠紋一週；深浮雕圖案內三尊坐像從左至右為菩薩坐像、宗喀巴坐像與綠度母坐像，皆有尼泊爾風格背屏與束腰四方座下；隙地飾卷枝團紋並間飾妙音鳥一對
北德私人收藏。宗喀巴與綠度母左臂處有老化微損痕跡

814 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, 15.Jh.

Schweres Holz; Reste von Vergoldung auf rotem Bolus. Die Außenseite des Buchdeckels zeigt im Innenfeld eine große Vase mit dem Lebenswasser (Amrita) die auf einem Lotus ruht. Aus ihr entwinden sich weit ausschwingende Blütenranken die links und rechts von der Vase, symmetrisch angeordnet, kreisförmig unterschiedliche Lotusblüten umschließen. Über der Vase erscheint auf einem Lotos der „Buddha des ewigen Lichtglanzes“, Amitabha. Er wird links und rechts flankiert von zwei knienden Adoranten (Bodhisattvas?) Das Innenfeld ist gefasst von mehreren profilierten Stegen mit Perlenornament, und nach Außen umschlossen von einem breiteren Lotusblattfries. Die Innenseite der Platte ist rot eingefärbt und zeigt Gebrauchsspuren. Die linke Schmalseite (Titelseite) weist in der linken oberen Ecke ein Schriftzeichen auf, aus dem tibetischen Alphabet: „ja“, als Bandnummerierung. Zwischen Ornamenten ist Buddha Shakyamuni dargestellt. 73,5x28x4,3 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Etwas best., etwas berieben

A PART-GILT CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 15th ct. - Property from a North German private collection - Minor wear, partly chipped

木雕封經板

明15世紀，西藏風格

器身沉重，紅色礦物顏料上有鍍金殘留。背面光素。一側寬邊有卷枝紋並釋迦牟尼佛化佛坐像，且其左上角有作為序號的藏文字母（音：ja）。正面邊框由外向內有帶狀卷葉紋一週、帶狀變形蓮紋一週、帶狀連珠紋一週；浮雕圖案正中為蓮托綬帶長壽寶瓶，其上有帶背屏蓮座坐像三尊，中央為無量光佛，其兩側為其脅侍菩薩；仿佛從長壽寶瓶中生出的卷枝團紋滿飾隙地
北德私人收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡



813



814



815 GROSSE BRONZE DES MAITREYA

LADAKH, ca. 12./13.Jh.

H. 39,2 cm (o.S.)

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. best., kleine alte Rep.-Stellen

A LARGE BRONZE FIGURE OF MAITREYA, Ladakh, ca. 12th/13th ct., mounted. Standing in tribhanga with his right hand in abhaya-mudra while the left is stretched downwards holding the stem of a lotus flowering along his upper arm supporting the kamandalu, wearing dhoti incised with scrolling flowers, scarf draped around his shoulders, antelope-skin bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with silver inlaid almond-shaped eyes, the hair combed in a chignon secured with a tiara cast with a stupa to the front - Property from an important German collection of Tibetan art - Slightly chipped, very minor old repairs

彌勒菩薩銅立像

約為12/13世紀，Ladakh風格

此尊造像身形瘦長而不失肌肉力度，束髮有髻，頭戴菩提塔式寶冠，冠側簪花，大眼嵌銀點睛，面頰豐滿，耳垂花璫，分髮辮垂於兩肩，面容寧靜而慈悲；頸飾項圈，有羚羊皮祭纓斜繞、結於胸前，天衣飄揚、繞臂垂於身側；身披長纓絡，著貼身半裙，結有腰帶為飾，裙飾帶狀卷枝花卉紋；右手施無畏印，左手垂放身側、所持蓮莖繞臂而上托出淨壺，露趾以直立姿而立。配基座

德國西藏藝術名家專藏。細處有磕蹭，小處有舊補

816 SELTENE FIGUR DES EKADASHALOKESHVARA
AUS GEFASSTEM HOLZ

MONGOLEI, ca. 18.Jh.

H. 56,7 cm

10000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Sammlung tibetischer Kunst - Minim. rep., minim. best.

A RARE POLYCHROMED WOOD FIGURE OF

EKADASHALOKESHVARA, Mongolia, ca. 18th ct., standing in samabhangha on a lotus base, both hands in anjalimudra while the other six radiate around his body showing different gestures, wearing dhoti, scarf drape around his shoulders, encircling both arms with its streamers falling along his sides, bejewelled, his eleven faced-head consisting of five layers, three displaying serene expressions, one with wrathful expression and topped with the head of Buddha, the blue coloured hair secured with tiaras and a large pierced halo behind carved with flowers, traces of gilding - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor repairs, minor wear

罕見木雕彩繪準提菩薩立像

約為清18世紀，蒙古風格

尊像為八臂十一面，以直立姿立於仰覆蓮座之上，有鏤彫蓮紋背屏。主尊頭戴五葉式寶冠，長耳垂華璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲，胸飾纓絡，著複層半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側；頂端為佛首，其下三面為三眼忿怒相，亦頭戴五葉寶冠；主臂施合十印舉於胸前，餘臂或持法器、或施印。有鍍金痕跡，髮有藍彩

德國西藏藝術名家專藏。細處有磕蹭痕跡，細處有補





817 THANGKA MIT DER DARSTELLUNG DER TANTRISCHEN GOTTHEIT CAKRASAMVARA, YAB-YUM

TIBET, 18.Jh.

67 x 46 cm

3800,-/4500,-

Für nepalische Auftraggeber, wie die Inschrift in Dewa-nagari am unteren Rand belegt. Tempera (die Farben Grün und Blau sind stark berieben), und Gold auf Baumwollgewebe; originale Einfassung in Goldbrokat. Inmitten von Hügeln und fruchtbare Vegetation erscheint Cakrasamvara mit seiner Weisheitspartnerin Vajravahni in liebender Umarmung. Die sexuelle Vereinigung des Götterpaares ist Symbol für die mystische Vereinigung von Weisheit oder Einsicht in das Leere von Allem - in Form der Göttin, und Methode - in Gestalt des Gottes. Die männliche Gottheit ist viergesichtig. Die Gesichter blicken in die vier Himmelsrichtungen. Ihre Ausdrücke sind unterschiedlich: Wild, lachend, heroisch und schreckensvoll. Die Gottheit hat zwölf Arme, wobei die beiden Hauptarme die Partnerin umfassen. Diese ist rubinfarben, hat ein Gesicht und zwei Arme, mit denen sie ihrerseits ihren Partner umarmt. Cakrasamvara hält, neben etlichen anderen Gegenständen, in seinen beiden vorderen Händen: Glocke und Vajra; Vajravahni die tantrischen Entsprechungen: Schädelschale und Sichelmesser. Umgeben wird das Götterpaar von sechs partnerlosen vierarmigen Begleiterinnen in den Farben: Weiß, Gelb, Grün, Schwarz, Rauchfarben, und Rot. Alle halten unterschiedliche Attribute. Über und zwischen den Wolken erkennt man den blauen Adibuddha Vajradhara und zwei Erscheinungsformen der Vajravahni. Im unteren Bereich erscheint die tantrische Gottheit Vajrabhairava, ebenfalls yab-yum. Diese Gottheit gilt insbesondere als energetische Form des Weisheitsbodhisattva Manjushri, dessen gelbes Haupt als neuntes der Gottheit zu erkennen ist.

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben, Brokat part. besch.

A THANGKA DEPICTING CAKRASAMVARA, Tibet, 18th ct. The central figure of Samvara standing in alidhasana on a lotus base, his principle hands embracing his consort and holding the vajra and ghanta, the other ten arms radiating around his body, his four faced head with each a severe expression, flaming halo behind, surrounded by eight dakinis, Vajradhara above and Vajrabhairava below, all placed in a mountainous landscape, a Newari inscription along the lower border; in brocade mounting - Property from an European private collection - Wear, brocade mounts partly damaged

密續勝樂金剛唐卡。清18世紀，西藏風格棉地蛋彩描金，原配金線錦裱。畫面下端天城文題記指出為了尼泊爾的信徒造此唐卡。畫面以自然風光為背景，中央可見忿怒相四面三眼十二臂勝樂金剛擁明妃，以二者的結合象徵萬物虛空中智識的融會。勝樂金剛以右展姿立於蓮座之上，有火焰式背光，主臂持金剛鈴、金剛杵，餘臂排列如傘蓋。畫面兩側有舞蹈姿空行母立像六尊；畫面上方有金剛總持坐像，其兩側為金剛亥母坐、立化相；畫面下方中央為藍身歡喜佛即大威德金剛立像。歐洲私人收藏。有摩擦痕跡，錦裱局部有損

**818 SELTENER BEMALTER BEHÄLTER AUS
YAK-LEDER MIT METALLBESCHLÄGEN**

TIBET, ca. 14.Jh.
31x14x16,5 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas
berieben, Verschluss später

A RARE METAL MOUNTED, POLYCHROMED LEATHER CASKET
AND COVER, Tibet, ca. 14th ct., the rectangular casket painted to the
front with the elephant emblem supporting a dish with jewels and a
figure in a landscape, both sides with each a triratna, the cover
painted with a pair of mongoose spitting jewels, metal mountings
around - Property from an old German private collection - Few fit-
tings later, minor wear

罕見彩繪犛牛皮蓋盒

約為中國14世紀，西藏風格

周身有金屬固件。盒正面繪自然風光為背景，有一
訓象人並寶象托出祥瑞供物；兩側面繪飾祥雲三叉
戟圖案；蓋頂則繪飾吐寶鼠一對

德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，鎖件為後配



**819 FIGUR DES GANESHA AUS
DUNKELGRAUEM STEIN**

NEPAL, ca. 17.Jh.
H. 27 cm (o.S.)

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Priavtsammlung - Etwas best.

A BLACK STONE FIGURE OF GANESHA, Nepal, ca. 17th ct., mount-
ed. Seated in rajalilasana on a lotus base with the rat on his right
side, his principle hands holding broken-tusk and bowl with sweets,
both upper hands with akshamala and parashu, wearing dhoti, pot-
bellied, snake ornament, bejewelled, his face with curling trunk,
tusks, large ears, his hair secured with a tiara, head halo behind
and placed against a flaming back-slab - Property from a Dutch pri-
vate collection - Slightly chipped

石雕象頭神造像碑

約為17世紀，尼泊爾風格

又名象鼻天，在藏傳佛教中亦被視為財神。石料色
深，配基座。此三眼象鼻天頭戴寶冠，盤左腿、踞
右腿舒坐於仰瓣蓮座之上，有火焰紋背屏，身右有
寶鼠，主臂持獨牙、糖果碗，側臂持念珠、金剛鐵
杖，著半裙，身飾纓絡、蛇縵

荷蘭私人收藏。有些許磕碰痕跡



820 PAAR DAKINI AUS BRONZE MIT PARTIELLER VERGOLDUNG

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 20 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PAIR OF BRONZE FIGURES OF DAKINIS, Tibeto-Chinese, 19th ct., both standing in dancing posture on a lotus base, their right hands in tarjanimudra while the lefts support the kapala, a khatvanga resting against their shoulders, naked apart from jewellery, their faces displaying ferocious expressions, their hair combed in a topknot secured with a tiara, traces of gilding - Property from an European private collection - Minor wear

局部鍍金空行母銅立像一對。清19世紀，漢藏風格。束髮捲高髻，頭戴五葉寶冠，三眼，大鼻，長耳墜花璫，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧；揚右手施期克印，左手持嘎巴拉碗舉於胸前，懷抱天杖，曲膝以舞蹈姿而立，下承覆瓣蓮座。有鍍金痕跡。歐洲私人收藏。有些許摩擦

821 SELTENE VERGOLDETE BRONZEGRUPPE VON ZWEI CITTIPATTIS

TIBET, 19.Jh.

H. 16,3 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Vergoldung berieben

A RARE PART-GILT BRONZE GROUP OF A PAIR OF CITTIPATTIS, Tibeto-Chinese, 19th ct., both emaciated figures standing in dancing posture with arms and legs interlinked, hands holding karttrika and kapala, scarf floating around their necks, heads decorated with a tiara consisting of skulls, unsealed - Property from an European private collection - Wear to gilding

罕見鍍金銅寒林雙尊立像。清19世紀，西藏風格。寒林雙尊（梵語：cittipatti），藏音「度冊達波」，因掌管屍陀林而被視為可護持在寒林中修習佛法的行者，其造型為骷髏形挽手雙尊，天衣飄揚，束髮有金剛杵首式頂嚴，頭戴五葉式骷髏冠，冠側立有寶繖，皆一手持金剛鉞、一手托湧血嘎巴拉碗，以舞蹈姿屈膝立於覆瓣蓮座之上。底未封。歐洲私人收藏。鍍金有摩擦

*822 FIGUR DES SAMVARA AUS EINER SILBERLEGIERUNG

TIBET, 16.Jh.

H. 13,7 cm (o.S.)

*1800,-/2500,-

Ein Attribut verloren

A LOW ALLOY SILVER FIGURE OF SAMVARA, Tibet, 16th ct., mounted. Standing in alidhasana, his principle arms embracing his consort Nairatmya, his hands holding vajra and ghanta, both other hands holding damaru and now broken attribute, naked apart from garlands of severed heads and skulls, bejewelled, his cold-gilded face displaying a ferocious expression, painted facial details, his blue coloured hair combed in a chignon secured with a tiara, his consort with both legs around his middle, the hands holding karttrika and kapala - One attribute lost

銀合金勝樂金剛雙修立像。明16世紀，西藏風格。主尊四臂三眼呈忿怒相，藍髮高髻，頭戴五葉式寶冠，主臂持金剛鈴、金剛杵交互胸前，餘臂伸展身側，持法器如手鼓；腕、臂、足踝皆戴寶釧，著纓絡裙，頸、腰繫人首縵，呈右展立姿。主臂所抱擁三眼明妃仰首亦呈忿怒相，頸、腰亦繫人首縵，雙足繞跨主尊腰際，手持嘎巴拉碗、金剛鉞。雙尊面部皆有冷金加彩，配基座。附件不全

823 BRONZE DES SADBHUJAMAHALA

TIBET, 19.Jh.

H. 19,2 cm

3000,-/3500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADBHUJAMAHALA, Tibet, 19th ct., Standing in pratyaldhasana on an elephant reclining on a lotus base, his principle hands holding karttrika and kapala, the other four radiating around his body and holding various attributes and gestures, wearing tiger-skirt, elephant-skin, bejewelled, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes, broad nose, open mouth showing teeth and fangs, beard, his flaming hair decorated with a coiling snake and secured with a tiara consisting of skulls, unsealed - Property from a South German private collection - Minor wear

六臂大黑天銅立像。清19世紀，西藏風格。三眼忿怒相，張口露獠牙，怒髮冲天並簪有金剛杵首與蛇鬘，頭戴五葉式骷髏冠；主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前，餘臂或持法器如手鼓、念珠，或施印，上側臂持象皮披於身後，胸飾人首鬘、蛇鬘、纓絡，腹可見護心鏡，腰繫人首鬘、虎皮裙；以左展立姿腳踏仰臥象鼻天而立，下承覆瓣蓮座。像、座可分，底未封。南德私人收藏。細處有摩擦痕跡

824 BRONZE DES SADBHUJAMAHAKALA

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 23,5 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibeto-Chinese, 19th ct., standing in pratyaldhasana on the elephant reclining on a lotus base, his principle hands holding karttrika and kapala, the other four hands holding damaru, legs of the elephant-skin draped over his shoulders and in tarjanimudra, wearing tiger-skin, garland of severed heads, scarf floating around his shoulders, encircling the arms, falling down and its finials curling up, jewellery inlaid with semi-precious stones, his cold-gilded face displaying a ferocious expression with bushy eyebrows, bulging eyes, open mouth showing fangs, painted facial details, red coloured flaming hair secured with a tiara, body parts with cold-gilding, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear

六臂大黑天銅立像。清19世紀，漢藏風格。三眼忿怒相，張口露獠牙，紅髮冲天，頭戴纓絡寶冠，冠上有骷髏五，長耳墜環璫，有捲鬚；主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前，舉側臂共持象皮披於身背，右下臂持手鼓，左下臂施期克印；天衣飄立、繞臂飄垂身側，胸飾人首鬘、蛇鬘、纓絡，腰繫人首鬘，著虎皮裙；以左展立姿腳踏象鼻天而立，下承覆瓣蓮座。局部冷金，底未封。歐洲私人收藏。細處有摩擦



820



821



822



820



823



824



**825 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES VAJRAB-
HAIRAVA AUF EINEM LOTOS**

SINO-TIBETISCH, 18.Jh.

H. 17,2 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim.
berieben, Attribute teils verloren

*A GILT-BRONZE FIGURE OF VAJRABHAIRAVA, Tibeto-Chinese, 18th
ct., standing in pratyahidhasana on two groups of divinities and ani-
mals, his principle hands embracing his consort and holding the
karttrika and kapala while the others are radiating in two layers
around him, each hand holding the specific attribute, wearing just
garlands of skulls and severed heads, bejewelled, his principle face
shaped as a bull's head, flanked and topped by eight other heads,
red coloured flaming hair, his consort with her left leg embracing
him, both hands holding kapala and karttrika, re-sealed - Property
from an European private collection - Minor wear, attributes partly
lost*

銅鎏金大威德金剛銅立像

清18世紀，漢藏風格

此像九面三十四臂，主尊為三眼牛首，頭戴五葉式
骷髏冠，火焰形紅髮，濃眉鼓眼，張口吐舌，呈忿
怒相；主臂持金剛鉞、湧血嘎巴拉碗交互胸前；餘
臂排列如傘蓋，或持法器或施印；腕、臂、足踝皆
戴寶釧，著纓絡裙，腰繫骷髏人首縵，呈左展立
姿；右腳踏蹲跪獸性，最前為一匍匐人性，其下匍
匐印度教四天神；左腳踏禽性，最前為鷹性，其下
匍匐包括象鼻天在內的四天神。主臂所懷擁三眼明
妃仰首亦呈忿怒相，身飾骷髏鏈、寶釧，腰繫纓絡
裙，手持湧血嘎巴拉碗、金剛鉞，斜展右足，左足
繞跨主尊腰際。下承覆瓣蓮座，座上緣飾連珠紋一
週。底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，附件不全



826 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
MAJUVARA AUF EINEM LOTOSTHRON

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 14,7(26,5) cm

15000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung -
Sockel erg., minim. best. und betrieben

A FINE AND RARE GILT-BRONZE FIGURE OF MANJUVARA, Tibeto-Chinese, Kangxi period - Property from an old North German private collection - Lotus base replaced, very minor wear, very slightly chipped

精美銅鎏金六臂最勝文殊菩薩坐像

清康熙，漢藏風格

尊像三面六臂，束髮高髻，頭戴寶冠，斂目領首，長耳墜環璫，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，主臂持金剛鈴、金剛杵，餘臂或持寶劍、法器、或施印；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮花之上，下承六邊形井臺高座

北德私人古舊收藏。座為後配，細處有摩擦與磕碰痕跡





827 FEINER FEUERVERGOLDETER STUPA AUS KUPFERBRONZE

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 19,5 cm

3000,-/4000,-

Minim. berieben

A GILT-BRONZE STUPA, Tibeto-Chinese, 18th ct., the rectangular tiered base embossed with a pair of lions flanking a triratna to all four sides, supporting a stepped platform surmounted by the domed-shaped body with an arched niche to the front set with a minute figure of Buddha Shakyamuni on paper and topped with a thirteenth tiered parasol, sealed - Very minor wear

銅鑲金菩提塔。清18世紀，漢藏風格

梵文stupa即佛冢之意，後引申為佛塔，為紀念佛陀從誕生到涅槃的八大成就，佛塔亦有八式，菩提塔即為其一。此塔華蓋上承仰月，有十三層相輪，覆鉢式塔身正面設龕，內供釋迦牟尼佛紙本畫像。覆鉢之下有四層階梯狀方形金剛圈，其下覆瓣一週，下承四出方形須彌座塔基，束腰處每面皆飾雙獅博山爐紋案。底已封。細處有摩擦痕跡

828 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 18.Jh.

H. 16,2 cm

2800,-/3500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing diaphanous robe, its border incised with flower heads, section of his garment draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run in the nose-bridge, urna, pierced elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha, sealed - Property from a South German private collection - Very minor wear to gilding

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。清18世紀，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳有孔，雙眉入鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟；左手平放臍前，右手施觸地印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底已封。南德私人收藏。細處有摩擦痕跡

829 FEUERVERGOLDETER STUPA AUS BRONZE MIT STEINBESATZ

TIBET, ca. 16.Jh.

H. 19,4 cm

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Sammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A GILT-BRONZE STUPA, Tibet, ca. 16th ct., the base is cast with a double row of lotus petals supporting a stepped base with the bulbous-shaped body decorated around with swaying tassels set with turquoise beads, surmounted by the square harmika supporting the thirteen tapering umbrellas and topped with an umbrella ornamented with swaying tassels set with turquoise beads, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear

銅鑲金嵌石佛塔。約為明16世紀，西藏風格

此塔華蓋之下有十三層相輪，相輪之下為有冠葉方寶匣，覆鉢式塔身飾纏絡，有圓形塔階，下承仰覆蓮座。局部嵌綠松石為飾，底重封。德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡

830 STUPA AUS BRONZE MIT BESATZ

TIBET, ca. 14.Jh.

H. 39 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A BRONZE STUPA, Tibet, ca. 14th ct. The bell-shaped lower section decorated with horizontal ribs placed on a double row of petals, supporting the square harmika set with turquoise and coral beads to one side, surmounted by a tiered parasol topped with a lotus flower from which emerge the moon, sun and ratna emblems, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

銅嵌石涅槃塔。約為中國14世紀，西藏風格

十三層相輪，其上華蓋有纏絡垂檐；華蓋上承摩尼寶、仰月、日輪，有巾帛飄於塔剎兩側；覆鉢式塔身，下有仰覆蓮瓣並連珠紋一週。相輪座一側嵌紅珊瑚、綠松石為飾，底已封。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

831 BRONZE DES RATNASAMBHAVA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 14./15.Jh.

H. 22 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Am Sockel minim. rep.

A BRONZE FIGURE OF RATNASAMBHAVA, Tibet, 14th/15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand lowered in varadamudra while the left rests on his lap, wearing dhoti, scarf floating around his shoulders, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, his hair combed in a chignon and secured with a tiara, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - The base with minor repairs

寶生佛銅坐像。中國14/15世紀，西藏風格

即五方佛之南方寶生部如來。尊像束髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側有立緒；眉間有白毫，長耳墜環瑱，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纏絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，著半裙；垂右手施與願印，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封。德國西藏藝術名家專藏。像座細處有補

832 STUPA AUS BRONZE

NEPAL, ca. 17.Jh.

H. 29,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A BRONZE STUPA, Nepal, ca. 17th ct., the lower section formed by a double row of lotus petals supporting the bell-shaped section, surmounted by the harmika incised with faces to all four sides and topped with an umbrella, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

銅涅槃塔。約為17世紀，尼泊爾風格

相輪之下為有冠葉四方寶匣，每面刻佛面紋為飾，頂有寶幢，覆鉢式塔身折沿有覆瓣紋一週，下承仰覆蓮座。底重封。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



827



828



829



830



831



832

833 FEUERVERGOLDETE BRONZE
EINES LEHAN

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 15,6 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim.
berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF A LEHAN, Sino-Tibetan, 18th ct., seated with crossed legs on a double cushion draped with a blanket and incised with scrolling and a lotus flowers rising from the waters in the centre, his right hand in vitarkamudra while the left rests on his lap, wearing various garments including jacket and heavy mantle draped in folds over his shoulders, its borders incised with scrolling, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes, smiling lips, elongated earlobes and black coloured shaven hair, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鎏金活佛坐像

清18世紀，漢藏風格

長耳高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著袒右臂雙層袈裟，一衲覆搭右肩，胸現紳結，有帶狀卷枝花卉紋衣邊，外袍在身後有波浪式褶皺；右手施安慰印舉於胸前，左手平放臍前，盤腿坐於雙層方墊之上。方墊正面有朵花寶珠紋地蓮塘圖案為飾。底重封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡



834 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES LAMA

TIBET, spätes 15.Jh.

H. 13,3 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF A LAMA, Tibet, late 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with a vajra to the front, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing various garments including jacket, under garment and pleated mantle incised with flower heads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, smiling lips and short cut hair, seated- Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear

銅鑲金喇嘛坐像

明15世紀晚期，西藏風格

雙眉入鼻，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印置於膝前，左手平放臍前；著袒右臂雙層袈裟，外罩朵花紋僧袍，皆以連珠紋為邊綫，露趾盤腿坐於仰覆蓮座之上，座前置一金剛杵。底已封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡



**835 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 30,5 cm

8000,-/12000,-

Minim. betrieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, early 16th ct., seated in vajrasana on a separate cast lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests in dhyanamudra on his lap, both feet soles and hand palm incised with the cakra emblem, wearing diaphanous monk's attire with a small section draped over his left shoulder shaped as a swallow's tail, its border incised with scrolling, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, smiling lips, pierced elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

明16世紀早期，西藏風格

尊像螺髮有頂髻，眉間有白毫，長耳有孔，高鼻，斂目垂臉，頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，有帶狀沙地卷草紋衣邊；右手施觸地印於膝前，左手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週；手心、腳心有法輪。底重封細處有摩擦痕跡



836 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES SITZENDEN MAITREYA

TIBET, spätes 15.Jh.

H. 13,5 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, am Hals etwas rest.

A GILT-BRONZE FIGURE OF MAITREYA, Tibet, late 15th ct., seated in pralambapadasana on a throne placed on a lotus base with both hands in dharmacakramudra, wearing monk's cloak, its border incised with geometric design, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, his curled hair and ushnisha secured with a tiara set with later turquoise beads, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear to gilding, some rest. to nake

銅鑲金彌勒佛坐像

明15世紀晚期，西藏風格

螺髮有頂髻，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶繖；眉間有白毫，雙眉入鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；雙手施說法印舉於胸前，著貼身右袒式袈裟，露趾善跏趺坐於厚墊之上，下承仰覆蓮座。有後嵌綠松石為飾，底重封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡，像頸處略修



837 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON

CHINA, Qianlong-Periode

H. 20,7 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben, Vase verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, China, Qianlong period. Seated in vajrasana on a cloth draped over the pierced throne with both hands in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes with ear rings, the hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a lotus flower, a flaming nimbus behind, the backside of nimbus and throne red lacquered - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear, vase lost

銅鑲金無量壽佛坐像。清乾隆。束髮高髻，有蓮花狀頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶縷；長耳綴花璫，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有祭纓斜繞胸前，雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於四方臺座之上，座前有垂幔。火焰式頭光、背光與方座背側有紅漆，面部冷金。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，寶瓶已失

838 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON

CHINA, Qianlong-Neun-Charakter-Marke und aus der Zeit, datiert 1770

H. 19,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, Mandorla und Vase verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, China, nine character mark Qianlong and of the period, dated 1770. Seated in vajrasana on a cloth draped over a pierced throne with both hands in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression, blue coloured hair secured with a separate embossed tiara and topped with a lotus flower - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear, vase and mandorla lost

銅鑲金無量壽佛坐像。清乾隆，銘文所註日期為1770年。藍髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶縷，分髮辮垂於兩肩；長耳垂花璫，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡、祭纓，著半裙，臂戴寶釧；雙手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於四方臺座之上，座前有垂幔。寶冠為分鑄，座下緣有銘「大清乾隆庚寅年敬造」。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，背屏、寶瓶已失

839 BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON MIT RESTEN VON FEUERVERGOLDUNG

CHINA, Qianlong-Periode

H. 20,7 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Vergoldung berieben, alte Rep-Stelle an einer Kante am Sockel

A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, China, Qianlong period. Seated in vajrasana on a cloth draped over the pierced throne with both hands in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, the hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a lotus flower and a flaming nimbus behind, traces of gilding - Property from an old Bavarian private collection - Wear to gilding, one edge of the stand with old repair

無量壽佛銅坐像。清乾隆。有鑲金殘留。束髮高髻，有蓮花狀頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶縷，長耳垂花璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有祭纓斜繞胸前，雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於四方臺座之上，座前有垂幔，有火焰式頭光連背光。座內側、背光插柄有銘文痕跡。德國巴伐利亞私人古舊收藏。鑲金層有摩擦，一側座腿有舊補痕跡

840 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-FIGUR DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 21,1 cm

1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE EMBOSSED FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders which streamers encircle the arms and fall over the base, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, his blue coloured hair combed in a chignon and secured with a high five-leaf tiara decorated with a pair of floating streamers, unsealed - Property from a German private collection - Minor wear

銅鑲金敲花無量壽佛坐像。清19世紀，漢藏風格。尊像藍髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，耳垂有接合花璫為飾，分髮辮垂於臂側；眉間有白毫，斂目頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；雙手施禪定印平放臍前；身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，有長帛繞過肩臂垂於身側，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封。德國私人收藏。有些許摩擦痕跡

841 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES STEHENDEN BODHISATTVA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 20,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., standing in slight tribhanga on a separate cast lotus base with both hands in vitarkamudra originally holding lotus stems, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders falling along his body with its streamers curling up, bejewelled, his face displaying a serene expression, urna, elongated earlobes with ear ornaments, his hair combed in a chignon and secured with a five-leaf tiara, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金菩薩立像。清18世紀晚期，漢藏風格。尊像藍髮有頂髻，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，分髮辮垂於臂側；眉間有白毫，高鼻，長耳墜環璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，腰繫纓絡，有長帛繞過肩臂垂垂身側；雙手施說法印舉於胸前，以直立姿露趾立於覆瓣蓮座之上。像、座為分鑄接合，底重封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

842 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUS EINEM THRON

CHINA, Qianlong-Periode

H. 18,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, China, Qianlong period. Seated in vajrasana on a blanket draped over a pierced throne with both hands resting on his lap in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast expression below slightly arched eyebrows that run into the nose-bridge, smiling lips, the hair coiffed in a chignon topped with a lotus flower and secured with a tiara, double halo missing - Property from an Berlin private collection - Minor wear

銅鑲金無量壽佛坐像。清乾隆。尊像束髮高髻，有花形頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶縷，長耳墜花璫，分髮辮垂於兩肩，斂目頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，著半裙；雙手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於方臺座之上，座前有垂幔。背光已失。德國柏林私人收藏。細處有摩擦痕跡



837



838



839



840



841



842



843 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, 17./18.Jh.

H. 22 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Georg Weishaupt, Berlin - Haaraufsatz verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 17th/18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting in dhyana-mudra on his lap, wearing dhoti, its border incised with scrolling tendrils, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and its streamers falling over the base, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, elongated earlobes with large ear ornaments, the hair formerly combed in a chignon and secured with a five-leaf tiara decorated with a pair of patras, unsealed - Property from the estate of Georg Weishaupt, Berlin - Minor wear, hair finial lost

銅鑲金無量壽佛坐像

中國17/18世紀，漢藏風格

尊像頭戴五葉寶冠，眉間有白毫，耳後立有寶鬘；長耳綴華璫，分髮辮垂於兩肩，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，著半裙，有卷草紋裙邊，長帛繞過肩臂飄垂身後；雙手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封

出自德國柏林Georg Weishaupt遺產。髮髻已失，細處有摩擦痕跡

844 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES VAISHRAVANA

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,3 cm

6000,-/8000,-

Minim. berieben, schön erhalten

A GILT-BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated astride the lion reclining on the lotus base with his roaring head turned towards the viewer, his right hand raised originally holding the banner while his left supports the mongoose, wearing scaled armour, wide-sleeved tunic, scarf floating around his shoulders, encircling the arms and falling over his back down, boots, his face displaying a wrathful expression with protruding eyes below raised bushy eyebrows, moustache, beard, elongated earlobes with ear ornaments, the blue coloured hair coiffed in a chignon decorated with a branch and secured with a tiara, unsealed - Very minor wear, good condition

銅鑲金毗沙門天乘獅坐像

清18世紀，漢藏風格

毗沙門天王又名多聞天王，取梵語Vaisraman「多聞識」之意，乃佛教四方護法天王之一、守護北方，在藏傳佛教中亦被視為財神。天王藍髮高髻，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶繒，長耳墜環璫；濃眉鼓眼呈忿怒相，有短鬚、絡腮鬚，面容肅穆生威；身著鎧甲、長靴，身後天衣飄立；右手舉於胸前、原或持旗幟，左手托吐寶鼠置於膝上，側坐於吼獅背上，下承仰覆蓮座，座上緣飾連珠紋一週。底未封保存良好，細處有摩擦痕跡



845 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA
TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.
H. 14 cm 2800,-/3500,-
Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA, Tibeto-Chinese, early 19th ct., standing in pratyalihasana on a bull and figure placed on a lotus base, his right hand raised and brandishing a club while his left is lowered in tarjanimudra, ityphalic, wearing tigerskirt, bejewelled, his bull-head with a pair of horns, red coloured flaming hair secured with a tiara, embraced by his consort who holds kapala and originally the karttrika, re-sealed - Very minor wear
閻魔羅闍銅立像。清19世紀早期，漢藏風格。閻魔羅闍為三眼牛首忿怒相，紅髮冲天，身飾纏絡，著虎皮裙，有長帛繞過肩臂飄垂身側，胸護心鏡，身掛人首鬘、蛇鬘，揚右手持天杖，垂左手施威懾印，以左展式立姿踏牛牲、仰面人牲而立，下承覆瓣蓮座。明妃手持嘎巴拉碗與金剛鉞，以右展式立姿同踏牛牲、人牲而立。底重封。細處有摩擦痕跡

846 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SARVABUDDHADAKINI
TIBET, 16.Jh.
H. 7,5 cm 1000,-/1500,-
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben, minim. best.
A GILT-BRONZE FIGURE OF SARVABUDDHADAKINI, Tibet, 16th ct., standing in alidhasana on a lotus base, her four hands holding the prescribed attributes, wearing skirt, garland, bejewelled, her face displaying a wrathful expression, the blue coloured hair coiffed in a chignon and secured with a tiara - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped
銅鑲金俱生相空行母立像。明16世紀，西藏風格。尊像頭戴寶冠，藍髮高髻，有頂嚴，長耳墜花璫，呈忿怒相；四臂各持法器，呈右展立姿，下承覆瓣蓮座。配基座。德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡

847 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES EKADASHALOKESHVARA
TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.
H. 9,9 cm 400,-/600,-
Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in sam-abhanga with his principle hands in anjalimudra, the other six radiating around his body, wearing dhoti, bejewelled and his eleven faced-head with serene expressions - Property from an old German private collection - Very minor wear
銅鑲金準提菩薩立像。清18世紀，漢藏風格。尊像為八臂十一面，直立姿，面容寧靜而慈悲，身飾纏絡、寶釧，著半裙，主臂施合十印舉於胸前，餘臂或持法器、或施印。北德私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

848 BRONZE DES VAISHRAVANA
TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.
H. 7,5 cm 1200,-/1800,-
Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben
A BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in lalitasana on a stepped throne with his right hand in tarjanimudra while the left holds the lemon fruit, wearing scaled armour, scarf floating around his shoulders, encircling his arms with its streamers curling over the base, his face displaying a wrathful expression with protruding eyes, beard and a tiara securing his hair-dress, re-sealed - Property from a South German private collection - Minor wear
毗沙門天銅坐像。清18世紀，漢藏風格。毗沙門天即主掌北方的多聞天王。尊像束髮有髻，頭戴冠帽，濃眉鼓眼，呈忿怒相；身著盔甲，展右手施威懾印，左手握寶，天衣繞過肩臂飄垂身側，盤左腿、舒右腿，以遊戲姿坐於東腰方臺座之上。底重封。南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

849 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS
TIBET, 16.Jh.
H. 13,7 cm 2000,-/3000,-
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibet, 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra supporting the kalasha, wearing dhoti, scarf floating around his shoulders, encircling his arms and falling on the base, jewellery set with turquoise beads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes with ear ornaments, his hair coiffed in a chignon topped with a ratna and secured with a tiara, sealed - Property from an old German private collection - Very minor wear

銅鑲金無量壽佛坐像。明16世紀，西藏風格。尊像束髮高髻，有頂嚴，頭戴寶冠，眉間有白毫，耳後有寶釧，長耳綴花璫，分髮辮垂於兩肩，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纏絡、寶釧，著半裙，有天衣繞過肩臂垂於身側；雙手施禪定印托長壽寶瓶於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。局部嵌綠松石為飾，底已封。德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

850 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI
TIBET, 15.Jh.
H. 16,8 cm 4000,-/5000,-
Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with a lotus flower to the front, his right hand in the bhumisparsha-mudra while the left rests on his lap, clad in a monk's robe leaving his right shoulder uncovered, the left sees a section of his garment draped in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, pierced elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha, unsealed - Property from a South German private collection - Wear to gilding
銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。明15世紀，西藏風格。尊像螺髮有髻，有蓮蕾狀頂嚴，眉間有白毫，長耳有孔，雙眉入鼻，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，垂右手施觸地印，左手置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座面前方置一蓮華。底未封。南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

851 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES STEHENDEN BUDDHA
TIBET, spätes 18.Jh.
H. 21,6 cm (o.S.) 4000,-/5000,-
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Sockel später
A GILT BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, late 18th ct., the lotus base later. Standing in slight tribhanga on a later lotus base with his right hand lowered in the varadamudra while the left is raised in front of his breast grasping a section of his mantle covering both shoulders and falling down in symmetrical pleats around his body, the cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, the blue coloured curled hair and ushnisha topped with a lotus bud - Property from an old German private collection - Very minor wear
銅鑲金釋迦牟尼佛立像。清18世紀晚期，西藏風格
尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著通肩袈裟，衣若輕紗，垂右手施與願印，右手執衣袂舉於胸前，露趾以直姿立於覆瓣蓮座之上。面部冷金，髮有藍彩
德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，座為後配

852 BRONZE DES VAISHRAVANA
TIBET, 19.Jh.
H. 13,3 cm 1200,-/1800,-
Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben
A BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibet, ca. 19th ct., seated in rajalilasanan with his right hand holding the lemon-fruit while the left supports the mongoose, wearing dhoti, bejewelled, his face displaying a severe expression, unsealed - Wear
寶藏王銅坐像。清19世紀，西藏風格。主掌北方的多聞天王毗沙門天在藏傳佛教中亦被視為掌管寶藏的財神。尊像束髮有髻，頭戴高冠，大眼高鼻，面容寧靜而慈悲；袒胸飾纏絡、項圈，著半裙，右手持瑞果枝，左手握寶鼠，盤左腿、踞右腿舒坐。底未封。南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

853 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI
TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.
H. 17 cm 1200,-/1800,-
Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Am Sockel besch.
A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing monk's robe, his face with serene expression, downcast eyes, elongated earlobes, blue coloured hair-dress and ushnisha, unsealed - Property from an old German private collection - Base with damages at the side
銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。清18世紀晚期，漢藏風格。尊像藍髮有髻，有蓮蕾狀頂嚴，長耳有孔，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，胸現綽結，垂右手施觸地印，左手置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封。德國私人古舊收藏。座有損



854 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES BEG.TSE

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,8 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BEG.TSE, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in pratyahdhasana on a separate cast lotus base with his right hand brandishing the sword while his left holds the heart, wearing scaled armour, mantle with floating sleeves, boots, scarf floating around his shoulders, encircling both arms, falling along his body while its finials curl up again, his face displaying a ferocious expression with bushy eyebrows above protruding eyes, open mouth showing teeth and fangs, beard, his flaming hair secured with a tiara decorated with skulls, (horse and divinity missing), unsealed - Property from a South German private collection - Very minor wear

銅鑲金戰神護法立像

清18世紀，漢藏風格

戰神護法，又稱皮鎧甲護法，其世俗原名即博克孜（Beg.Tse）。此像三眼呈忿怒相，張口露獠牙，長耳墜環瑱，怒髮冲天並簪有金剛杵首與蛇鬘，頭戴五葉式骷髏冠；揚右手持寶劍，舉左手拈心於胸前，身著鎧甲、外袍，天衣飄立、繞臂飄垂身側，腰繫人首鬘，以左展立姿蹬靴而立，下承覆瓣蓮座。像、座可分，底未封南德私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



855 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES MAITREYA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 15,5 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, im Pariser Kunsthandel in den 1980-er Jahren erworben

A GILT-BRONZE FIGURE OF MAITREYA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in pralambapadasana on a tiered throne with both feet resting on a lotus flower, both hands in the dharmacakramudra formerly holding the stems of lotuses flowering along both upper arms, wearing dhoti, scarf draped around his shoulder, encircling the arms and falling on the throne, bejewelled, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, red coloured lips, the blue hair piled in a topknot decorated with a flower and secured with a five-leaf crown, unsealed - Property from an old South German private collection, bought in Paris in the 1980'ies - Very minor wear, good condition

銅鑲金彌勒菩薩坐像

清18世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻有卷草紋頭飾，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶繖，分髮辮垂於臂側；

雙眉入鼻，長耳墜環瑱，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；臂側各立一莖

青蓮，身飾纓絡、寶釧，著半裙，有長帛

繞過肩臂垂於身側；雙手施說法印舉於胸前，

露趾垂足踏蓮榻，善跏趺坐於束腰方

座之上。底未封

南德私人古舊收藏，20世紀80年代購於巴黎

藝術貿易。保存良好，細處有摩擦痕跡



***856 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AKSHOBYA**

TIBET, spätes 16.Jh.

H. 15,2 cm

**1500,-/2500,-*

Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AKSHOBHYA, Tibet, late 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base decorated with the vajra emblem to the front, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing pleated monk's robe with a section of the textile draped over his left shoulder shaped as a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes, blue coloured hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Very minor wear

銅鑲金阿閼佛坐像

明16世紀晚期，西藏風格

尊像藍髮有頂髻，長耳，雙眉入鼻，眉間有白毫，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印置於膝前，左手平放臍前；著右袒式袈裟，有窄帶狀衣邊並以連珠紋為邊線，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座前置一金剛杵，座上下緣飾連珠紋一週。底已封細處有摩擦痕跡



857 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
AMITAYUS AUF EINEM LOTOS

MONGOLEI, 18.Jh.

H. 21,5 cm

12000,-/18000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim.
best., etwas berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Mongolia, 18th ct., seated
in vajrasana on a lotus base with both hands resting in dhyana-
mudra and supporting the kalasha, wearing dhoti, scarf draped
around his shoulders, bejewelled, his face displaying a serene
expression with downcast eyes, urna, smiling lips, elongated ear-
lobes with ear ornaments, his blue coloured hair combed into a
gourd-shaped chignon topped with a ratna and secured with a five-
leaf tiara, unsealed - Property from an European private collection -
Slightly chipped, minor wear*

銅鑲金無量壽佛坐像

清18世紀，蒙古風格

尊像束髮高髻有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠
側立有寶繒，長耳有孔墜圓瑠，分髮辮垂於臂側；
眉間有白毫，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈
悲；身飾纓絡、寶釧，長帛繞過肩臂垂於身側；雙
手施禪定印、托長壽寶瓶平放臍前，露趾結全跏趺
坐於仰覆蓮座之上。底未封

歐洲私人收藏。細處有磕蹭，有些許摩擦痕跡





**858 SELTENE FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES GELEHRTEN,
VIELLEICHT PORTRAIT DES ZANABAZAR**

MONGOLEI, Zanabazar-Schule, frühes 18.Jh.

Der Gelehrte zeigt sich in der traditionellen Robe der Gelugpa-Schule, jedoch trägt er unter seinem weiten reich gefältelten und mit sternartigen Motiven verzierten Umhang, wie ihn die Gelehrten tragen, nicht die traditionelle Mönchsweste, sondern einen Mantel der über der Brust von links nach rechts übereinandergelegt und über dem Bauch gefaltet ist. Die Säume seiner Gewänder und die Enden seiner typischen Spitzhaube sind aufs Feinste ziseliert. Der Gelehrte sitzt auf einer geöffneten Lotosblume, aufgrund dessen handelt es sich bei dieser Darstellung um eine sehr hochgestellte Persönlichkeit die in den Rang eines Buddha gehoben ist. Der Gelehrte hält seine beiden Hände in der Geste der Meditation und gleichzeitig eine Vase mit dem Lebenswasser (Amrita). Dieses Langlebenssymbol verbindet ihn auf geistiger Ebene mit dem „Buddha des Langen Lebens“, Amitayus. Es könnte sich um eine Darstellung von Zanabazar selbst handeln. H. 17,8 cm

30000,-/50000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, schön erhalten
A FINE AND IMPORTANT GILT-BRONZE FIGURE OF A SCHOLAR, POSSIBLY ZANABAZAR, Mongolia, Zanabazar school, early 18th ct., seated with legs crossed on a lotus base cast with a triple layer of upturned petals, both hands resting on his lap supporting a kalasha, wearing various garments including jacket and mantle covering both shoulders and legs, the latter finely incised with floral motifs, its borders with flower heads and geometric motifs, his face displaying a serene expression with downcast eyes below slightly arched eyebrows that run into the nose-bridge, smiling lips, his head covered with specific hat, its long lappets falling over both shoulders and incised with geometric motifs, sealed - Property from an old German private collection - Very minor wear to gilding, good condition

罕见銅鑲金上師坐像

清18世紀早期，蒙古Zanabazar派風格

或為第一世哲布尊丹巴Zanabazar本尊坐像。Zanabazar（1635-1723）即轉世活佛哲布尊丹巴（Rje Btsun Dam Pa）一世的法名，由康熙皇帝所冊封，掌管今天外蒙地區的宗教事務，同時亦是一名傑出的藝術家，在銅佛造像藝術上取得了極高的成就，1723年在北京圓寂。尊像頭戴班智達帽，幾何紋飾帶狀帽耳垂於兩肩；雙眉入鼻，頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；外袍飾幾何式朵花紋，有沙地五瓣花紋衣邊，並以連珠紋為邊線，外袍背部有綿密褶皺如疊疊波浪；內著右衽式袈裟，有幾何紋衣邊，亦以連珠紋為邊線，且腰處有綽結；雙手施禪定印托長壽寶瓶於臍前，盤腿坐於盛蓮之上，蓮座上緣飾連珠紋一週。此尊造像在坐姿與神態上皆模仿無量壽佛，隱喻其作為轉世活佛的崇高地位，由此推論此或為第一世哲布尊丹巴Zanabazar坐像。底已封 “ 德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，保存良好





859 BRONZE DES MANJUSHRI

TIBET, 18./19.Jh.

H. 13,5 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibet, 18th/19th ct., standing on a lotus base, his right hand holding the sword while the left grasps the stem of a lotus flowering along his upper arm supporting the manuscript, wearing dhoti, bejewelled, his face with serene expression, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

文殊菩薩銅立像。清18/19世紀，西藏風格尊像頭戴尖帽，冠側立有寶繒，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；周身施繒絡、寶釧，著貼身半裙，揚右手持寶劍，垂左手持蓮莖，青蓮繞臂而上托出經冊，曲腰以直立姿立於仰覆蓮座之上。底重封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

860 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 11,5 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., standing in pratyahhasana, both hands in tarjanimudra, ityphallic, bejewelled, scarf floating around his shoulders, garland of severed heads, his bull-head with wrathful expression, red coloured flaming hair secured with a tiara decorated with three skulls - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鎏金閻魔羅闍立像。清18世紀晚期，漢藏風格像為三眼牛首忿怒相，紅髮沖天，頭戴三葉式骷髏冠，有天衣繞過肩臂飄垂身側，身掛人首鬘、蛇鬘，揚右手、垂左手施威懾印，以左展式立姿赤足而立。配基座。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

861 FEUERVERGOLDETE BRONZE VON SAMVARA

TIBET, spätes 16.Jh.

H. 12 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SAMVARA, Tibet, late 16th ct., standing in alidhasana on a lotus base, both hands embracing his consort and holding the vajra and ghanta, ityphallic, bejewelled, his face displaying a wrathful expression, his consort holding karttrika and kapala, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鎏金勝樂金剛立像。明16世紀晚期，西藏風格勝樂金剛頭戴骷髏冠，濃眉鼓眼呈忿怒相，身飾繒絡、寶釧，露趾呈右展立姿，懷擁明妃，下承覆瓣蓮座。明妃手舉嘎巴拉碗、金剛鉞。底重封。歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

862 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES SITZENDEN LAMA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17,2 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated with legs crossed on a blanket draped over a triple cushion, incised with scrolling tendrils and flower heads, wearing various garments including a mantle covering both shoulders and legs, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge and topped with the specific cap with long lappets, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鎏金喇嘛坐像。清18世紀晚期，漢藏風格尊像頭戴班智達帽，長耳高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容肅穆而慈悲；著袒右臂雙層袈裟，一衲覆搭右肩，胸現綽結，有帶狀各式花卉紋衣邊，外袍在身後有波浪式褶皺；右手施安慰印舉於胸前，左手平放臍前，盤腿坐於三層方墊之上。每層方墊正面皆有朵花紋地卷葉蓮花圖案為飾，墊上覆搭坐毯飾有卷枝蓮花圖案。底未封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

863 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SITATARA

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 17,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SITATARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left is raised originally holding the stem of a lotus flowering along her upper arm, clad in a sari, scarf bandoleer her chest, another one draped over her shoulders, encircling the arms and falling over the base, jewellery formerly inlaid with beads, her face displaying a serene expression, third eye, the hair coiffed in a gourd-shaped chignon secured with a tiara and topped with a ratna, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鎏金白度母坐像。清18世紀，漢藏風格尊像束髮高髻有摩尼寶頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶繒，長耳墜圓瑱，分髮辮捲梢垂於臂側，眉間有天眼，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾繒絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，有長帛繞過肩臂垂於身側，著半裙，有帶狀卷草紋裙邊並以連珠紋為邊線；右手施與願印垂於膝上，舉左手原或拈花，青蓮立於左臂側；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，足心有天眼，座上緣飾連珠紋一週。底重封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

864 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 10,7 cm

800,-/1200,-

Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 18th ct. - Very minor wear

銅鎏金綠度母坐像。清18世紀晚期，漢藏風格。有些許摩擦痕跡



865 FEINE FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES VAISHRAVANA

TIBETO-CHINESISCH, 18./19.Jh.

H. 23 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren aus einer Berliner Tibet-Sammlung erworben - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibeto-Chinese, 18th/19th ct., seated astride the kneeling lion which head is turned towards the rider, placed on a lotus base, holding the parasol in his right hand while the left supports the jewel spitting mongoose, wearing armour, boots, floating scarf around his shoulders which streamers encircle both arms and fall downwards, his face displaying a ferocious expression with bushy eyebrows, painted protruding eyes, red coloured lips, elongated earlobes with large ear ornaments, the blue coloured hair coiffed in a topknot and secured with a crown, re-sealed - Property from a South German private collection, bought in the 1980'ies from a Berlin private collection of Tibetan art - Very minor wear

精美銅鑲金毗沙門天王坐像

清18/19世紀，漢藏風格

毗沙門天王又名多聞天王，取梵語 Vaisraman「多聞識」之意，乃佛教四方護法天王之一、守護北方，亦被視為財神。天王藍髮高髻有卷草紋頭飾，頭戴帽冠，耳後立有寶辮；鼓目點睛，濃眉，有短鬚、絡腮鬚，唇有紅彩，面容肅穆生威；身著鎧甲、長靴，身後天衣飄立；右手施期克印舉於胸前並持長柄寶幢，左手托吐寶鼠置於膝上，以遊戲姿側坐於獅背之上，下承仰覆蓮座，座上緣飾連珠紋一週。底重封

南德私人收藏，20世紀80年代得自德國柏林一西藏專藏。細處有摩擦痕跡



866 FEINE FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES MANJUSHRI

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 15,5 cm

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Sammlung
eines Diplomaten - Minim. berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibeto-Chinese, Kangxi period. Seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dharmacakramudra holding the stems of lotuses flowering along his upper arms supporting the khadga and pustaka, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling his arms and falling over the rim of the base, jewellery partly set with turquoise beads, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes with ear ornaments, the hair coiffed in a chignon secured with a tiara decorated with a pair of patras and topped with a ratna, sealed - Property from an old German diplomat collection - Minor wear

精美銅鑲金文殊菩薩坐像

清康熙，漢藏風格

尊像束髮高髻，有摩尼珠式頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶繖，眉間有白毫，垂臉頰首，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；耳綴花璫，胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身後；雙手結說法印舉於胸前，左右手各拈一莖青蓮繞臂而上立於身側，托出象徵明識的經冊與象徵明惑的寶劍；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上下緣飾連珠紋一週，座前有垂幔。局部嵌石為飾，底已封

德國外交官古舊收藏。細處有摩擦痕跡



867 FEINE FEUERVERGOLDETE GRUPPE MIT
SHRI DEVI

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 11,8 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten bayerischen Privatsammlung
- Wenige Attribute verloren

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibeto-Chinese, 18th
ct., seated astride her mule decorated with a human skin and vari-
ous ornaments, crossing the sea of blood cast with various body
parts and encompassed by mountains, her raised right hand showing
the tarjanimudra while the left supports the kapala, wearing a man-
tle with wide-sleeves, scarf floating around her shoulders, encircling
the arms and falling downwards, her face displaying a ferocious
expression, red coloured flaming hair secured with a tiara and
flanked by Makaravaktra and Simhavaktra, re-sealed - Former prop-
erty from an old Bavarian private collection - Few attributes lost,
good condition

精美銅鑲金吉祥天母造像

清18世紀，漢藏風格

由可拆卸四部分組成。吉祥天母三目圓睜，頭戴五
葉式骷髏葉，形容猙獰；冠後火焰怒髮，天衣迎風
飄揚、垂于身後。袒胸露乳飾纓絡，胸前掛人首
鬘、蛇鬘，腹有日輪，腕、踝皆戴寶釧。腰繫蛇
鬘、人首鬘、虎皮裙，揚右手施威懾印，左手持湧
血嘎巴拉碗舉於胸前，側身坐於黃驃背上。驃頸有
蛇鬘人首項圈，背搭人皮，人首懸於腹下，近尾處
開有眼。驃首旁立摩竭首空行母，驃尾旁立手持嘎
巴拉碗與金剛鉞的獅面空行母，皆披人皮。下承峰
巒血海座。底重封

吉祥天母，藏名「班達拉姆」，乃護法尊。傳說其曾
化身南方錫蘭國（今斯里蘭卡）夜叉王之妻，並許
願不惜一切說服全國皈依佛教，如若不成便斷絕國
王子嗣。當她發現自己的願望無法實現時，果真殺
害親子並剝下其皮搭於驃背之上，然後騎驃跨過血
海奔向喜馬拉雅山。追趕而來的夜叉王用毒魔箭射
中驃背，吉祥天母則施展法術使箭傷處變作天眼。
吉祥天母這一形象可以追溯至婆羅門教女神杜爾
迦。後慢慢流行於藏地，並成為藏傳佛教八大護法
神中唯一的女護法神。一世達賴喇嘛將其納入格魯
派教義之中，並為其建造神廟，她被視為格魯派與
一世達賴喇嘛駐錫地扎什倫布寺的保護神，後更被
視為拉薩城的保護神





868 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA
AUF SEINEM STIER

TIBET, frühes 19.Jh.

H. 18,2 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung,
erworben bei Weinmüller, München, 3.12.1936, Abtlg.III Asiatische Plastik Nr. 143 - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA, Tibet, early 19th ct., standing in pratyaldhasana on the bull reclining on a human figure placed on a lotus base with his right hand brandishing the club while the left is raised in the tarjanimudra, ityphallic, wearing scarf floating around his body, garland of severed heads, channavira, bejeweled, his bull-head with protruding eyes, pair of horns and flaming hair-dress set with a half-vajra, re-sealed - Property from an old North German private collection, bought from Weinmüller, Munich, 3.12.1936, Lot 143 - Very minor wear

銅鎏金閻魔羅闍立像

清19世紀早期，西藏風格

為三眼牛首忿怒相，藍髮冲天，頭戴骷髏冠，髮間簪有金剛杵首，周身飾纓絡，胸飾纓絡護心鏡，身掛人首鬘、蛇鬘，有長帛繞過肩臂飄垂身側，揚右手持天杖，垂左手施威懾印，以左展式立姿踏神牛背之上，神牛跪踏仰面人牲，下承覆瓣蓮座。底重封

北德私人古舊收藏，1936年12月3日購於慕尼黑Weinmüller拍賣行，拍賣圖錄《亞洲雕塑》（Asiatische Plastik）第III冊第143號。細處有摩擦痕跡



869 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
VAJRABHAIRAVA

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 19,1 cm

9000,-/9000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung,
erworben bei A.B.Rasmussen Kopenhagen, Orientalsk Kunstin-
dustri Auktion 380, 20.Juni 1978, Lot 1695 - Minim. berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF VAJRABHAIRAVA, Tibet, late 18th ct.,
standing in pratyaldhasana on various figures reclining on a lotus
base, both principle hands holding karttrika and kapala, the others
radiating around his body in two layers, embracing his consort who
is grasping the kapala and karttrika, the bull-head executed with sil-
ver inlaid eyes and urna, flanked by seven minute heads and topped
with another two heads, flaming hair-dress, re-sealed - Property from
an old North German private collection bought A.B.Rasmussen
Kopenhagen, Orientalsk Kunstindustri sale 380, 20.6.1978, Lot 1695
- Very minor wear*

銅鑲金大威德金剛立像

清19世紀，西藏風格

主尊為三眼牛首，眼處嵌銀，頭戴骷髏冠，火焰形
紅髮，濃眉鼓眼，呈忿怒相；主臂持金剛鉞、湧血
嘎巴拉碗交互胸前；餘臂排列如傘蓋；腕、臂、足
踝皆戴寶釧，著纓絡裙，腰繫骷髏人首縵，呈左展
立姿踏獸牲、人牲、天神、禽牲而立。主臂所懷擁
明妃仰面呈右展立姿，腰繫纓絡裙，手持湧血嘎巴
拉碗、金剛鉞。下承仰覆蓮座，底重封

北德私人古舊收藏，1978年6月20日購於丹麥哥本哈
根A.B.Rasmussen拍賣行第380次東方藝術拍賣會第
1695號。細處有摩擦痕跡



870 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben, Stand mit Druckstellen an den Seiten
A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra supporting the kalasha, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, bejewelled, his cold-gilded face with serene expression displaying downcast eyes, smiling lips and elongated earlobes with circular ear rings, blue coloured hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a lotus flower, resealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear to gilding, stand with dents to the sides

銅鑲金無量壽佛坐像。清18世紀晚期，漢藏風格
藍髮高髻，有蓮花狀頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶繒；眉間有白毫，長耳垂圓瑱，垂臉領首，面容寧靜而慈悲；著貼身半裙，有長帛繞過肩臂飄於身後；雙手結禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於高蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。面部有冷金，底重封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，座側有壓痕

871 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES HAYAGRIVA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 14,2 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Attribute teils verloren, minim. best.
A GILT-BRONZE FIGURE OF HAYAGRIVA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., standing in pratyaldhasana with his six arms radiating around his body, his hands holding the specific attributes or gestures, wearing tiger-skirt, mala of severed heads, scarf floating around his shoulders, jewellery set with later beads, his triple faced head with ferocious expressions, red coloured flaming hair decorated with three horse-heads and secured with a tiara - Property from an important German collection of Tibetan art - Attributes partly lost, very slightly chipped

銅鑲金馬頭明王立像。清18世紀晚期，漢藏風格
三面三眼六臂忿怒相，紅髮三面皆綴馬頭，頭戴骷髏冠；身飾繒絡、人首縵、蛇縵，腰繫虎皮裙，身後天衣飄揚、繞臂垂於身側；六臂或持法器或施印，以左展式姿而立。德國西藏藝術名家專藏。細節處有磕缺，附件不全

872 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA UND YAMI

TIBET, späte Qing-Dynastie

H. 18,8 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Diplomaten-Sammlung - Minim. berieben
A GILT-COPPER FIGURE OF YAMA AND YAMI, Tibet, late Qing dynasty. Standing in pratyaldhasana on the buffalo reclining on a human figure placed on a lotus base, both hands raised in tarjanimudra, ityphallic, wearing scarf, jewellery set with turquoise, cold-gilded buffalo-head with painted facial details and Yami standing as well on the buffalo, re-sealed - Property from an old German diplomat collection - Very minor wear

銅鑲金閻魔羅闍兄妹騎牛像。清晚期，西藏風格
由可拆卸三部分組成。閻魔羅闍為三眼牛首，紅髮沖天，著繒絡裙、有天衣飄立，胸飾繒絡護心鏡，身掛人首縵、蛇縵，舉雙手施威懾印，以左展式姿立於臥踏仰面人性神牛之上，下承覆瓣蓮座，座上緣飾連珠紋。其妹閻密身型較小，丰乳碩腹、手持嘎巴拉碗與金剛鉞踏立牛背之上。面部有冷金加彩，局部嵌石為飾，底重封。德國外交官古舊收藏。細處有摩擦痕跡

873 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SITATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 36 cm

1500,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kleinere Altersschäden, Sockelrand, Attribute verloren
A PARCEL GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF SITATARA, Tibet, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in a form of the vitarka gesture, wearing sari, scarf draped around her shoulders, encircling both arms and falling on the base, jewellery formerly set with beads, her face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes and her hair combed into two tresses falling over the shoulders, unsealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor damages due to age, attributes lost, few drilled holes to base

局部鑲金白度母銅坐像。清18世紀晚期，漢藏風格
束髮，三眼高鼻，長耳有孔，分髮辮垂於臂側，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；雙手施安慰印，左手舉於胸前，左手垂於膝前；胸飾繒絡、祭縵，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，腳心有天眼。底未封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。小處有老化舊損，附件已失，座緣有孔

874 FEUERVERGOLDETE BRONZEFIGUR, MÖGLICHERWEISE SAMVARA

TIBET, 19.Jh.

H. 28,5 cm (o.S.)

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Holzsockel, Attribute verloren, etwas berieben und best.
A GILT-BRONZE FIGURE OF POSSIBLY SAMVARA, Tibet, 19th ct., standing in alidhasana with his twelve arms radiating around his body, most hands formerly holding attributes, ityphallic, wearing scarf, bejewelled, his four faced head with each a ferocious expression, painted facial details, blue coloured hair combed in a chignon and decorated with the sun and half-moon emblems - Property from an old Bavarian private collection - Wood stand, attributes lost, slightly chipped, minor wear

銅鑲金立像。清19世紀，西藏風格。或為勝樂金剛。四面三眼十二臂，呈忿怒相，局部加彩，藍髮有髻，戴日月簪，長耳有孔，胸飾繒絡，露趾右展式姿。配木座。德國巴伐利亞私人古舊收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡，附件已失

875 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-FIGUR DER SYAMATARA

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 35,4 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, etwas berieben
A GILT-BRONZE EMBOSSED FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, late 18th ct., seated in latitasana on a lotus base, her right foot supported by a separate modelled lotus flower flanked by a kneeling female worshipper and a walking demonic figure, her left hand is raised in a form of vitarkamudra, wearing sari, jewellery set with turquoise beads, her cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes, her blue coloured hair combed in a chignon topped with a flaming ratna, with wood base - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear, attributes partly lost

銅鑲金敲花綠度母坐像。清18世紀晚期，西藏風格。藍髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，長耳有綴飾，分髮辮捲梢垂於兩肩；斂目領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；肩有披巾，胸飾繒絡，纖腰著半裙；右手置於膝前，左手施安慰印舉於胸前，盤左腿，舒右腿踏盛蓮，露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，所踏蓮莖側旁配有夜叉立像一、女供養人跪像一。局部嵌綠松石為飾，面部冷金，配木封底，所踏蓮莖、夜叉、女供養人與主尊為分鑄接合。德國巴伐利亞私人古舊收藏。附件不全，有些許摩擦痕跡



870



871



872



873



874



875

876 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 10,5 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Vergoldung etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped over his shoulders, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, blue coloured hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an old German private collection - Minor wear to gilding

銅鑲金無量壽佛坐像

清18世紀晚期，漢藏風格

束髮高髻，有蓮蕾式頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶繒，長耳綴花璫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側，雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封

德國私人古舊收藏。鑲金層有些許摩擦痕跡

877 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,8 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Diplomaten-Sammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while his left rests on his lap, wearing under garment and cloak, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes, blue coloured hair and ushnisha, the latter topped with a lotus base, sealed - Property from an old German diplomat collection - Very minor wear

局部鑲金釋迦牟尼佛銅坐像

清18世紀，漢藏風格

藍髮高髻，有蓮蕾式頂嚴，雙眉入鼻，長耳，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，胸現綽結，衣邊紋飾不一而足；右手施降魔印垂於膝前，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。底已封

德國外交官古舊收藏。細處有摩擦痕跡

878 DREI FEUERVERGOLDETE BRONZEN: SYAMATARA, SITATARA UND AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,9-12,7 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben, ein Schalband mit Verlust am Ende

THREE GILT-BRONZE FIGURES OF SYAMATARA; SITATARA AND AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct. Syamatara seated in lalitasana with her right hand in varadamudra, wearing sari, her face with serene expression, unsealed; Sitatara seated in vajrasana with her right hand in varadamudra, scarf bandoleer her chest, her face displaying a serene expression and her hair secured with a tiara, unsealed, and Amitayus seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra, his face with serene expression, unsealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear to gilding, one scarf with lost end

銅鑲金無量壽佛、綠度母、白度母坐像各一

清18世紀，漢藏風格

綠度母以遊戲姿而坐，右手施與願印；三眼白度母結全跏趺坐，右手施與願印；無量壽佛雙手施禪定印，結全跏趺坐。皆頭戴五葉寶冠，下承仰覆蓮座，底未封

德國巴伐利亞私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，一帛帶端角已失

879 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 10,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer österreichischen Privatsammlung - Daumen der rechten Hand und ein Schalband verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, Kangxi period. Seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling his arms, its streamers falling over the rim of the base, bejewelled, his face with serene expression, downcast eyes, the hair combed in a chignon secured with a tiara and topped with a ratna, unsealed - Property from an Austrian private collection - Minor wear, thumb of the right hand and one band lost

銅鑲金無量壽佛坐像

清康熙，漢藏風格

束髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶繒，分髮辮垂於臂側；長耳垂圓璫，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身後；雙手結禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週，座前有垂幔。底未封

奧地利私人收藏。右手指與一側帛帶不全，細處有摩擦痕跡



876



877



878



877



878



879

880 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 15,7 cm

1900,-/2200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Mandorla verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, late 18th seated in vajrasana on a lotus base with his right hand raised in abhaya mudra while the left rests on his lap, wearing monk's cloak, his face with serene expression, downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes, blue coloured hair and ushnisha topped with a lotus bud, unsealed - Property from a German private collection - Very minor wear, Mandorla lost

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。清18世紀晚期，西藏風格
螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，右手施無畏印舉於膝前，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封。德國私人收藏。細處有摩擦痕跡，背屏已失

881 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 16,8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, etwas korrodiert

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, wearing under garment and mantle, its borders incised with scrolling tendrils, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Property from an old German private collection - Minor wear, very minor green corrosion

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。清18世紀晚期，漢藏風格
螺髮高髻，有蓮蕾式頂嚴，雙眉入鼻，長耳，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，衣邊紋飾不一而足，並以連珠紋為邊線；右手施與願印垂於膝前，左手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。底已封。德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，有些許銅綠

882 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 19./20.Jh.

H. 15,6 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 19th/20th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap and supports the alms-bowl, wearing cloak incised with roundels and its border with scrolling tendrils, his face with serene expression, downcast eyes, urna, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Property from a German private collection - Minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。中國19/20世紀，西藏風格
螺髮有髻，眉間有白毫，著右袒式袈裟，右手施與願印垂於膝前，左手托淨鉢平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座前中央有一輪狀蓮華。底重封。德國私人收藏。細處有摩擦痕跡

883 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM LOTOS

TIBET, 18.Jh.

H. 22,6 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best., Teile des Diadems verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibet, 18th, seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting in dhyanamudra supporting the kalasha, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling his arms and falling on the base, bejewelled, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes with ear ornaments, the blue coloured hair coiffed in a chignon secured with a tiara and topped with a lotus flower, unsealed - Property from an old Bavarian private collection - Very slightly chipped, parts of the crown lost

銅鑲金無量壽佛坐像。清18世紀，西藏風格
尊像藍髮高髻，有蓮花狀頂嚴，頭戴寶冠，眉間有白毫，耳後有寶辮；長耳綴華璫，分髮辮垂於兩肩，垂臉頰首，唇有紅彩，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，雙手施禪定印托長壽寶瓶於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。面部冷金，底未封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡，寶冠不全

884 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES KÖNIG SRONG TSAN GAMPO

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 17,3 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF KING SRONG TSAN GAMPO, Tibet, late 18th ct., seated with legs crossed on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap supporting the cakras, wearing various garments, boots, jewellery partly inlaid, his cold-gilded face with severe expression, painted facial details, elongated earlobes with ear ornaments, the hair covered with the specific textile turban secured with a tiara, sealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear

銅鑲金松贊干布坐像。清18世紀晚期，西藏風格
束髮纏巾為髻，頭戴寶冠，分髮辮垂於兩肩，長耳有瑱；右手施與願印於膝前，左手托法輪平放臍前；盤左腿、舒右腿坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。面部有冷金，嵌石不全，底已封
德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

885 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BHAISAJYAGURU

TIBET, 15.Jh.

H. 19,7 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Sammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF BHAISAJYAGURU, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand lowered in varadamudra supporting the myrobalan fruit while his left rests on his lap, wearing diaphanous monk's robe leaving his right shoulder bare, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes, blue coloured hair and ushnisha topped with a lotus bud, the reverse of base incised with his name, traces of cold-gilding, re-sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

銅鑲金藥師佛坐像。明15世紀，西藏風格
螺髮有髻，髮有藍彩，有蓮蕾狀頂嚴，長耳有孔，眉間有白毫，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，右手施與願印、持藥師樹果於膝前，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。座背銘文中可見其名諱，有冷金殘留，底重封。德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡



880



881



882



883



884



885

886 ZWEI BRONZEN DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 16,4/17,7 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Schalen verloren, ein Diadem mit Verlust einer Zacke
TWO BRONZE FIGURES OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 18th ct., both seated in vajrasana on a lotus base with the hands in dhyana-mudra resting on their laps, wearing dhoti, bejewelled, their faces displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes, the hair coiffed in a chignon secured with a tiara, one re-sealed and one unsealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear, bowls lost, one crown with lost detail
無量壽佛銅坐像二。清18世紀晚期，漢藏風格。皆束髮高髻，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶釧，長耳有瑞，垂臉頰首，面容寧靜而慈悲；著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側；雙手結禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。一底重封，一底未封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。附件已失，一寶冠缺一葉

887 UNGEWÖHNLICHE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 18.Jh.

H. 17,6 cm

1900,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Sammlung eines Diplomaten - Minim. berieben
A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in pralambapadasana on a throne with his right hand in abhaya-mudra while the left rests on his left knee, wearing pleated mantle, his face with serene expression, urna, smiling lips, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Property from an old German diplomat collection - Very minor wear
罕見釋迦牟尼佛銅坐像。清18世紀，西藏風格。螺髮有髻，長耳，眉間有白毫，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，舉右手施無畏印於胸前，左手垂放膝前，露趾善跏趺坐於東腰方臺之上。底已封。德國外交官古舊收藏。細處有摩擦痕跡

888 PARTIELL FEUERVERGOLDETE KUPFER-BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 17,5 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben
A PARCEL GILT-COPPER FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, early 19th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyana-mudra, wearing dhoti, scarf, bejewelled, his face displaying a serene expression, the hair combed in a chignon topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear
局部鍍金無量壽佛銅坐像。清19世紀早期，漢藏風格。束髮高髻，長耳垂花瑞；胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側；雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

889 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 17,7 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben, Schale verloren
A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in vitarkamudra while his left rests on his lap, wearing under garment secured with a double ribbon and a mantle which border is finely incised with scrolling tendrils, his face with serene expression displaying downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes and curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an old Bavarian private collection - Wear to gilding, bowl lost
局部鍍金釋迦牟尼佛銅坐像。清18世紀，漢藏風格。尊像螺髮有髻，眉間有白毫，著右袒式袈裟，胸現紳結，右手施安慰印垂於膝前，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，淨鉢已失

891 BRONZE DES AMITAYUS MIT SPUREN VON VERGOLDUNG

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17,5 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Berieben, ein Schalband verloren
A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyana-mudra, wearing dhoti, scarf, bejewelled, his face with serene expression and his hair-dress secured with a tiara, resealed - Property from a North German private collection - Wear and one band lost
無量壽佛銅坐像。清18世紀晚期，漢藏風格。有鍍金痕跡。尊像束髮戴五葉寶冠，耳後有寶釧，長耳垂圓瑞，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡，著半裙，雙手結禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封。北德私人收藏。有摩擦痕跡，一側帛帶不全



886



887



886



888



889



891

892 FEUERVERGOLDETE STUPA IM ZANABAZAR-STIL MIT TIERDARSTELLUNGEN

MONGOLEI, 18. Jh.

H. 20 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas best.

A GILT-BRONZE STUPA IN ZANABAZAR STYLE, Mongolia, 18th ct., the stepped square base incised to all four sides with elephant, horse, peacock and khyung flanked by a pair of lions, surmounted by a bell-shaped section with arched niche to the front set with a minute figure of Buddha Shakyamuni, surmounted by the harmika and umbrella topped with half-moon and sun emblem, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Slightly chipped

銅鑲金菩提塔

清18世紀，蒙古風格

梵文stupa即佛冢之意，後引申為佛塔，為紀念佛陀從誕生到涅槃的八大成就，佛塔亦有八式，菩提塔即為其一。此塔帶有Zanabazar派風格特徵。華蓋上承仰月、日輪與寶珠，覆鉢式塔身正面設龕，內供釋迦牟尼佛像。覆鉢之下有四層階梯狀方形金剛圈，其下覆瓣一週，下承四出方形須彌座塔基，束腰處每面兩側刻象徵佛部的獅紋，每面中凸處則刻東方金剛部象紋、南方寶生部馬紋、北方羯摩部迦樓羅與西方蓮花部孔雀紋。底未封。德國西藏藝術名家專藏。有些許磕蹭痕跡

893 FEUERVERGOLDETE STUPA AUS BRONZE MIT STEINBESATZ

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19. Jh.

H. 12,5 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. best.

A GILT-BRONZE STUPA, Tibeto-Chinese, early 19th ct., the square stepped base decorated to all four sides with a pair of lions, supporting the bell-shaped section with an arch framed niche to the front and topped with harmika and umbrella and decorated with half-moon and sun emblems, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very slightly chipped

銅鑲金菩提塔

清19世紀早期，漢藏風格

有嵌石為飾。方角須彌座束腰處四面皆以雙獅拱寶為飾，獸麵縷絡紋覆鉢式塔身正面設龕，華蓋上承仰月、日輪、寶珠，華蓋兩側有卷邊飄帶垂於塔身。底已封

德國西藏藝術名家專藏。細處有磕缺



894 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES DHRTA-RASHTRA

TIBET, 14./15.Jh.

H. 11,2 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF DHRTARASHTRA, Tibet, 14th/15th ct., standing on a lotus base, both hands holding lute, wearing armour, boots, his face with severe expression and helmet topped with a plume - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

銅鑲金東方持國天王立像

中國14/15世紀，西藏風格

頭戴有羽帽盔，面容肅穆，著甲衣、長靴，懷抱琵琶立於覆瓣蓮座之上

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



894

895 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES ARHAT

TIBET, 17./18.Jh.

H. 12,5 cm

2000,-/ 2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, minim. best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF AN ARHAT, Tibet, 17th/18th ct., seated with legs crossed on a plinth with both hands in dhyanamudra, wearing various garments, his face displaying a severe expression and shaven hair, unsealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor wear, very slightly chipped

銅鑲金羅漢坐像

中國17/18世紀，西藏風格

神情肅穆，著右衽式袈裟，盤腿而坐，雙手施禪定印於臍前。底未封

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦與磕蹭痕跡



895

897 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES BHAIJAGURU

OSTTIBET, 18.Jh.

62 x 46 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A THANG.KA DEPICTING BHAIJAGURU, East-Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base placed on a steppe throne decorated with a pair of lions to the front with his right hand lowered in varadamudra holding the myrobalan fruit while his left rests on his lap supporting the alms-bowl filled with a flower, wearing undergarment and kasaya covering both shoulders, his face with serene expression, head and body halo behind ornamented with flowering peonies, a lotus flower in front of the throne supporting offerings, the upper border with Atisha holding manuscript and one of the Dharma kings, its lower section with a pair of offering deities holding lotus supporting sun respectively moon emblems, in brocade mounting - Property from an old East German private collection - Minor wear

藥師佛唐卡

清18世紀，西藏東部風格

錦裱。畫面以山谷風光為背景；中央為藍身藥師佛露趾全跏趺蓮花坐像，下承雙獅臺座，座前有盛蓮並各種祥瑞供物，有背光、頭光、蓮花叢生式背屏，右手拈藏青果施與願印垂於膝前，左手托青蓮淨鉢置於臍前，著右袒式袈裟，一衲覆搭右肩，面容寧靜而慈悲；座前所立脅侍菩薩分別持青蓮托出日輪、月輪；畫面上方兩角分別手托經冊的阿底峽與手托法輪的法王

德國東部私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



898 GROSSES GOLDGRUND-THANGKA MIT DARSTELLUNG DES AMITAYUS

TIBET, Qing-Dynastie

90 x 137 cm R.

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Berieben, part. etwas besch.

A GOLD BACKGROUND THANG.KA DEPICTING AMITAYUS, Tibet, Qing dynasty, framed and glazed. The centre with Amitayus seated in vajrasana on a lotus, both hands in dhyanamudra supporting a kalasha, wearing dhoti, bejewelled, his face with serene expression, nimbus behind, flanked to one side by the eight-armed Ushnishavijaya and to the other side by Sitatara, both seated in vajrasana on a lotus base, all three surrounded by a myriad of minute figures of Buddha's and bodhisattvas - Property from an important German collection of Tibetan art - Wear, partly damaged

金地無量壽佛唐卡

清代，西藏風格

尺幅較大，配鏡框。畫面中央可見無量壽佛雙手施禪定印、托長壽寶瓶，結全跏趺坐於蓮座之上，胸飾纓絡，著半裙，面容寧靜而慈悲；一側為八臂尊勝佛母，一側為白度母，皆結全跏趺坐於蓮座之上，皆有頭光、背光。金色隙地滿繪小化佛相與菩薩像

德國西藏藝術名家專藏。有摩擦痕跡，局部略有損





899 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES VAJRABHAIRAVA

TIBET, Qing-Dynastie

82,5 x 53 cm R.

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A THANG.KA DEPICTING VAJRABHAIRAVA, Tibet, Qing dynasty, framed. The centre with Vajrabhairava standing in pratyahidhasana on two groups of animals and deities placed on a lotus base, his principle hands holding kartrika and kapala, the others radiating around his body, his bull head flanked and topped by other heads, flaming halo behind, the upper section with Tsong.kha.pa flanked by his disciples and the lower part with five protective deities - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

大威德金剛唐卡

清代，西藏風格

有框。畫面中央為藍身大威德金剛三眼牛首忿怒相，腳踏天人、獸牲，以左展姿立於蓮座之上，主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗，餘臂各持法器如傘蓋排列身側，有火焰式背光；畫面頂端可見宗喀巴與其二弟子坐像，畫面下方有五護法神像
德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡



900 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES TSONGKHAPA

TIBET, 19.Jh.

89 x 137 cm R.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben, unter Glas gerahmt

A THANG.KA DEPICTING TSONG.KHA.PA, Tibet, 19th ct., framed and glazed. The centre with Tsong.kha.pa seated in vajrasana on a lotus base, both hands holding stems of lotuses flowering along the upper arms supporting the sword and manuscript, wearing various robes, his face with serene expression, nimbus behind, a table with offerings to the front flanked by two lamas, all placed within a cloud design, flanked to each side by a group of three lamas, the upper section with three different palaces containing Amitabha, Buddha Shakyamuni and Sadaksharilokeshvara and the lower part with Shri Devi, Mahakala and Beg.tse - Property from a North German private collection - Wear

宗喀巴唐卡

清19世紀，西藏風格

配鏡框。畫面中央層層祥雲中為宗喀巴結全跏趺坐於蓮座之上，左右手各拈一莖青蓮繞臂而上立於身側，分別托出寶劍與經冊；著右袒式袈裟，一衽覆搭右肩，有頭光、背光，座側左右各一尊侍喇嘛，座前有供案；畫面兩側各有三位一組喇嘛坐像；畫面頂端可見阿彌陀佛、釋迦牟尼佛、四臂六字觀音佛國淨土坐像；畫面下方則為吉祥天母、大黑天與戰神護法博克孜
北德私人收藏。有些許摩擦痕跡

901 THANGKA MIT DAR-
STELLUNG DES MAN-
JUSHRI

TIBETO-CHINESISCH,
spätes 18.Jh.

67 x 40 cm

2800,-/3800,-

Provenienz: Aus einer alten europäi-
schen Privatsammlung - Berieben, auf-
gezogen

A THANGKA DEPICTING MANJUSHRI,
Tibeto-Chinese, late 18th ct., the centre
occupied by the red Manjushri seated in
vajrasana on a lotus emerging from the
waters with his right hand holding the
sword while the left grasps the stem of a
lotus curling up supporting the manu-
script, wearing dhoti, scarf floating
around his body, jewelled, his face dis-
playing a serene expression with down-
cast eyes, the hair coiffed in a chignon
and secured with a tiara, radiating nim-
bus behind, the upper section with two
lamas seated each on cushions, the lower
part with Vaishravana and Sarasvati
playing the lute in a mountainous land-
scape - Property from an old European
private collection - Minor wear, mounted

文殊菩薩唐卡

清18世紀晚期，漢藏風格

有襯。畫面以祥瑞山谷風光為
背景，中央可見紅身文殊菩薩
露趾結全跏趺坐於淨水蓮花之
上，束髮高髻，頭戴寶冠，眉
間有白毫，垂臉頰首，嘴角微
揚，面容寧靜而慈悲；座前有
寶供，有頭光、背光，揚右手
持寶劍，舉左手拈蓮莖，青蓮
繞左臂而上立於臂側、托出經
冊；著半裙，有天衣繞過肩臂
飄垂於身後。畫面兩側有舞蹈
姿空行母立像六尊；畫面上方
喇嘛坐像二，畫面下方則為北
方毗沙門天與懷抱琵琶的辯才
天女坐像

歐洲私人古舊收藏。有摩擦
痕跡





902 FEINES APPLIKATIONS-THANGKA AUS SEIDE UND BROKATEN MIT SADAKSHARILOKESHVARA

BHUTAN, 18./19.Jh.

Sehr ansprechende Kombination aus Appliquée chinesischer Seidensatin- und Brokatstoffe, und Seidenstickerei, zum Teil mit goldumwickeltem Garn. Originale Seidensatineinfassung, kombiniert mit golddurchwirktem Brokat, chinesischer Herkunft. Die „Tür“ zum Thangka - der Stoffeinsatz im unteren Bereich wie bei vielen Thangkas bhutanischer Herkunft - bildet eine Patchworkarbeit aus den selben Materialien, in verschiedenen Farben. Das Thangka zeigt den Bodhisattva Shadakshari-Avalokiteshvara im Zentrum und etwas kleiner, links und rechts, dieselbe Gottheit als „Sohn“ und „Tochter“. Alle drei Gottheiten haben vier Hände. Die nach oben weisenden Hände halten die Attribute: Gebetsschnur und Lotos. Die beiden mittleren Hände sind vor der Brust zusammengelegt, Leerheit symbolisierend. Über Avalokiteshvara erscheint der „Buddha des ewigen Lichtglanzes“, der Tathagata der Lotosfamilie, der auch Avalokiteshvara angehört. 52,5 x 40 cm
6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Kleinere Altersschäden, etwas berieben

AN EMBROIDERED THANGKA DEPICTING SADAKSHARILOKESHVARA, Bhutan, 18th/19th ct., seated in the centre in vajrasana on a lotus base rising from the waters with both principle hands in anjalimudra while both secondary hands carry the rosary and lotus flower, wearing dhoti, bejewelled, his face with serene expression, nimbus behind, flanked by a pair of emanations seated as well on lotuses rising from the waters and Amitabha above, in brocade mounting - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor damages due to age, wear

四臂六字觀音貼花繡面唐卡

不丹風格，18/19世紀

精美絲、錦貼花而成，有刺繡，錦裱包邊含漢地風格與絲綢料、下端則為不丹風格。畫面中央為四臂六字觀音結全跏趺坐於淨水蓮花之上，主臂施合十印，側臂持念珠、青蓮，胸飾纓絡，著半裙，有頭光、背光，有蓮花叢生式背屏，面容寧靜而慈悲；左右為其小化身相坐像；畫面頂端可見無量光佛坐像德國西藏藝術名家專藏。小處有老化而損的痕跡，有些許摩擦痕跡

903 THANGKA MIT DER DARSTELLUNG DER
„TRIAS DES LANGEN LEBENS“

TIBET, 19. Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe. Als Gottheit des „Langen Lebens“ ist die Weiße Tara in diesem Thangka hervorgehoben. Unten links erscheint Amitayus, der „Buddha des Langen Lebens“ mit der Amrita-Vase, und rechts die „Mutter aller Buddhas“, wie die achttarmige weibliche Gottheit Ushnishavijaya auch genannt wird. In der oberen Ecke links erscheint der 5. Dalai Lama, der auch als Erbauer des Potala in Lhasa berühmt geworden ist. Seine rechte Hand zeigt die schützende Geste vor seiner Brust, seine linke ruht im Schoß und hält eine Vase mit dem Lebenswasser Amrita. Gleichzeitig hält er in seinen Händen je einen Lotosstängel auf dessen Blüten die beiden Bodhisattvas Shadakshari-Avalokiteshvara und Vajrapani zu erkennen sind. Ein weiterer der drei schützenden Bodhisattvas erscheint vor seiner Brust in Gestalt des Manjushri. Alle drei verkörpern Mitgefühl, Kraft und Erkenntnis. Oben rechts thront der Buddha der Medizin Bhaishajyaguru. Die „Acht Glückssymbole“ erscheinen an der Basis der Malerei, und in der Landschaft sind kleine Tierdarstellungen zu sehen, sowie der „Weiße Alte“ unter einem Baum - ebenso eine Allegorie des „Langen Lebens“. 59 x 41 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung, Schoettle Stuttgart, Inventarnummer 6069 - Etwas berieben

A THANGKA DEPICTING SITATARA, Tibet, ca. 19th ct., seated in vajrasana on a lotus flower rising from the waters with her right hand in varadamudra while the left grasps the lotus flower, wearing sari, bejewelled, her face with serene expression, nimbus behind, the upper border with Atisha in the centre flanked by a lama and Bhaishajyaguru, the lower section with Amitayus and Ushnishavijaya, in mountains landscape, in brocade mounting - Property from an important German collection of Tibetan art, Inventory number Schoettle Tibetan Art Stuttgart, No. 6069 sold around 1976 - Minor wear

白度母唐卡。清19世紀，西藏風格
棉地蛋彩描金，錦裱。畫面以山水景象為背景，中央為主長壽之白度母結全跏趺坐於淨水蓮花之上，右手施與願印垂於膝前，舉左手持青蓮，胸飾纓絡，著半裙，有背光、頭光，眉間、手心皆有天眼，面容寧靜而慈悲；畫面左上角為第五世達賴喇嘛坐像，其所持青蓮分別托出四臂六字觀音與金剛手菩薩，其胸前則顯現文殊菩薩像；右上角為藥果樹上顯現的藥師佛坐像；畫面頂端則可見阿底峽尊者坐像；畫面下方兩角分別為手托長壽寶瓶的紅無量壽佛坐像與八臂尊勝佛母坐像，中央供有寶幢法輪。德國西藏藝術名家專藏；德國斯圖加特Schoettle西藏藝術收藏編號6069，1976年左右售出。有些許摩擦痕跡



TIBET, 18.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe; originale Seidenbrokateinfassung. „Vom dKon gyer (Hüter des Schreins) zuerst geformt, wurde (dieses Bild) von den beiden Gläubigen Kelsang Namgyal und Kelsang Rabten dargebracht. Möge durch dieses Verdienst die (zwei Arten) von Befleckungen gereinigt und die zwei Ansammlungen vervollkommen werden. Möge dadurch schnell der Zustand des Medizinbuddhas erlangt werden.“ - So lautet die Widmung in tibetischer Schrift auf der Rückseite dieses kostbaren Thangkas. In der Mitte der Malerei erhebt sich der prächtige quadratische Palast, mit vier Toren - das Lapislazuli-Paradies des Medizinbuddha Bhaishayaguru. Der Buddha erscheint lapislazulifarben auf dem Löwenthrone in der Haltung des historischen Buddha Shakyamuni, dessen heilende Aktivität er verkörpert. Durch die Meditation seines Wesens kann Selbstheilung und Heilung Anderer verwirklicht werden. In seiner rechten Hand hält er die Medizinfrucht Arura (Myrobalane) und links die Almosenschale aus Beryll. Bewacht von den vier Richtungskönigen in ihren Toren erscheinen um den Buddha gruppiert die sechs Medizinbrüder, unter Anführung des Buddha Shakyamuni; einige Arhats; einige Bodhisattvas, darunter der Hindugott Brahma; und etliche Menschenwesen. Eine kleine Inschrift in goldenen Lettern auf der linken unteren Palastmauer besagt: „Die Stadt Ta-na-shug des Medizinbuddha. Er verweilt mitten in dem Buddhafeld, umgeben von den vier ?Arten von? Anhängern: Buddhas, Shravakas (Arhats), Bodhisattvas, und Menschen.“ Links und rechts des Palastes erheben sich vier Berge mit Tempeln auf ihren Gipfeln. Diese sind die vier Medizinberge, das gesamte tibetische Medizinsystem repräsentierend. Auf dem südlichen Berg wächst die Medizin gegen alle Krankheiten durch Kälte verursacht; im Norden gegen Fieber; im Westen Hilfsmittel für die Gesundheit, und im Osten gibt es einen Hain von Myrobalanen, ein Heilmittel gegen alle Krankheiten. Die Namen der Berge lauten (lt. Inschriften): l. o.: ri-bo spon-gad-ldan; l. u.: ri-bo ma-la-ya; r.o.: ri-bo ,bigs-byed; r. u.: ri-bo gangs-can. Zahlreiche Geistliche und Schutzgottheiten umgeben den heiligen Bezirk des Mandalas. Im oberen Bereich erscheinen: (M) Tsongkhapa Lobsang Dragpa, 1357-1419, Begründer der Gelugpa-Schule; 1. l.: Kelsang Gyatso, der 7. Dalai Lama, 1708-1757; 2.l.: Der Gelehrte Desi Sangye Gyatso (1653-1705), Regent nach dem Tod des 5. Dalai Lama und verantwortlich für die Erbauung des Potala Palastes; 1.r.: Panchen Tamche khyenpa (?); Dann folgen die Schutzgottheiten: 2. r.: der zweiarmlige Bhairava; 3. r.: Damcan dorje legpa; 3. l.: Dhalpa; 4. l. Im unteren Bereich, v. l. n. r. Naga Gyalpo; Palden Lhamo Remati; Shang- lon; Yama. 82 x 60 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben, kleinere Alterssch.

A THANG.KA DEPICTING THE PALACE OF BHAISAJYAGURU, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding the myrobalan plant, surrounded by figures from the different phenomenal worlds all placed within the pavilion-square, the gates guarded by the lokapalas, the upper section with the central Tsongkh.kha.pa flanked by his disciples and the lower part with various protective divinities flanking a dish with offerings, many with inscription giving their name, in brocade mounting - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

東方淨琉璃世界藥師佛唐卡

清18世紀，西藏風格

棉地蛋彩描金，原配錦裱，尺幅較大，藍彩色澤如青金石。畫面繪祥瑞群山之中有一四門四方城，城池中央可見藍身藥師佛結全跏趺坐於覆瓣蓮花之上，下承雙獅方臺座，有頭光、背光，面容寧靜而慈悲，右手持藥師樹枝，身邊圍繞亭如來、菩薩、羅漢、衆生相，正面城門處立有護世天王，前左方紅色城牆處有題記，漢譯大意「藥師佛之城。佛土生四方之如來、菩薩、羅漢、衆生」。城池外兩側有眾聖人像；畫面頂端中央可見宗喀巴坐像，左上角為桑結嘉措與康熙皇帝冊封的第七世達賴喇嘛格桑嘉措坐像，右上角則為班禪喇嘛坐像與大威德金剛立像；大威德金剛之下是金剛善護法，桑結嘉措之下是白身護法神像。畫面下端從左至右則為背那伽龍神、吉祥天母、藥師佛護法與閻魔羅闍。圖案中繪城池四門應是隱喻悉達多四門之遊後立志成佛的故事。背面藏文題款漢譯大意「貢吉（dKon gye）造、信弟子Kelsang Namgyal與Kelsang Rabten供奉、願淨世琉璃同証佛果、伏惟仰祈藥師如來佛光普照」

德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡，小處有老化而損的痕跡



**905 EXZELLENTER UND SELTENER SCHREIN
AUS GOLD UND SILBER**

TIBET, 18. Jh.

H. 11,1 cm

30000,-/50000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. rep.

A RARE GOLD, SILVER AND CORAL RELIQUE SHRINE, Tibet, 18th ct., the low-alloy silver shrine engraved to the reverse with a mantra within a scrolling circle, the gold front with a tympan embossed with a central stupa emblem flanked by a pair of makaras and topped with the khyung bird grasping a snake, both hinged doors embossed with Vajrapani holding the vajra and another protective divinity, the shrine containing a red coral figure of Vaishnavana seated in lalitasana on the lion, holding the mongoose, pot-bellied, his face with ferocious expression and double halo behind - Property from an European private collection - Small repair

罕見金銀作佛盒

清18世紀，西藏風格

對開門式。盒背刻忍冬紋圈，內有曼陀羅真言，盒身兩側與頂部飾卷草團紋；半圓形龕頂中央為佛塔，兩邊飾有摩迦羅一對，頂端為口啣毒蛇的迦樓羅，其上有寶幢；卷草團紋門上浮雕仰瓣蓮座金剛力士立像為飾，左側力士以左展立姿持金剛杵，右側力士以右展立姿持寶劍，皆為三眼忿怒相，並有火焰式背光。盒內供奉紅珊瑚毗沙門天王騎獅坐像，天王束髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲，右手施期克印垂於膝前，左手握吐寶鼠置於腿上。身後天衣飄立，有頭光連背光，袒胸鼓腹，赤足以遊戲姿側坐於獅背之上，下承仰瓣蓮座

歐洲私人收藏。細處有補





906 UNGEWÖHNLICHE BRONZE DES
HVASHANG MIT KNABEN

TIBET, 16./17.Jh.

H. 7,7 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF HVASHANG, Tibet, ca. 17th ct., seated in lalitāsana on a stepped throne with his right hand holding the lemon fruit while his left is stretched in vitarkamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, slightly pot-bellied, bejewelled, his face displaying a serene expression, smiling lips, shaven hair and surrounded by presently six children, sealed - Property from an important German collection of Tibetan art - Very slightly chipped

布袋和尚戲童像

16/17世紀，西藏風格

尊像咧嘴帶笑，耳綴環璫，面容寧靜而慈悲；以遊戲姿坐於臺座之上，右手托仙果置於膝上，左手施安慰印於膝前；肩有披帛，胸飾纓絡，著半裙，身旁童子嬉戲環繞。底已封

德國西藏藝術名家專藏。細處有磕缺

907 BRONZE DER SHRI DEVI

TIBET, 18./19.Jh.

H. 14 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Sockel und Attribute verloren

A BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibet, 18th/19th ct., seated astride her mule with her right hand in tarjanimudra while the left holds the kapala, wearing tiger-skirt, wide-sleeved mantle, garland of severed heads, scarf floating around her shoulders, her face displaying a ferocious expression and a red coloured flaming hair-dress secured with a tiara - Property from an European private collection - Base and attributes lost, minor wear

吉祥天母騎驃銅像

清18/19世紀，西藏風格

吉祥天母藏名「班達拉姆」，乃護法尊。此像三目濃眉呈忿怒相，口咬人身，頭戴五葉式骷髏冠，火焰式紅髮，長耳墜華璫；天衣飄立，繞臂垂於身後，人皮手足相交於頸下，胸飾纓絡項圈、蛇鬘、人首鬘，腹有日輪，腕足皆戴寶釧；著虎皮裙，右膝處為虎首，左膝處為虎尾，揚右手施期克印，左手持湧血嘎巴拉碗舉於身前，以遊戲姿露趾側身跨坐黃驃背上。驃頸有骷髏項圈，背上覆搭人皮，人頭懸於腹下，近尾處開有兩眼

歐洲私人收藏。像座、附件已失



***908 BRONZE DES VAJRABHAIRAVA AUF EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 24,5 cm

*6500,-/8500,-

Attribute teils verloren, minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF VAJRABHAIRAVA, Tibeto-Chinese, early 19th ct. Standing in pratyaldhasana on two groups of birds and deities placed on a lotus base, his principle arms embracing his consort, the hands holding karttika and kapala, the other thirty-two arms radiating in two layers around his body while the hands holding the prescribed attributes and gestures, ityphallic, bejewelled, his principle head shaped as a bull's head with bulging eyes, snout and a pair of horns and flaming hair secured with a tiara, his consort embracing him with her left leg, the hands grasping karttika and kapala, re-sealed - Attributes partly lost, minor wear

大威德金剛銅立像

清19世紀早期，漢藏風格

此像九面三十四臂，主尊為三眼牛首，頭戴三葉式骷髏戒箍，火焰形怒髮，濃眉鼓眼，張口吐舌，呈忿怒相；主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗交互胸前；餘臂排列如傘蓋，或持法器或施印；腕、臂、足踝皆戴寶釧，胸、頸飾鏈繩、項圈，著纓絡裙，腰繫人首縵，呈左展立姿；右腳踏蹲跪獸牲，最前為一匍匐人牲，其下匍匐印度教四天神；左腳踏禽牲，最前為鷹牲，其下匍匐包括象鼻天在內的四天神。主臂所抱擁三眼明妃仰首亦呈忿怒相，背部有人首縵，斜展右足，左足繞跨主尊腰際，手持嘎巴拉碗、金剛鉞。下承仰覆蓮座，座上下緣飾連珠紋一週。底重封附件不全，細處有摩擦痕跡



909 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES CINTAMANI-MAHAKALA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 9,4 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Ein Finger verloren, etwas berieben

A PART-GILT BRONZE FIGURE OF CINTAMANIMAHAKALA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., mounted. Standing in samabhanga, his six hands radiating around his body holding the specific attributes and gestures, wearing dhoti, scarf floating around his shoulders, bejewelled, his face displaying a ferocious expression and the flaming hair secured with a tiara - Property from an European private collection - Minor wear, one finger lost

銅鑲金如意寶大黑天立像。清18世紀晚期，漢藏風格。三眼忿怒相，張口露牙，怒髮冲天並簪有金剛杵首，頭戴五葉寶冠；主臂分持火焰式摩尼寶、嘎巴拉碗，餘臂或持法器如金剛鉞、手鼓，或施印，身後天衣飄立並繞臂垂於身側，身飾纓絡、寶釧，著半裙，以直立姿露趾而立

歐洲私人收藏。缺一指，有些許摩擦痕跡

909a FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SHRI DEVI

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 9,8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, Schwanz des Esels verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibeto-Chinese, early 19th ct., seated astride her mule who is striding over the sea of blood encompassed by mountains, her left hand supporting the kapala while her right shows the tarjanimudra, wearing mantle, bejewelled, her face with ferocious expression, flaming hair decorated with half-moon symbol and parasol - Property from an European private collection - Tail of the mule lost, very minor wear

銅鑲金吉祥天母像

清19世紀早期，漢藏風格

三眼忿怒相，怒髮綴寶傘、日月輪，揚右手施威攝印，左手托嘎巴拉碗，側身坐於黃驢背上，下承峰巒血海座
歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，驢尾已失

910 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA

TIBET, 18.Jh.

H. 12 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA, Tibet, 18th ct., standing in pratyaldhasana on the buffalo reclining on a human figure lying on the lotus base, both hands stretched out in tarjanimudra, ityphalic, scarf floating around his shoulders, encircling the arms, falling down along his body with its finials curling up, channavira, bejewelled, his bull-shaped face with ferocious expression, bulging eyes, snout, red coloured flaming hair secured with a tiara decorated with skulls and a pair of floating streamers, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金閻魔羅闍立像。清18世紀，西藏風格

三眼牛首呈忿怒相，紅髮冲天，頭戴三葉式骷髏冠，著纓絡裙、有天衣飄立，胸飾纓絡護心鏡，背亦有纓絡護鏡；身掛人首鬘、蛇鬘，舉雙手施威攝印，以左展式立姿立於臥踏仰面人性神牛之上，下承覆瓣蓮座，座上緣飾連珠紋。底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

911 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES SITZENDEN LAMA

TIBET, 16.Jh.

H. 15,5 cm

3000,-/3500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. Bruchstellen, minim. best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF A SEATED LAMA, Tibet, 16th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Few short breaks, very slightly chipped

銅鑲金喇嘛坐像。明16世紀，西藏風格

雙眉入鼻，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；右手施觸地印置於膝前，左手托摩尼寶平放臍前；著袒右臂雙層袈裟，有各式紋案帶狀衣邊，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座前置一金剛杵。底未封。斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有裂痕與磕蹭痕跡

912 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBET, 16.Jh.

H. 19,7 cm

7500,-/8500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibet, 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in the dhyanamudra resting on his lap supporting the kalasha, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, jewellery originally set with beads, his face with serene expression, downcast eyes, urna, elongated earlobes with circular ear rings, blue coloured hair coiffed in a chignon topped with a flaming ratna secured with a five-leaf tiara ornamented with a pair of patras, unsealed - Property from a Scandinavian private collection - Very minor wear

銅鑲金無量壽佛坐像。明16世紀，西藏風格

尊像藍髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶繒，耳墜圓瑱，分髮辮捲梢垂於兩肩；眉間有白毫，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；雙手托長壽寶瓶平放臍前；周身飾纓絡，著半裙，腕、臂皆戴寶釧，有長帛繞過肩臂垂於身側，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上；座上下緣飾連珠紋一週，座背光素。底未封

斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡

913 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA AUS KUPFER

TIBET, 15.Jh.

H. 14,2 cm

2500,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, wearing diaphanous cloak with a small section draped over his left shoulder in the form of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha topped with a ratna, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear to gilding

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像。明15世紀，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳有孔，雙眉入鼻，垂臉頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟；左手平放臍前，右手施觸地印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底已封。德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡



909



909a



910



911



912



913

914 BRONZE DES MANJUSHRI

TIBET, 18.Jh.

H. 9,5 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer hessischen Privatsammlung - Etwas best.

A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibet, 18th ct. - Property from a German private collection - Minor wear

文殊菩薩銅立像。清18世紀，西藏風格。尊像束髮有頂髻，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶鬘，耳墜圓瑠，分髮辮垂於兩肩；斂目領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；周身飾纓絡、珠釧，有長帛繞過肩臂垂於身側；垂右手施與願印於身側，左手施安慰印拈蓮莖舉於胸前，臂側青蓮托出寶劍；露趾以直立姿曲腰而立。德國黑森地區私人收藏。有些許磕蹭痕跡

915 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES SITZENDEN LAMA

TIBET, frühes 19.Jh.

H. 6,5 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibet, early 19th ct., seated with legs crossed on a blanket draped over a double cushion, incised with scrolling, his right hand holding lotus while the left rests on his lap supporting the manuscript, wearing various garments, his face with wrinkled forehead and topped with specific bonnet, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金喇嘛坐像。清19世紀早期，西藏風格。頭戴冠帽，額有橫紋，垂臉領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著袒右臂雙層袈裟，一衽覆蓋右肩；右手持青蓮，左手托經冊平放臍前，盤腿坐於雙層方墊之上。底未封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

916 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES GUANYIN

CHINA, 18.Jh.

H. 10,5 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, 18th ct., seated with legs crossed on a lotus base with both hands resting in dhyanamudra supporting a container, wearing various garments, scarf floating around her body, her face displaying a serene expression with downcast eyes, the hair combed in a chignon and covered with a textile panel, traces of gilding, unsealed - Property from an European private collection - Wear

銅鑲金觀音坐像。清18世紀。尊像盤髮有巾幘，高鼻，垂臉領首，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；著右衽長衫，有天衣繞過肩臂飄垂身側，雙手施禪定印托寶平放臍前，盤腿坐於仰瓣蓮座之上。有鍍金痕跡，底未封。歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

917 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES BODHISATTVA

TIBET, 15.Jh.

H. 5,6 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-COPPER FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his hands holding a vase, wearing dhoti, bejewelled, his face with serene expression, the hair combed in a chignon and secured with a tiara, unsealed - Property from an old German private collection - Minor wear

銅鑲金菩薩坐像。明15世紀，西藏風格。尊像束髮有髻，頭戴寶冠，手托寶瓶，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，露趾結全跏趺坐於覆瓣蓮座之上。底未封。德國私人收藏。有些許摩擦痕跡

918 FEUERVERGOLDETES REPOUSSÉ-PANEL MIT EINEM LAMA

TIBET, ca. 16.Jh.

H. 26,5 cm

700,-/1000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE EMBOSSED PLAQUE DEPICTING A LAMA, Tibet, ca. 16th ct., seated astride an elephant walking over a lotus base, the hands in dharmacakramudra holding the stems of lotuses supporting the flaming sword and manuscript, clad in various robes, his face displaying a serene expression and specific hat with long lap-pets - Property from a South German private collection - Minor wear

銅鑲金敲花乘寶象喇嘛像。約為明16世紀，西藏風格。頭戴班智達帽，雙手施說法印舉於胸前，左右手各拈一莖青蓮繞臂而上立於身側，左蓮托出經冊，右蓮托出寶劍，盤右腿、舒左腿，以遊戲姿側坐象背之上，下承覆瓣蓮座。南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

919 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 34 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A PARCEL GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in vajrasana on a plinth with his right hand in vitarkamudra while the left rests in dhyanamudra on his lap, wearing under garment secured with a knotted ribbon and a mantle covering his left shoulder, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, blue coloured hair and ushnisha surmounted by a lotus bud, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear

局部鑲金釋迦牟尼佛銅坐像。清19世紀，漢藏風格。尊像螺髮有頂髻，眉間有白毫，長耳，斂目垂臉，領首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，有帶狀卷枝花卉紋衣邊，胸現綽結，右手施安慰印垂於膝前，左手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐。底未封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

920 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE EINER GOTTHEIT AUF EINEM MARMOR-SOCKEL

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 22 cm (o.S)

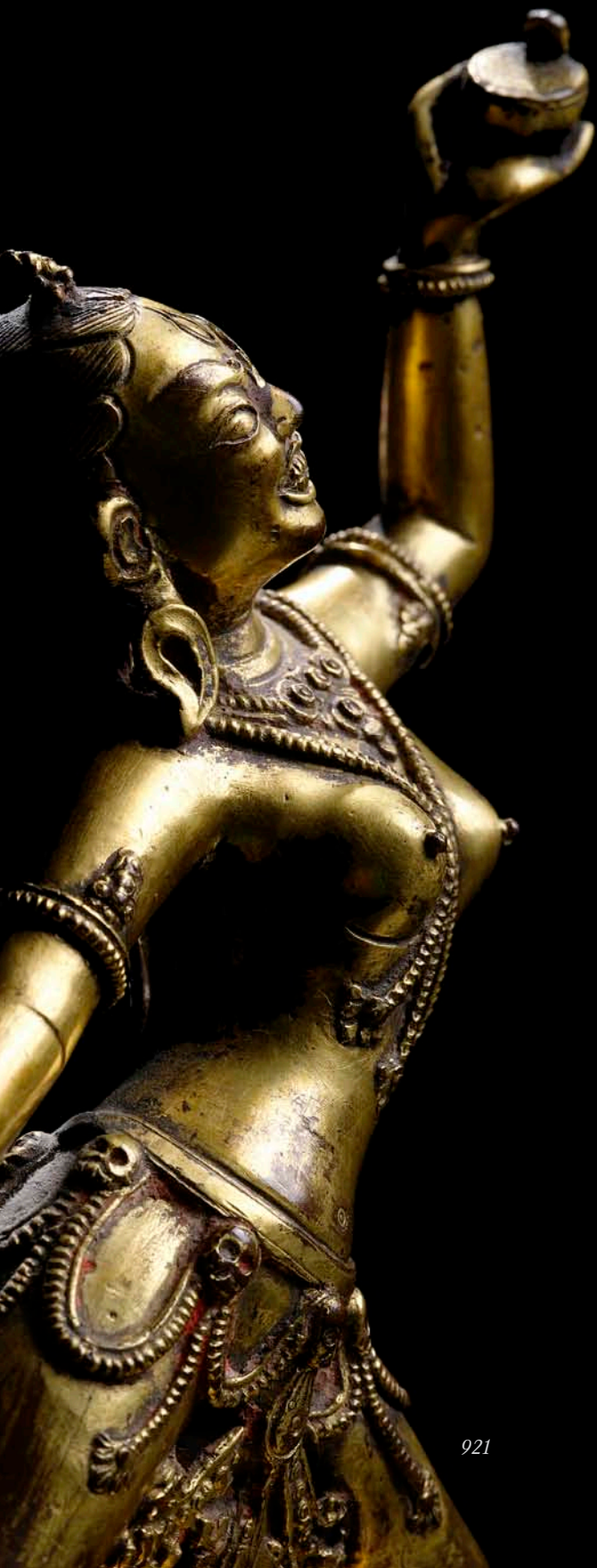
1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. besch., etwas berieben

A PARCEL GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF A DIVINITY, Tibeto-Chinese, late 18th ct., mounted. Standing in alidhasana with both hands in tarjanimudra, wearing armour, boots, mantle with floating sleeves, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes and shaven hair - Property from an European private collection - Minor wear, incomplete

局部鑲金天人銅立像。清18世紀晚期，漢藏風格。長耳，領首，有短鬚，嘴角微揚；舉左手於胸前，揚右手，皆施威懾印；身著鎧甲、外袍，腳踏長靴。配大理石座基。歐洲私人收藏。細處有損，有些許摩擦痕跡





**921 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DER SARVABUDDHADAKINI**

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 21,5 cm

4000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung -
Minim. berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF SARVABUDDHADAKINI, Tibet, late 18th
ct., standing in alidhasana on a lotus base, her lowered right hand
holding karttika while the raised left one supports the kapala, wear-
ing skirt, bejewelled, her face displaying a wrathful expression with
protruding eyes below raised eyebrows, open mouth showing teeth,
her hair coiffed backwards and topped with a half-vajra, unsealed -
Property from an old East German private collection - Minor wear*

銅鎏金俱生相空形母立像

清18世紀晚期，西藏風格

尊像呈三眼忿怒相，束髮高髻，簪金剛杵首頭飾，
長耳綴葉璫，身飾纓絡、寶釧，腰繫纓絡裙；揚左
手托湧血嘎巴拉碗，垂右手持金剛鉞，以展右姿曲
腰而立，下承覆瓣蓮座。底未封

德國東部私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

922 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SARVABUDDHADAKINI

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 14 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SARVABUDDHADAKINI, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in alidhasana on a lotus base with her principle hands holding karttika and kapala, both upper ones damaru and a lacking attribute, wearing skirt, bejewelled, garland of skulls, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, third eye, elongated earlobes with pierced ear ornaments, blue coloured hair coiffed backwards, topped with a chakra and secured with a tiara decorated with skulls, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金俱生相四臂空形母立像

清18世紀，漢藏風格

尊像呈三眼慈悲相，藍髮有髻，頭戴骷髏冠，長耳綴環璫，身飾纓絡、寶釧、骷髏鏈，腰繫纓絡裙；主臂持湧血嘎巴拉碗、金剛鉞，側臂或持法器、或施印，以展右姿而立，下承覆瓣蓮座。底重封歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡





923 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SITATARA

TIBET, 18.Jh.

H. 34,5 cm

28000,-/35000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Perlband am Sockel teils verloren, etwas verformt

A LARGE GILT-BRONZE FIGURE OF SITATARA, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her right hand lowered in vitarkamudra originally holding the stem of a lotus flowering along her upper arm, the other hand raised in a form of vitarkamudra, both hands and feet soles cast with eyes, wearing sari, cape draped around her shoulders, its streamers encircling the arms and falling down on her legs, bejeweled, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, third eye, smiling lips, elongated earlobes with ear ornaments, the blue coloured hair intricately coiffed in a chignon topped with a ratna, secured with a five-leaf tiara set with a minute figure of Buddha Shakyamuni and decorated with a pair of pattras - Property from a Bavarian private collection - Pearl band at the base partly lost, slightly disformed

銅鑲金白度母坐像

清18世紀，西藏風格

器型較大，造型優雅華貴。尊像束髮高髻有摩尼寶頂嚴，頭戴五葉式化佛寶冠，耳後立有寶鬘，長耳墜摩尼寶式卷枝華璫，分髮辮垂於臂側，雙眉入鼻，眉間有天眼，斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；豐胸纖腰，周身飾纓絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，有長帛繞過肩臂垂於身側，著半裙；右手垂於膝前，左手施安慰印舉於胸前，雙手原或拈蓮莖，臂側各立一青蓮；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，手心、足心皆有天眼。髮有藍彩

德國巴伐利亞私人收藏。座下緣所飾連珠紋不全，略有變形



924 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17,1 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right foot resting on a small lotus flower, her right hand in varadamudra while the left is raised in vitarkamudra, pair of lotuses flowering along her shoulders, wearing sari, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes with ear ornaments, her hair coiffed in a gourd-shaped chignon topped with a ratna and secured with a five-leaf tiara, unsealed - Property from an old South German private collection - Very minor wear

銅鑲金綠度母坐像。清18世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶縷，垂臉頰首，長耳墜葉瑤，分長髮辮垂於臂側，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側，臂側各立一莖青蓮；雙手皈依印，右手垂於膝前，左手舉於胸前，舒右腿踏青蓮、盤左腿，以遊戲姿露趾坐於仰覆蓮座之上，座前有垂幔。底未封。南德私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

925 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 16,2 cm

3500,-/5500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right foot supported by a small lotus flower, her right hand in varadamudra while the left is raised in front of her breast in vitarkamudra and originally holding lotus stems, wearing sari, scarf draped around her shoulders, another one bandoleer her chest, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, elongated earlobes, her hair coiffed in a top-knot decorated with a flower and secured with a five-leaf tiara, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金綠度母坐像。清18世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻有卷草紋頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，垂臉頰首，長耳墜圓瑤，分長髮辮垂於臂側，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，著半裙，有長帛繞過肩臂飄垂身側；右手施與願印垂於膝前，左手原或拈花，施皈依印舉於胸前，舒右腿踏青蓮、盤左腿，以遊戲姿露趾坐於仰覆蓮座之上。底未封。歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

926 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben
A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right foot resting on a smaller one, her right hand in varadamudra while the left in vitarkamudra, both originally holding the stems of lotuses flowering along their upper arms, wearing sari, scarf draped around her shoulders, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, blue coloured hair combed in a chignon, topped with a lotus bud and secured with a five-leaf tiara decorated with a pair of curling streamers, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金綠度母坐像。清18世紀晚期，漢藏風格

尊像藍髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後立有寶縷，高鼻，頰首，長耳墜圓瑤，分長髮辮垂於臂側，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧，丰乳纖腰，著半裙，有長帛繞過肩臂飄垂身側；雙手施皈依印，右手垂於膝前，左手舉於胸前，舒右腿踏青蓮、盤左腿，以遊戲姿露趾坐於仰覆蓮座之上，座面左右各生出一莖青蓮立於臂側。底重封。歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

927 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,9 cm

2500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas verschmutzt und etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting in the dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling the arms and falling over the lotus base, bejewelled, another one bandoleer his chest, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, elongated earlobes with circular ear rings, the hair combed in a chignon and secured with a tiara, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金無量壽佛坐像。清18世紀，漢藏風格

尊像束髮高髻有摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，長耳墜圓瑤，分髮辮垂於臂側；斂目頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，有長帛繞過肩臂垂於身側；雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封。歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡與污漬，嵌石已失

928 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben, zwei Finger rest.

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, encircling his arms and falling on the lotus base, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below slightly arched eyebrows running into the nose-bridge, smiling lips, elongated earlobes with circular ear rings, the blue coloured hair combed in a chignon topped with a ratna and secured with a five-leaf tiara, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear, two fingers restored

銅鑲金無量壽佛坐像。清18世紀，漢藏風格

藍髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，耳後有寶縷，髮辮捲柄垂於臂側；雙眉入鼻，長耳墜華瑤，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側；雙手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於帶華墊仰覆蓮座之上。底重封。歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，兩指有修

929 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 17 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, wearing dhoti, scarf draped around his shoulders, another one bandoleer his chest, encircling his arms and falling over the lotus base, his face with downcast expression, the hair combed in a chignon and secured with a five-leaf tiara, traces of cold-gilding and blue colour, unsealed - Property from an European private collection - Wear

銅鑲金無量壽佛坐像。清18世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻有頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側立有寶縷，耳墜圓瑤，分髮辮垂於臂側；斂目頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，有長帛繞過肩臂垂於身側；雙手施禪定印平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。有冷金與藍彩殘留，底未封。歐洲私人收藏。有摩擦痕跡



**930 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBET, spätes 15.Jh.

H. 14,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, late 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests in dhyanamudra on his lap supporting the alms-bowl, wearing patchwork garment engraved with cloud patterns, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

明15世紀晚期，西藏風格

尊像螺髮有頂髻，眉間有白毫，長耳高鼻，斂目垂臉，頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著祥雲紋右袒式袈裟，有帶狀葉紋衣邊；右手施觸地印於膝前，左手施禪定印、托淨鉢平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋一週。底重封歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**931 LACKVERGOLDETE BRONZE
DES SITZENDEN BUDDHA
SHAKYAMUNI**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 14 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung eines Diplomaten - Minim. berieben

A GILT AND RED LACQUERED BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with its petals turned up, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap supporting the alms-bowl, wearing monk's robe leaving his right shoulder bare, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, sealed - Property from an old German diplomat collection - Minor wear

漆金釋迦牟尼佛銅坐像

清18世紀，漢藏風格

螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，垂臉頷首，面容寧靜而慈悲；著右袒式袈裟，右手施降魔印垂於膝前，左手托淨鉢平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上。底已封德國外交官私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

932 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA

TIBET, 18.Jh.

H. 15,7 cm

2400,-/2800,-

Minim. best., etwas berieben

A GILT BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, wearing monk's robe falling in neat pleats between his legs, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, unsealed - Very slightly chipped, minor wear

銅鑲金佛坐像

清18世紀，西藏風格

尊像螺髮有頂髻，眉間有白毫，高鼻，垂臉頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式貼身袈裟，雙手施禪定印，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上下緣飾連珠紋一週。底未封細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡

933 FEINE BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA

TIBET, 15.Jh.

H. 11,3 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden süddeutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both principle hands in namaskaramudra while both others hold rosary and stem of lotus, wearing dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, smiling lips, blue coloured hair combed in a chignon and secured with a tiara decorated with a pair of patras, halo missing, sealed - Property from an important South German private collection of Tibetan art - Very minor wear

精美四臂六字觀音銅坐像

明15世紀，西藏風格

尊像藍髮高髻有頂嚴，頭戴五葉式寶冠，冠側立有寶鏤，長耳綴圓瑤，眉間有白毫，面容寧靜而慈悲；身飾纓絡、寶釧，著貼身半裙，有長帛繞臂垂於身側；主臂施合十印，側臂各持蓮莖、念珠，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，足心有輪紋，座面有朵花紋。背光已失，底已封南德西藏藝術家專藏。細處有摩擦痕跡

934 BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 15.Jh.

H. 14,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, orig. Rep.-Stellen am Sockel

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, wearing diaphanous monk's robe with a small section draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, smiling lips, elongated earlobes, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, re-sealed - Property from an European private collection - Minor original repairs to base

釋迦牟尼佛銅坐像

明15世紀，西藏風格

尊像螺髮有頂髻，眉間有白毫，長耳，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟，右手施觸地印，左手施禪定印置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，座上原有舊補





**935 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DER SARVABUDDHADAKINI**

NEPAL, frühes 20. Jh.

H. 40,5 cm

10000,- / 12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SARVABUDDHADAKINI, Nepal, early 20th ct., standing in dancing posture with one foot on a reclining female figure while the other is raised high in the air, placed on a lotus base, her hands holding kartrika and kapala, wearing skirt, bejewelled, her face with serene expression with almond-shaped eyes, the hair combed in a chignon and secured with a tiara, flaming nimbus behind, the base with inscription giving date of 1421 - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

銅鑲金瑜伽空行母立像

20世紀早期，尼泊爾風格

束髮有髻，有卷草式頂嚴，三眼，長眉，面容寧靜而慈悲；頭戴五葉式骷髏冠，冠側立有寶鏤，長耳墜圓瑣，全身飾纓絡、寶釧；手持金剛鉞、嘎巴拉碗，以展右舞蹈姿踏天女而立，下承仰覆蓮座，座上銘文所註日期為1421年；有火焰式忍冬草紋背屏

德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡

**936 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
SITZENDEN BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBET, 17.Jh.

H. 25 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas
berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 17th ct.,
seated in vajrasana on a lotus base with the vajra emblem to the
front, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on
his lap, wearing diaphanous monk's robe leaving his right shoulder
uncovered while a section of his garment is draped over his left
shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene
expression with downcast eyes below raised arched eyebrows that
run into the nose bridge, elongated earlobes, curled hair-dress and
ushnisha topped with a lotus bud, unsealed - Property from an
European private collection - Minor wear*

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

中國17世紀，西藏風格

尊像螺髮高髻，有蓮式頂嚴，眉間有白毫，長耳高
鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼
身右袒式袈裟，左手平放臍前，右手施觸地印垂於
膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底未封
歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡





937 TEILVERGOLDETES SIEGEL AUS EISEN

TIBET, ca. 18. Jh.

H. 7 cm

2500,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Etwas berieben

A GILT-IRON SEAL, Tibet, ca. 18th ct., the square seal with Lantsha inscription and topped with a looped ring wrought with scrolling - Property from an important German collection of Tibetan art - Minor wear

鐵作環鈕方印

約為清18世紀，西藏風格

局部鍍金，印鈕飾透雕卷草紋，印面刻蘭札文字
德國西藏藝術名家專藏。有些許摩擦痕跡

938 GROSSE FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-
FIGUR, VIELLEICHT BODHIDARMA

TIBET, 18./frühes 19.Jh.

H. 42 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas
berieben

A GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF PROBABLY

BODHIDHARMA, Tibet, 18th/early 19th ct., seated with legs crossed
on a blanket draped over a double cushion with both hands resting
on his lap in clasped gesture, wearing various garments, its border
incised with cloud motifs, his face displaying a severe expression
with almond-shaped eyes and his head covered with a textile over his
back, sealed - Property from a South German private collection -
Minor wear

敲花銅鑲金尊者坐像

清18世紀/19世紀早期，西藏風格

或為菩提達摩。尊像頭有披巾，面頰豐滿，垂臉頷
首，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲；著右衽長衫，有
朵雲紋衣邊，外披長袍一衽覆搭右肩，褶皺流暢宛
如綢緞，盤腿坐於厚墊之上。底已封
南德私人收藏。有些許摩擦痕跡



939 ZWEI PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZEN DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 10,7/11,2 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben, part. etwas korrodiert
TWO PARCEL GILT-BRONZE FIGURES OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, late 18th ct., both seated in vajrasana on a lotus base, one with the right hand in abhaya-mudra while the left rests on his lap supporting the alms-bowl, the second with both hands resting on his lap supporting the alms-bowl, both wearing monk's cloak, their faces with serene expression, downcast eyes, urna, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, one sealed, one unsealed - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear to gilding, very minor corrosion

局部鑲金釋迦牟尼佛銅坐像二。清18世紀晚期，漢藏風格。皆螺髮有髻，長耳，眉間有白毫，著右袒式袈裟，胸現綽結，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。一像右手施無畏印舉於胸前，左手托淨鉢平放臍前，底未封；一像托淨鉢平放臍前，底已封。德國巴伐利亞私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，局部有些許銅綠

940 BRONZE DES BHAISAJYAGURU

TIBET, 18.Jh.

H. 9,8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben
A BRONZE FIGURE OF BHAISAJYAGURU, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varada-mudra and holding the myrabolan fruit while his left rests on his lap, wearing diaphanous monk's robe, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, urna, elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha topped with a lotus bud, traces of gilding, re-sealed - Property from an old South German private collection - Minor wear

釋迦牟尼佛銅坐像。清18世紀，西藏風格。尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著貼身右袒式袈裟；左手平放臍前，右手拈藏青果施與願印垂於膝前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封。南德私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

941 FIGUR EINES STEHENDEN BODHISATTVA AUS ZITAN-HOLZ

TIBET, 18.Jh.

H. 14,2 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Best.
A CARVED ZITAN FIGURE OF A STANDING BODHISATTVA, Tibet, 18th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Chipped

紫檀雕菩薩立像。清18世紀，西藏風格。束髮有頂髻，頭戴五葉寶冠，耳綴花璫，眉間有白毫，分髮辮捲梢垂於兩肩；面容寧靜而慈悲；胸飾纓絡，著複層半裙，長帛繞過肩臂垂於身側，雙手施印，以直立姿露趾立於仰覆蓮臺之上。斯堪的納維亞地區私人收藏。有磕蹭痕跡

942 POLYCHROM GEFASSTE ZITAN-FIGUR DES SADBHUJAMAHAKALA

TIBET, 18.Jh.

H. 15,2 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Kleine BestoBungen, Bruchstelle an der Mandorla fixiert
A PAINTED ZITAN FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibet, 18th ct., standing in pratyahdhasana on the elephant reclining on the lotus base, his principle hands holding kartrika and kapala, the other four with damaru, akshamala, trishula and pasha, wearing tigers-skirt, mala of severed heads, his face displaying a ferocious expression with bulging eyes, open mouth showing teeth and fangs, flaming hair secured with a tiara and flaming nimbus behind - Property from an important German collection of Tibetan art - Slightly chipped, tip of the mandorla re-stuck

紫檀加彩六臂大黑天立像。清18世紀，西藏風格
三眼忿怒相，張口露牙，怒髮沖天，戴五葉式冠；主臂持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前，餘臂各持三叉戟、套索、手鼓、念珠，披虎皮，腰繫人首鬘；以左展立姿腳踏象鼻天而立，下承覆瓣蓮座，有火焰式背屏
德國西藏藝術名家專藏。小處有磕蹭，背屏頂尖斷裂處已重粘

943 PHURBU AUS HOLZ MIT GUTER ALTERSPATINA

TIBET, ca. 18.Jh.

L. 28 cm

1600,-/1800,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Berieben, etwas best.
A WOOD PHUR.BU, Tibet, ca. 18th ct., the dagger with central section consisting of a pair of prongs and 'endless knot' emblems, supported by a makara head issuing the triangular blade and surmounted by a triple faced head displaying wrathful expressions - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear, slightly chipped

木雕普巴金剛槌。約為清18世紀，西藏風格。色舊而潤。斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡

944 FIGUR DES AMOGHAPASHA AUS ZITAN-HOLZ

TIBET, ca. 17.Jh.

H. 23,7 cm (o.S.)

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Berieben, best.
A CARVED ZITAN FIGURE OF AMOGHAPASHA, Tibet, ca. 17th ct., standing in samab-hanga on a plinth with his principle hands in anjalimudra while the other six are missing, wearing dhoti, scarf, bejewelled, his triple faced-head carved with serene expressions - Property from a Scandinavian private collection - Wear, chipped

紫檀雕不空羂索菩薩立像。約為中國17世紀，西藏風格。尊像為三面直立姿，雙手施合十印，側臂已失，胸飾纓絡，著半裙，披有長帛。斯堪的納維亞地區私人收藏。有磕蹭與摩擦痕跡

945 FIGUR DES YESHE TSOGYL AUS ZITAN-HOLZ

TIBET, 18.Jh.

H. 11,5 cm

1500,-/1600,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Altersrisse, minim. best.
A CARVED ZITAN FIGURE OF YESHE TSOGYL, Tibet, 18th ct., Seated in rajalilasana on a lotus base, both hands supporting the kapala, wearing various garments decorated with gilt floral patterns, her face displaying a serene expression with almond-shaped eyes, her hair coiffed in a chignon secured with a tiara - Property from a Scandinavian private collection - Age cracks, slightly chipped

紫檀雕女上師益西措傑坐像。清18世紀，西藏風格
束髮高髻，頭戴寶冠，長耳墜環璫，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著左袒袈裟，右手施印，左手托舉嘎巴拉碗，踞左腿、盤右腿，以自在姿側身露趾坐於仰覆蓮座之上，局部有描金痕跡。斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有磕蹭痕跡，有老化裂紋



939



940



939



941



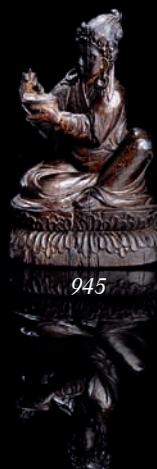
942



943



944



945

946 ELF SEHR SELTENE THANGKAS AUS EINER SERIE MIT SZENEN AUS DEM LEBEN DES BÖN-BEGRÜNDERS

TIBET, spätes 18./frühes 19.Jh.

Zwölf (11) Thangkas mit den Darstellungen der Lebensgeschichte des Begründers der Bön-Religion, in der Art der Jataka-Darstellungen des Lebens des Buddha. Serie von großer Seltenheit und religionshistorischer Bedeutung. Die Serie bestand ursprünglich aus 12 Thangkas, nummeriert von 1-12 auf der Rückseite, und mit Titeln versehen. Die Hängung erfolgt, entgegen der sonst üblichen Praxis bei Jataka-Thangkas, von links nach rechts. Thangka No. 2 fehlt. Tempera und Gold aus Baumwollgewebe; originale Einfassungen unterschiedlicher Seidenstoffe und Brokate, wobei die unmittelbare zweifarbige Einfassung immer gleich beschaffen ist. Die Malereien sind wohl von verschiedenen Händen gefertigt wohl aber aus der gleichen Werkstatt. Dies kann man aus dem Duktus der rückseitigen Inschriften erkennen die wohl von ein und derselben Hand geschrieben wurden. Die Inschriften, rückseitig am oberen Rand, beinhalten die Reihenfolge und die kurze Angabe zur Thematik der jeweiligen Malerei. Die Inschriften auf dem Rücken der Gottheiten positioniert, sind Weihe-silben und Mantras, die nicht übersetzbar sind.

Maße variieren: ca. 60-65 x 46-51 / 100-110 x 65- 68 cm div.

60000,-/100000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Zwei Serien mit der Biografie des Tonpa Shenrab sind bekannt und beschrieben: Arts Asiatique; Annales du musée Guimet et du musée Cernuchi; Cahiers publiés par l'École Française d'Extrême Orient; Tome XLI - 1986:36-81; Per Kvaerne, Peintures tibétaines de la vie de sTon-pa gShen-rab (enthält 10 von 12 Thangkas) Samten Karmay and Jeff Watt, Editors; BON - The magic Word, the indigenous Religion of Tibet, Rubin Museum of Art, New York, 2007:83-97; Per Kvaerne, Tonpa Shenrab Miwo, Founder of the Bon Religion. (enthält 5 von ursprünglich 12 Thangkas). Da es sich bei der Gestalt Tonpa Shenrabs eher um eine legendäre Erscheinung handelt, sind entweder keine zeitlichen Zuordnungen vorhanden oder man stützt sich auf die Tradition des „Ewigen Bön“ und geht von einer Geburt vor etwa 18000 Jahren aus. Die Thangkas der hier vorliegenden Serie sind Szene für Szene mit Inschriften in goldenen tibetischen Lettern versehen. Dies macht eine genaue Analyse der einzelnen Stationen und Begebenheiten in der Biographie Tonpa Shenrabs möglich, im Gegensatz zu den oben erwähnten Bilderfolgen die gänzlich ohne Inschriften sind. Drei verschiedene Biographien des Religionsstifters sind bekannt: Dodu, ist die älteste und kürzeste Version, ein Ter-ma aus dem 10.- 11. Jhdt. In dem Kloster Samye in Tibet wurde eine weitere Biographie entdeckt und gilt als die wichtigste: Zermig, ebenfalls ein Ter-ma aus dem 11. Jhdt. Als ein ausgesprochenes Lehrbuch über den Bön gilt das 12-bändige Werk Zibrjid. Darin sind biographische Angaben und viele Parallelen zur buddhistischen Lehre enthalten. Eine dieser Lebensbeschreibungen diente wohl als Vorlage für diese Bilderfolge. Bemerkenswert ist dass die zentralen Darstellungen der vorliegenden Reihe nicht den Buddha Shakyamuni darstellt sondern immer Tonpa Shenrab Miwo, in Gestalt des Buddha. Die beiden oben erwähnten Thangka-Versionen beschränken sich nur auf die Szenen seines Wirkens, ohne zentrale Darstellungen. In den Lehren, sowohl der buddhistischen als auch des Bön, tauchen viele Parallelen auf. Auch in den Darstellungen des Lebens von Shenrab sind viele Ähnlichkeiten zu den Jatakas von Buddhas Leben zu erkennen, z. B. die Geburtszene im ersten Thangka oder auch auf dem letzten Thangka (12) das Eingehen in's Parinirvana, und die Einäschung. Dennoch gibt es wesentliche Unterschiede zwischen den beiden Schulen und deren Darstellungen. Bezeichnend ist dass an Stelle des Diamantszepters (Vajra) im Bön die „linksläufige“ Swastika tritt - ein Beispiel hierzu sind die linksläufigen, swastikaförmigen Wolken in Thangka No. 9 (obere rechte Ecke), um nur eine bildhafte Besonderheit hervorzuheben. Auch die Umschreitung der Heiligtümer gegen den Uhrzeigersinn ist ein Gegensatz. Umgekehrt hat der Bön Einfluss auf die Praktiken und Lehren des Padmasabhava ausgeübt. Diese Bildfolge der Historie des Großen „Lehrmeisters“ (Tönpa) gibt einen für die Forschung unschätzbaren und umfassenden Einblick in die Welt dieser Tradition. Die Bildunterschriften helfen die einzelnen Situationen und Stationen im Leben des Shenrab nachzuverfolgen und tragen dazu bei die Vertiefung der bisherigen Kenntnisse über diese Linie zu fördern, die vor etlichen Jahren von der tibetischen Exilregierung als ein weiterer Zweig des Buddhismus anerkannt wurde - Der Erhaltungszustand der Thangkas ist unterschiedlich, mit mehr oder weniger starkem Abrieb der mineralischen Farben.

AN EXTREMELY RARE SET OF ELEVEN THANGKAS FROM A SERIE OF TWELVE WITH SCENES OF THE LIFE OF THE FOUNDER OF THE BON RELIGION, Tibet, late 18th/early 19th ct. Sizes between 65 x 46-51/100-110x65-68 cm - Property from an important German collection of Tibetan art - Different conditions with more or less wear









罕見苯教佛本生故事唐卡系列十一幅
清18世紀晚期/19世紀早期，西藏風格
棉地蛋彩描金，有原配絲錦裱，尺寸各異。畫面乃用佛本生故事圖形式表現苯教創始人頓巴辛饒的生平故事，具有重要宗教地位。此系列原應由十二幅組成，每幅背面皆書有畫題、編號與經咒，第二幅佚失。此類唐卡懸挂方式通常應為按編號從左至右排列。通過對背面題款筆跡的分析，可推論此系列或是由同一作坊但不同的畫師合力繪成
頓巴辛饒生平故事唐卡可比法國遠東研究院1986年版《吉美博物館與巴黎亞洲藝術博物館亞洲藝術年鑒》（Arts Asiatique, Annales du musée Guimet et du musée Cernuchi）卷XLI第36-81頁，兩套著名的該系列唐卡；或比 Per Kvaerne 著《西藏繪畫藝術中的頓巴辛饒生平故事》（Peintures tibétain de la vie de sTon-pa gShen-rab）中介紹的十二幅系列唐卡中的十幅；或比紐約魯賓藝術博物館2007年版Samten Karmay&Jeff Watt編輯《苯教魅力：西藏本土宗教》（BON - The magic Word, the indegnious Religion of Tibet）第83-97頁；或比或比 Per Kvaerne 著《苯教創始人頓巴辛饒》（Tonpa Shenrab Miwo, Founder of the Bon Religion）所介紹的十二幅系列唐卡中的五幅
德國西藏藝術名家專藏。保存狀況各不相同，摩擦痕跡或多或少，部分礦物顏料有褪色





947 THANGKA MIT DARSTELLUNG EINER BÖN-GOTTHEIT

TIBET, 19. Jh.

83x58 cm

3000,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Hinterlegt, berieben

A THANG.KA DEPICTING A BON DEITY, Tibet, 19th ct. The central Bon deity standing in alidhasana on human figures prostrating on the lotus base placed on a throne, his principle hands holding staff and vajrakila, his other sixteen arms radiating around his body, his hands holding various attributes, his nine heads displaying wrathful expressions, embracing his female consort, flaming nimbus behind, surrounded by a multitude of different deities, partly winged and animal headed, in a mountainous landscape, in brocade mounting - Property from an European private collection - Wear, backed

苯教護法神唐卡

清19世紀，西藏風格

有背襯，錦裱。畫面以山谷風光為背景，中央為苯教九面十八臂護法神忿怒相，踏俯首人牲以右展立姿立於覆瓣蓮花之上，下承束腰雙獅紋方臺座，主臂持天杖、金剛鐮，餘臂各持法器排列身側如傘蓋，懷擁明妃，有火焰式背光。身側環繞各神明像，部分為鳥首或獸首
歐洲私人收藏。有摩擦痕跡

**948 FEINE APPLIQUÉ-THANGKA
MIT DARSTELLUNG EINES
BODHISATTVA**

TIBET, 19.Jh.

73x48(128x70,5) cm R.

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Berieben, etwas verschmutzt

AN APPLIQUE THANG.KA DEPICTING A BODHISATTVA, Tibet, 19th ct., the centre with a bodhisattva standing on a lotus with his right hand lowered blessing the head of a seated monk while the other hand grasps the ghanta, wearing dhoti, scarf bandoleer his chest, another one draped around his shoulders, encircling the arms while its streamers fall along his body, bejewelled, his face with serene expression, his hair coiffed in a chignon and set with a stupa to the front, head and body nimbus behind and a parasol above, the lower border with lotus flower emerging from the waters supporting a dish with offerings flanked by Buddhist emblems, placed in a mountainous landscape, in brocade mounting - Property from an important German collection of Tibetan art - Wear, soiled

貼花菩薩像唐卡

清19世紀晚期，西藏風格

錦裱。畫面以山谷風光為背景，中央為一菩薩立於蓮座之上，身側有一喇嘛跪拜朝聖，菩薩垂右手撫其頭頂，左手持金剛鈴，束髮高髻並簪有化佛頭飾，身飾纓絡寶釧，羚羊首祭纓斜繞胸前，著半裙，有長帛繞過肩臂垂於身側，面容寧靜而慈悲，頂端有寶幢，有頭光、背光並生出繁花，花朵搖曳生姿；畫面下方可見水中生出的蓮花托出各種佛教吉祥寶物

德國西藏藝術名家專藏。有摩擦痕跡，局部有漬



949 BUCHDECKEL AUS HARTHOLZ

TIBET, 14.Jh.

Dieser Buchdeckel zeigt in seinem Innenfeld im Zentrum den historischen Buddha Shakyamuni auf einem altarähnlichen Löwenthrone, flankiert (nicht gut erkennbar) von seinen beiden Schülern Moghallana und Shariputra? Links und rechts außen sitzen auf Lotosthronen die Bodhisattvas Manjushri (l) und Vajrapani (r). In den beiden Zwischenräumen erkennt man den vierarmigen Bodhisattva Shadakshari-Avalokiteshvara (l) und die Grüne Tara (r). Das Innenfeld wird umrandet von Stegen, Perlenschnur und akanthusblättrigen Ornamenten. 46x18x3,2cm

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben, minim. best.

A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 14th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped

硬木雕封經板

中國14世紀，西藏風格

正面邊框由外向內有對稱式卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週。深浮雕圖案中央則為釋迦牟尼佛雙獅紋方臺座坐像，有背屏，其脅侍尊者或為目犍連與舍利弗。圖案左側為文殊菩薩坐像，右側為金剛手菩薩立像，皆有仰覆蓮座、背屏。卷枝紋隙地處有四臂六字觀音菩薩坐像與綠度母坐像

德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡

950 BUCHDECKEL AUS HOLZ MIT RESTEN VON VERGOLDUNG

TIBET, 18.Jh.

Das von Stegen, Perlleiste und Lotosblatt-Umrahmung eingefasste Innenfeld wird von weit ausgreifenden floralen Ranken dominiert. In deren Mitte erscheint das abwehrmagische Kirtimukha-Haupt. Die Kirtimukha-Fratze hatte ihren Ursprung in einer shivaistischen Legende, die in den Skanda Purana erzählt wird. Jalandhara, ein aus dem Feuerschein des dritten Auges shivas gezeugte Dämonin, erlangte große Macht und möchte eine inzestuöse Beziehung mit seiner Adoptivmutter Parvati, Shivas Gemahlin, beginnen. Jalandhara überredet seinen Dämonenfreund Rahu, Parvati für diese verbotene Verbindung zu gewinnen. Als Shiva von diesem Plan erfährt, rast er vor Wut und erzeugt von dem Feuerschein seines dritten Auges einen weiteren schauerlichen Dämon, der sich auf Rahu stürzt, um ihn zu verschlingen. Dieser bittet verängstigt um Gnade und Shiva akzeptiert schließlich sein Reuebekenntnis. Heißhungrig und seiner Beute beraubt attackiert der abscheuliche Dämon sich selbst und verschlingt seinen eigenen Leib, bis schließlich nur noch sein Kopf übrig ist. Der über diese Manifestation seiner Machtfülle erfreute Shiva nennt den Dämonenkopf Kirtimukha, die „Fratze der Herrlichkeit“ und befiehlt ihr für alle Zeiten seine Türschwelle zu bewachen. In Tibet erscheint diese Fratze in vielfältigen Verwendungen in der Architektur, der Kunst der Waffen, Gebrauchsgegenstände, etc. 35,7x12,2x1,8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Berieben, etwas best.

A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, very slightly chipped

木雕封經板

清18世紀，西藏風格

有鍍金殘留。正面邊框由外向內有變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週。深浮雕圖案中央則為大葉卷枝紋拱出中央的迦樓羅首。在西藏地區，這類紋案設計亦經常應用在建築、武器以及日常用品之上

德國私人古舊收藏。有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡



949



950

951 BUCHDECKEL AUS HARTHOLZ

TIBET, 15.Jh.

Hartholz, kaum noch - unter der altersbedingten Verschmutzung - erkennbare Spuren von Vergoldung; beide Schmalseiten sind bearbeitet. Das tiefliegenden Innenfeld zeigt drei Altäre mit fein geschnitzten Toranas. Auf dem mittleren Thron erscheint Gautama Buddha Shakyamuni umgeben von den Symboltieren der Tugenden eines Weltenherrschers (Chakravartin). Sie symbolisieren: Großzügigkeit, Rechtschaffenes Handeln, Geduld, Ausdauer, Meditation und Weisheit. Auf dem linken Thron sitzt der Medizinbuddha Bhaishayaguru. Er hält in seiner linken Hand eine Almosenschale und rechts zwischen Daumen und Zeigefinger die Arura-Frucht (Medizinfrucht). Er wird flankiert von zwei Bodhisattvas (Padmapani und Vajrapani). Über dem Buddha erscheint das magische Kirtimukhahaupt und links und rechts je ein Makara (Ethik). Rechts auf dem Thron erscheint der „Buddha des Langen Lebens“ - Amitayus. Er hält in seinen beiden Händen im Schoß die Vase mit dem Lebensnektar. Auch er wird flankiert von zwei nicht zu identifizierenden Bodhisattvas. Der Thronschmuck gleicht der zuvor beschriebenen Gottheit. Zwischen den Altären erscheinen in senkrechten Reihen Buddhas und Bodhisattvas. Bei den Buddhas handelt es sich wiederholend wohl um die Tathagatas ? Inmitten von miniaturnhaften Blumen und Ranken kann man links und rechts je einen winzigen vogel (Gans) erkennen. Die Titelseite (linke Schmalseite) zeigt inmitten von Ranken einen Stupa und in der oberen linken Ecke das Tibetische Schriftzeichen „ka“. Die rechte Schmalseite bildet einen Buddha ab flankiert von zwei Vögeln deren Schwanzfedern in reich geschwungene Ornamente übergehen. 47,8x18x3 cm

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Etwas berieben, minim. best.

A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 15th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped

硬木雕封經板

明15世紀，西藏風格

鍍金痕跡不明顯。正面邊框由外向內有卷葉紋一週、變形蓮瓣紋一週、帶狀連珠紋一週。深浮雕圖案中央則為釋迦牟尼佛坐像，左手施觸地印、右手平放臍前，結全跏趺坐於蓮花之上，下承束腰雙獅紋方臺座，座前有垂幔，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅、寶象等。圖案左側藥師佛坐像與其二脅侍菩薩立像，右側為無量壽佛坐像與其二脅侍菩薩立像，皆坐於蓮花之上，下承獅面紋束腰方臺座，座前皆有垂幔，皆有背屏。隙地滿飾有背光神佛化相小坐像，一側寬邊雕卷枝佛塔紋為飾，左角有藏文（音：ka）編號標記；一側寬邊雕卷枝化佛相為飾

德國私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡

952 PAAR BUCHDECKEL AUS HARTHOLZ

TIBET, 15./16.Jh.

17,6x8,8x1,3 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A PAIR OF WOODEN BOOK COVERS, Tibet, 15th/16th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear, slightly chipped

硬木雕小封經板一對

明15/16世紀，西藏風格

一板正面浮雕座佛三尊圖案，其一側寬邊兩角雕佛塔紋、中央為化佛相；一板正面雕字紋，其一側寬邊雕三佛塔紋

德國私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡



951



952

953 GROSSER KOPF EINER GOTTHEIT

TIBET, ca. 17.Jh.

H. 66 cm

30000,-/40000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung -
Etwas best.

A VERY LARGE BRONZE HEAD, Tibet, ca. 17th ct., the large head displaying a ferocious facial expression with protruding eyes, urna, bushy arched eyebrows, aquiline nose, open mouth demonstrating teeth and fangs, pierced elongated earlobes, the hair combed in a high chignon secured with a tiara, pair of flowers above his ears, traces of pigments and gilding - Property from an important German collection of Tibetan art - Wear, slightly chipped

銅神像首

約為中國17世紀，西藏風格

器型較大。為三眼濃眉鼓目忿怒相，束髮高髻，兩鬢簪花，皺眉，張口露齒，高鼻長耳。有加彩與鍍金痕跡

德國西藏藝術名家專藏。有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡



954 SELTENES PAAR THANGKAS MIT BÖN-GOTTHEITEN

TIBET, 18. Jh.

69x53 cm, R.

10000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer dänischen Privatsammlung - Etwas berieben, die orig. Brokat-Montierungen befinden sich noch in Teilen unter dem Passepartout

A PAIR OF RARE THANG.KAS DEPICTING A BON DEITY, Tibet, 18th ct., framed and glazed. One painting with the Bon form of Amoghasiddhi seated in vajrasana on a lotus placed on a throne with a pair of khyung birds to the front, his right hand in vitarkamudra holding the stem of a lotus supporting a banner, clad in a dhoti, scarf bandoleer his chest, his face displaying a serene expression, his hair combed in a chignon secured with a tiara, an elaborate back-slab behind, flanked by a pair of worshippers and surrounded by a multitude of groups of the five Tathagatas, in a mountainous landscape; the second painting depicting the Bon form of Amitabha, placed on a throne painted with a pair of elephants to the front, both hands in the dhyanamudra, otherwise similarly executed - Property from a Danish private collection - Minor wear, parts of the original brocade mounts are still preserved under the passepartout

罕見苯教神佛唐卡一對

清18世紀，西藏風格

配鏡框。兩幅圖案皆以山谷風光為背景。一繪苯教不空成就如來像，束髮高髻，露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮花之上，下承束腰大鵬金翅鳥紋方臺座，右手持蓮莖施安慰印舉於胸前，面容寧靜而慈悲，有頭光、背光，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅等，身側環繞五位一組如來小坐像。一繪苯教無量光佛像，束髮高髻，露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮花之上，下承束腰白象紋方臺座，雙手施禪定印，面容寧靜而慈悲，有頭光、背光，背屏頂端有迦樓羅，兩側有那伽龍神、海獸摩伽羅等，身側環繞五位一組如來小坐像

丹麥私人收藏。有些許摩擦痕跡，鏡框中保留了原配錦裱殘留



**956 GROSSE UND PRÄCHTIGE STEINBESETZTE
KAMANDALU AUS SILBER**

MONGOLEI, um 1900

H. 50 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Minim. berieben, kleine Fehlstellen der Einlagen

A FINE SEMI-PRECIOUS STONE INLAID SILVER KAMANDALU, Mongolia, ca. 1900. The ewer standing on a high splayed foot supporting the moon-flask shaped body with to one side a makara-shaped spout with cover, the latter in the form of a stupa, the body decorated with two bands of skulls and topped with a bun. pa shaped section, the ewer lavishly set with jade, hard-stone, lapis lazuli, red coral, turquoise, rock-crystal and mother-of-pearl beads. Property from an important German collection of Tibetan art - Very minor losses to inlays

精美銀胎嵌石大奔巴壺

中國1900年左右，蒙古風格

為盛裝淨水宗教用器，形似宋代淨瓶，水可從尖塔式頂端倒出，其下有圓盒狀頸，器腹正反面圓如滿月，其側所連扁盒狀有蓋漏斗用於注水，喇叭式高圈足外撇。嵌石用料有玉、硬石、青金石、紅珊瑚、綠松石、水晶石、螺鈿
德國西藏藝術名家專藏。細處有摩擦痕跡，小處嵌石有缺

**957 ARCHITECTURELEMENT AUS FEUERVER-
GOLDETER KUPFERBRONZE MIT DRACHEN**

TIBET, 17./18.Jh.

18 x 39 cm, mont

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Kleine Rep.-Stellen

A GILT-COPPER ARCHITECTURAL FRAGMENT, Tibet, 17th/18th ct., mounted. The rectangular shaped panel embossed with a dragon amidst scrolling clouds, holding in all four claws a pearl, his head with open mouth, protruding eyes, curling horn between the ears, within a border - Property from an important German collection of Tibetan art - Few small repairs

銅鎳金龍紋建築裝飾件

中國17/18世紀，西藏風格

透雕四爪雲龍戲珠圖案，有邊框，龍首張口露舌，鬚髮較長，四足皆握一火珠。配支架
德國西藏藝術名家專藏。小處有補

**958 PAAR VERGOLDETE UND EMAILLIERTE
KANNEN AUS METALL**

CHINA, spätes 19.Jh.

H. 48 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PAIR OF ENAMEL INLAID GILT-METAL EWERS, China, late 19th ct., both large ewers with cylindrical tapering body decorated with five horizontal panels, each embossed with various divinities amidst cloud motifs inlaid with multi-coloured enamel, the upper shaped panels with the 'khyung bird holding the snake and half-way the spout modelled as a makara issuing a bird - Property from an European private collection - Minor wear

鍍金嵌琺瑯執壺一對

清19世紀晚期

金屬胎，五層式筒腹，頂層飾大鵬金翅鳥啣蛇圖案，其餘皆飾有琺瑯嵌出的彩色祥雲紋，有鳥首式流、夔龍式壺執
歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

**959 FEUERVERGOLDETES MODELL EINES
SONNENSCHIRMS UND WEIHRUCH-
BRENNERS AUS KUPFER UND SILBER**

TIBET, 19.Jh.

H. 38/85 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben, ein Bein rep.

A PARCEL GILT SILVER CENSOR AND A GILT BRONZE PARASOL, Tibet, 19th ct., the large censor standing on a splayed foot embossed with lotus petals, supporting the bowl incised with scrolling flowers encompassing four gilt plaques, each embossed with a different animal or bird specimen, the cover incised with various Buddhist emblems and lotus flowers, embossed with gilt Buddhist emblems and four pierced plaques with scrolling tendrils; and a large gilt-bronze parasol placed on a stand consisting of four scaled snake-shaped legs, its heads set with turquoise bead eyes - Property from an European private collection - Minor wear, one leg of the parasol repaired

銅鎳金寶幢一、銅銀有蓋香爐一

清19世紀，西藏風格

香爐局部鍍金，葵瓣紋高圈足外撇，器身卷枝紋地上凸出有四鍍金鳥首紋菱形開光；蓋飾佛寶紋、蓮紋，並有四鏤雕卷枝紋開光。寶幢以四飄垂昂首蛇纏為足，蛇眼嵌綠松石
歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，寶幢一足有補



956



957



958



959



959



958

181



960 GROSSES APPLIKATIONSTHANGKA AUS EINEM TEMPEL

SINO oder TIBET, 18.Jh.

Dieses große Applikationsthangka entstand bei unterschiedlicher Verwendung verschiedener Seidenbrokate und Satins, sowohl in Farben als auch Mustern. Es handelt sich dabei um eine handwerklich sehr sorgfältige und künstlerisch wohlproportionierte Klosterarbeit. Thangkas dieser Größe, und noch größere Formate, wurden zu bestimmten Gelegenheiten auch außerhalb an den Mauern der Klöster oder an eigens dafür errichteten Thangkamauern oder Gestellen aufgehängt. Die Darstellung im Zentrum zeigt den historischen Buddha Shakyamuni in seiner traditionellen Haltung, die rechte Hand in der Erdberührungsgeste haltend und die linke im Schoß ruhend. In der linken oberen Ecke sitzt der Reformator Tsong Khapa mit der Geste der Lehrdarlegung, auf einem Lotos. Spirituell steht er mit dem Bodhisattva der Weisheit in Verbindung und trägt daher auch dessen Embleme: das Schwert der Erkenntnis und das Buch der Weisheit. In der gegenüberliegenden Ecke ist Atisha zu erkennen. In vieler Hinsicht war er das große Vorbild in spiritueller Hinsicht und monastischen Belangen für Tsong Khapa. Seine Rechte zeigt die Geste der Argumentation, die Linke liegt entspannt im Schoß, und hält eine blaue Almosenschale. Seine Attribute sind zu seiner Rechten ein goldener Stupa und Bücher, zur Linken ein Wassergefäß, das ihn aus indischer Herkunft kenntlich macht. 335 x 216 cm

Applikationstechnik diverser Seidengewebe, partiell erhaben gearbeitet. Großformatige Thangkas waren Teil des alljährlich wiederkehrenden Festes zu Buddhas Geburtstag oder dem regelmäßigen „Lichtbad des Buddhas“ und man weiß von Formaten zwischen 3 und 30 Metern Länge - Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Tibet-Sammlung - Stellenweise berieben, partiell Kettfäden verschlissen - Vgl. Norton Simon Museum, Pasadena, ein vergleichbares wenngleich farbenfroheres Stück mit Maitreya flankiert von zwei Lamas und bekrönt von Zongkaba aus dem späten 18. Jh.

A LARGE SILK APPLIQUÉ HANGING DEPICTING BUDDHA AND TWO LAMAS, Sino or Tibet, 18th ct. - Various coloured silk pieces couched in patchwork technique, including silk satin, damasks and brocade, few outlines highlighted by a cord hidden under the silk surface and fastened to it; partly embroidery of features like the eyes and fingernails. - Property from an important German collection of Tibetan art. Cf. A similar but more colourful piece is said to be housed in the Norton Simon Museum, Pasadena. It is dated to the late 18th ct. and shows Buddha with a famous lama and his tutor as well as Tsongkapa. Large appliqué works like this item tend to show only a single deity and usually the peaceful variety only. These large format thangkas were part of the annual festivities on the occasion of Buddha's birthday or the regular sunning of Buddha and may reach sizes up to a 100 feet. For further reading on this unusual subject please refer to Reynolds' contributions in "Chinese and Central Asian Textiles: Selected articles from Orientations 1983-1997", Hongkong - Traces of wear to warp and weft, embroidery slightly worn

釋迦牟尼佛唐卡

清18世紀，漢地或藏地風格

原為寺廟用唐卡，尺幅巨大。畫面可見佛坐像與喇嘛像二。採用各色絲綢綢緞面料貼花而成，局部有刺繡，畫面富有立體感。究其精緻手工技法可推知為寺廟製品，可懸於廟牆或特定宗教儀式場合。圖案以河谷風光為背景，正中為釋迦牟尼佛露趾全跏趺蓮花坐像，藍髮有頂髻，有頭光、背光，眉間有白毫，嘴角上揚，面容寧靜而慈悲，著右袒式袈裟，一衲覆搭右肩，胸現綽結，右手施觸地印垂於膝前，左手施禪定印平放臍前，手心、腳心有法輪，座前有各色祥瑞供物。畫面頂端為宗喀巴與阿底峽尊者坐像

可比美國洛杉磯Pasadena市Norton Simon美術館藏一色彩艷麗巨幅彌勒佛、宗喀巴與喇嘛坐像唐卡，標註日期為18世紀晚期。此類唐卡一般只著重表現中央神佛，畫面內容亦渲染祥和之氣。尺幅巨大唐卡多為慶祝佛誕的浴佛節或曬佛所用唐卡，此類唐卡長度可在3至30米之間。更多資料可參見香港版Reynold編輯《中國與中亞紡織品：Orientation雜誌1983至1997年文章精選》（Chinese and Central Asian Textiles: Selected articles from Orientations 1983-1997）

德國西藏藝術名家專藏。部分經緯底綫鬆脫，局部有摩擦









961 **SEHR GROSSE TEILVERGOL-
DETE BRONZE DES EKADAS-
HALOKESHVARA**

TIBET, um 1900

H. 200 cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus altem europäischen Diploma-
tenbesitz - Partiiell kleine Bestoßungen und Kor-
rosionen, Attribute teils verloren

A VERY LARGE PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF
EKADASHALOKESHVARA, Tibet, ca. 1900.

Standing in samabhanga on a lotus base placed
on a stepped throne with the vishvavajra emblem
to the front flanked by a pair of ganas, both sides
with the cakra emblem, the principle hands in
anjali mudra while six others radiate around his
body showing varadamudra and holding cakra,
rosary, lotus, bow and arrow and kamandalu, a
multitude of arms behind forming a circle and
which hands show the varadamudra, wearing
dhoti, cape draped around his shoulders with
streamers encircle both arms, falling down while
its ends curl up again, bejewelled, his gilded elev-
en faced-head set in five layers, the first three dis-
playing serene expressions, one wrathful and
topped with a Buddha head, most of them orna-
mented with a tiara - Property from an old
European diplomat collection - Minor wear, part-
ly corroded, losses to attributes

準提菩薩銅立像

中國1900年左右，西藏風格

器型較大，局部鍍金。尊像為十一面
千手直立姿，除頂端釋迦牟尼佛首與
其下三眼忿怒相首，其餘每面皆頭戴
寶冠，耳垂透雕圓璫，眉間有白毫，
斂目頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈
悲；主臂雙手施合十印，六側臂之五
分持念珠、法輪、奔巴壺、弓箭、蓮
蕾，右下側臂施與願印垂於身側，餘
臂排列如傘蓋立於身後；身飾纓絡、
寶釧，著半裙，左肩披羚羊皮，有長
帛繞過肩臂飄垂身側，露趾立於仰覆
蓮座之上，下承束腰方臺座，座正面
中央浮雕十字金剛杵紋，兩側浮雕力
士托座圖案

歐洲外交官古舊收藏。局部小處有磕
蹭痕跡與斑駁銅綠，附件不全

**962 MONTIERTE THANGKA MIT
DARSTELLUNG DES PAD-
MASAMBHAVA**

OST-TIBET, 19.Jh., japanische
Montierung und Rahmung
46 x 32,5 cm R.

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer dänischen Privatsamm-
lung - Minim. betrieben

A THANGKA DEPICTING PADMASAMBHAVA,
East Tibet, 19th ct., Japanese brocade mounts
and framed. The centre depicting
Padmasambhava seated with legs crossed on a
lotus emerging from the waters, his right hand
holding vajra while the left the kapala, the
trishula placed against his shoulder, wearing
various garments, his face with severe expres-
sion and specific bonnet, flanked by two wor-
shipping figures, the upper section with central
Amitabha flanked by Sadaksharilokeshvara
and a Lama, all placed in spherical landscape
- Property from a Danish private collection -
Very minor wear

蓮花生唐卡

清19世紀，西藏東部地區風格
日式錦裱與鑲邊。以簡潔山谷風光
為背景，中央為蓮花生像，頭戴三
片式冠，內著右衽長衫、袒右式袈
裟且一衽覆搭右肩，外罩華麗大
袍，盤腿坐於水中生出的仰瓣蓮花
之上，右手持金剛杵舉於胸前，左
手托嘎巴拉碗平放臍前，懷抱三叉
戟，面容寧靜而慈悲，身後有日
輪、頭光、背光，兩側為供養人朝
聖坐像。畫面頂端為無量光佛坐
像，其兩側分別為四臂六字觀音坐
像與喇嘛坐像
丹麥私人收藏。細處有摩擦痕跡





**963 THANGKA MIT DARSTELLUNG
DES PADMASAMBHAVA**

TIBET, 18.Jh.

92,5 x 68,5 cm

3000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970-er Jahren in Tibet erworben - Berieben, etwas verschmutzt

A THANG.KA DEPICTING PADMASAMBHAVA, Tibet, 18th ct., the centre occupied by Padmasambhava seated with legs crossed on a lotus base with his right hand holding vajra while the left supports the kapala, a khatvanga rests against his left shoulder, wearing various garments including a patchwork mantle, his face with severe expression and topped with the specific hat, flanked by his consorts, the upper border with Samantabhadra in the centre flanked by bodhisattvas and various groups of lamas and the protective deities Vajrapani brandishing the vajra and the six-armed Sadbhujamahakala and the lower section with Amitayus, Vaishnavana and other deities and lamas, in a mountainous landscape - Property from an old German private collection bought in the 1970'ies in Tibet - Wear

蓮花生唐卡

清18世紀，西藏風格

畫面以山谷風光為背景，正中為蓮花生盤腿坐於淨水蓮花之上，右手持金剛杵、左手托嘎巴拉碗，頭戴三片式高寶冠，袈裟紋飾格外華麗，外披法袍，懷抱錫杖，有背光、頭光，面容寧靜而慈悲；身側有脅侍明妃，頭光兩側有護法神金剛手菩薩與六臂大黑天；畫面頂端中央為普賢王如來坐像，其兩側為菩薩與喇嘛坐像；蓮花生座前有無量壽佛小像，其側環繞天人與喇嘛坐像；畫面右下角則為毗沙門天王像。德國私人古舊收藏，20世紀70年代購於西藏。有摩擦痕跡，有漬

**964 THANGKA MIT DARSTELLUNG
DES BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBET, 17.Jh.

61 x 51 cm

5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970-er Jahren in Tibet erworben - Berieben, etwas verschmutzt

A THANG.KA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 17th ct., the centre with Buddha Shakyamuni seated in vajrasana on a lotus base placed on a stepped throne with both hands in dharmacakramudra, wearing patchwork monk's robe, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, head and body nimbus behind, flanked by his disciple Sariputra and Maulgayayana, both standing on a lotus base and holding alms-bowl and surrounded by a myriad of Buddha figures each seated on a lotus base, displaying different hand gestures and with head and body nimbus behind - Property from an old German private collection bought in the 1970'ies in Tibet - Wear, soiled

釋迦牟尼佛唐卡

中國17世紀，西藏風格

畫面正中為釋迦牟尼佛露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮花之上，下承雙獅束腰臺座，雙手施說法印舉於胸前，螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，著右袒式袈裟，一衲覆搭右肩，有背光、頭光，背屏中生出蓮花朵朵，面容寧靜而慈悲；身側脅侍尊者為皆手托淨鉢的目犍連與舍利弗，皆立於臺座所生出的蓮花之上，四圍環繞化佛蓮花坐像，皆有背光並各施手印

德國私人古舊收藏，20世紀70年代購於西藏。有摩擦痕跡，有漬



965 FEUERVERGOLDETER REPOUSSÉ-SCHREIN MIT STEINBESATZ

TIBET, frühes 19. Jh.

H. 59 cm

2500,-

Minim. Alterssch.

AN UNUSUAL SEMI PRECIOUS STONE INCRUSTED GILT-COPPER EMBOSSED SHRINE
Tibet, early 19th ct., the lower section embossed in the shape of a lotus base incrustated with various large turquoise beads, set with a horseshoe-shaped shrine formerly containing a deity, the double rim studded with semi-precious stones, surrounded by a large flaming halo embossed with scrolling tendrils and inlaid with coloured glass-beads and a large turquoise bead, re-sealed - Slightly chipped

銅鑲金敲花嵌石座龕

清19世紀早期，西藏風格

為嵌綠松石仰瓣蓮座連背屏式神龕，彩石分層嵌出馬蹄形龕座，火焰式卷葉忍冬紋背屏頂端中央為嵌料珠與綠松石摩尼寶式紋案。造型格外華貴，底重封

細處有老化而損的痕跡



**966 PAAR BROKATBEHÄNGE MIT
FEUERVERGOLDETEN KUPFER-
REPOUSSÉ-RELIEFS**

TIBET, ca. 19. Jh.

L. ca. 190 cm

3500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung -
Altersspuren, etwas korrodiert

*TWO TEXTILE BANNERS SET WITH EACH EIGHT GILT-
METAL EMBOSSED PLAQUES, Tibet, 19th ct. Both black
velvet banners embroidered with various Buddhist
emblems and flowers, both sewed with each eight linked
gilt-metal plaques, starting from the top with the triangu-
lar-shaped kirtimukha emblem, to be followed by five
square plaques depicting Buddha Shakyamuni, a
mahasiddha, an arhat, horse, elephant and again a tri-
angular-shaped plaque with the interwoven mantra
placed on a lotus base and flanked by a pair of lotus
flowers - Minor wear, partly corroded*

佛寶花卉紋錦帶一對

約為清19世紀，西藏風格

黑地花卉佛寶紋錦帶，各配銅鑲金敲花掛
飾八枚，掛飾圖案依次為迦樓羅、釋迦牟
尼佛像、大成就者像、阿羅漢像、妙音天
女迦陵頻伽、馱摩尼寶駿馬、馱摩尼寶寶
象、蓮簇經咒紋

南德私人收藏。有老化痕跡，有些許銅綠



**967 FEINE GEBETSMÜHLE MIT STEINBESATZ
AUS ELFENBEIN, SILBER UND
VERGOLDUNG**

MONGOLEI, 19.Jh.

L. 25,5 cm

2500,-

Minim. Gebrauchsspuren

AN IVORY AND SILVER PRAYER-WHEEL, Mongolia, 19th ct., the slightly tapering ivory handle supporting the silver container, embossed with two horizontal lines of mantras separated from each other by a gilt-silver band studded with semi-precious stones, both top and bottom set with semi-precious stones - Minor wear

精美牙柄嵌石轉經筒

清19世紀，蒙古風格

雙輪圓筒，有耳孔連墜。銀胎局部鍍金，嵌石華麗
細處有使用痕跡

**969 FEINES SCHWERT AUS JADESEGMENTEN
UND SILBERBESCHLÄGEN MIT
EMAIL-DEKOR**

MONGOLEI

L. 78 cm

8000,-

Minim. Altersspuren

A JADE AND ENAMELLED SILVER SWORD, Mongolia. The small circular jade hilt set in a metal sheath enamelled with scrolling tendrils, metal blade and scabbard consisting of jade alternating with enamelled metal rings, its metal upper section decorated with an enamelled dragon - Minor wear

精美長劍

蒙古風格

金屬胎劍鞘、劍柄作環筒狀，皆包銀、鑲玉、嵌石
並琺瑯分節為飾，柄端有琺瑯龍紋
細處有老化痕跡

**968 FEUERVERGOLDETER DOLCH MIT
STAHLKLINGE**

CHINA, 18./19.Jh.

L. 33 cm

600,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-METAL DAGGER, China, 19th ct., the shaped pommel cast with phoenix to one side and dragon to the other, metal blade and scabbard cast with similar design to the front while the reverse sees scrolling flowers - Property from an old German private collection - Minor wear

鎏金龍鳳紋匕首

清18/19世紀

鞘、柄一面飾穿花鳳紋、一面飾穿花龍紋，鋼刃
德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**970 GROSSE KANNE AUS SILBER MIT
STEINBESATZ**

MONGOLEI, um 1900

H. 47,2 cm

2500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A LARGE STONE-INLAID SILVER EWER AND COVER, Mongolia, ca. 1900 - Property from a South German private collection - Minor traces of age

精美銀胎嵌石執壺

器型較大，造型曲綫優雅。以卷葉蓮莖彎作壺執，
獸吞式細長流，拱蓋有摩尼寶式鈕，蓮紋梨腹出
稜，階式高圈足
南德私人收藏。細處有老化痕跡





**971 THANGKA MIT DER DARSTELLUNG
DES „BUDDHA DER MEDIZIN“ -
BHAISHAYJAGURU**

ZENTRALTIBET, 19. Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe, originale Brokateinfassung, Schutztuch aus Seide mit traditionellen Batikmustern. Der Medizinbuddha hält in seiner rechten Hand die Medizinfrucht (Myrobalan). Seine ikonographische Farbe ist die des Lapislazuli (vaidurya), hier jedoch aufgrund der Wertschätzung in Gold dargestellt. Unterhalb des Altartischchens - mit einer tibetischen Inschrift in roter Farbe: „Verehrung Bhai?ajyaguru, dem König des Vaiduryalichtes“ - befindet sich die Grüne Tara. 45 x 28,5 cm

4000,-

Provenienz: Aus der Sammlung eines deutschen Gesandten, in den 1960-er Jahren erworben - Etwas berieben

A THANGKA OF BHAISHAYJAGURU, Central Tibet, 19th ct., original silk mounts - Property from a German diplomat collection, purchased in the 1960'ies - Minor wear

藥師佛唐卡

清19世紀，西藏中部風格

棉地蛋彩描金，原配錦裱，傳統扎染絲質面蓋。畫面正中為藥師佛仰瓣蓮花坐像，下承雙獅須彌座，有身光、頭光，背屏中生有祥花無數，右手施與願印垂於膝前，左手托淨鉢，內置藥師樹枝，座前供桌上有各色供寶；供桌正面沿邊有藏文紅字題款，漢譯大意「淨琉璃世界主藥師佛尊像」；畫面下端中央為綠度母坐像。有使用青金石顏料繪背光德國外交使節藏品，購於20世紀60年代。有些許摩擦痕跡

ERZIELTE PREISE OHNE AUFGELD. STAND NACH ABSCHLUSS DER AUKTION. IRRTUM VORBEHALTEN.
HAMMER PRICES WITHOUT BUYER'S PREMIUM. STATUS AFTER THE SALE. WITHOUT WARRANTY.

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.–11. Mai 2012

2	20.000 €	72	2.000 €	166	500 €	219	1.200 €	307	260 €	543	500 €
3	1.000 €	78	7.500 €	169	2.900 €	221	750 €	309	300 €	545	2.200 €
4	6.000 €	79	2.800 €	170	2.000 €	222	800 €	311	150 €	547	2.000 €
5A	600 €	82	900 €	171	550 €	223	750 €	316	250 €	555	10.000 €
5	300 €	84	6.000 €	174	250 €	224	150 €	320	80 €	560	1.200 €
8	800 €	86	1.000 €	175	1.500 €	225	150 €	325	250 €	563	400 €
11	1.900 €	87	850 €	176	600 €	226	400 €	326	200 €	569	200 €
14	18.000 €	89	2.600 €	177	200 €	231	300 €	330	600 €	570	300 €
18	12.000 €	91	2.600 €	179	200 €	235	500 €	331	600 €	575	800 €
19	10.000 €	92	1.700 €	181	800 €	236	160 €	343	150 €	576	150 €
20	8.000 €	99	450 €	183	1.000 €	237	330 €	348	1.200 €	600	28.000 €
21	850 €	104	6.500 €	184	240 €	238	330 €	349	600 €	601	2.000 €
22	1.200 €	108	400 €	187	200 €	240	150 €	350	600 €	605	800 €
23	1.500 €	115	1.000 €	188	500 €	244	600 €	351	500 €	610	11.000 €
24	650 €	119	3.000 €	189	550 €	245	200 €	352	750 €	611	800 €
25	2.700 €	126	800 €	190	400 €	247	700 €	353	750 €	612	6.500 €
26	1.100 €	127	1.400 €	191	500 €	248A	1.400 €	354	750 €	613	300 €
27	3.300 €	129	650 €	192	400 €	248	650 €	356	360 €	617	5.500 €
30	6.000 €	130	380 €	193	200 €	249	280 €	357	450 €	619	3.300 €
32	700 €	131	900 €	194	750 €	249A	300 €	358	150 €	621	100 €
33	1.300 €	132	400 €	195	1.200 €	251	100 €	359	450 €	622	2.400 €
36	2.000 €	133	200 €	196	1.000 €	261	800 €	360	1.200 €	625	100 €
38	2.000 €	138	900 €	197	600 €	263	24 €	500	1.200 €	626	1.500 €
38a	900 €	145	1.200 €	198	1.000 €	264	100 €	502	1.700 €	627	16.000 €
46	600 €	147	200 €	199	1.100 €	266	130 €	506	600 €	628	1.500 €
47	3.000 €	149	130 €	200	360 €	272	220 €	507	600 €	630	1.700 €
48	1.500 €	150	650 €	201	450 €	275	330 €	508	1.600 €	631	800 €
54	250 €	152	1.000 €	202	150 €	276	550 €	509	6.500 €	632	1.000 €
56	20.000 €	153	400 €	204	180 €	278	1.500 €	510	4.000 €	633	1.000 €
57	700 €	154	800 €	205	1.500 €	280	400 €	515	1.200 €	634	1.000 €
60	1.400 €	155	10.000 €	207	1.000 €	283	300 €	516	1.800 €	635	1.000 €
63	3.300 €	156	1.800 €	208	450 €	285	90 €	524	2.000 €	636	1.000 €
64	250 €	157	1.500 €	209	260 €	289	250 €	525	1.200 €	637	1.000 €
65	2.000 €	158	180 €	210	300 €	291	330 €	526	650 €	638	1.000 €
66	3.000 €	161	500 €	211	450 €	292	80 €	527	1.300 €	639	1.000 €
68	1.400 €	162	1.800 €	212	300 €	296	170 €	528	1.900 €	640	1.000 €
69	900 €	163	500 €	213	1.100 €	302	300 €	530	4.500 €	641	1.000 €
70	900 €	165	2.600 €	217	600 €	305	90 €	532	600 €	642	1.000 €

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

ERZIELTE PREISE OHNE AUFGELD. STAND NACH ABSCHLUSS DER AUKTION. IRRTUM VORBEHALTEN.
HAMMER PRICES WITHOUT BUYER'S PREMIUM. STATUS AFTER THE SALE. WITHOUT WARRANTY.

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.–11. Mai 2012

643	5.000 €	704	100 €	773	800 €	852	5.000 €	911	1.300 €	963	7.500 €
644	100 €	706	260 €	777	100 €	853	17.000 €	912	22.000 €	966	1.700 €
645	20 €	707	400 €	778	5.000 €	854	1.000 €	913	22.000 €	1001	33.000 €
647	150 €	709	800 €	779	400 €	855	2.800 €	914	8.500 €	1002	17.000 €
651	800 €	710	100 €	780	2.000 €	857	13.000 €	915	2.800 €	1003	200.000 €
652	260 €	712	200 €	785	100 €	858	1.800 €	916	4.500 €	1004	30.000 €
653	400 €	713	260 €	787	100 €	859	10.000 €	917	7.000 €	1006	75.000 €
654	900 €	714	400 €	788	20 €	860	14.000 €	919	3.000 €	1008	24.000 €
655	330 €	715	20 €	790	100 €	861	17.000 €	920	18.000 €	1009	900.000 €
659	500 €	716	20 €	791	100 €	862	24.000 €	922	800 €	1010	110.000 €
660	500 €	718	400 €	792	20 €	863	14.000 €	925	3.600 €	1011	170.000 €
663	100 €	719	1.100 €	798	100 €	864	1.100 €	927	1.200 €	1012	75.000 €
665	100 €	720	1.200 €	800	100 €	865	400 €	928	3.600 €	1013	150.000 €
667	1.000 €	721	20 €	802	4.000 €	870	300 €	930	8.000 €	1014	160.000 €
668	800 €	722	260 €	803	2.000 €	872	3.600 €	931	2.200 €	1015	36.000 €
670	2.500 €	725	2.800 €	806	600 €	873	5.000 €	932	25.000 €	1016	100.000 €
671	4.500 €	731	1.800 €	807	800 €	874	33.000 €	933	170.000 €	1017	90.000 €
672	500 €	733	600 €	808	2.200 €	875	6.000 €	934	36.000 €	1018	1.540.000 €
673	500 €	737	800 €	810	600 €	877	2.600 €	935	13.000 €	1019	36.000 €
674	800 €	739	220 €	811	1.500 €	878	64.000 €	936	22.000 €	1020	20.000 €
678	100 €	740	1.600 €	812	1.100 €	879	4.500 €	938	12.000 €	1023	7.000 €
680	1.600 €	741	500 €	814	260 €	880	22.000 €	939	3.600 €	1025	26.000 €
681	800 €	743	100 €	817	800 €	886	16.000 €	940	2.600 €	1026	13.000 €
682	1.400 €	745	650 €	818	850 €	887	3.600 €	941	45.000 €	1027	280.000 €
683	20 €	746	100 €	819	1.000 €	888	6.500 €	943	15.000 €	1028	100.000 €
684	20 €	747	20 €	820	1.200 €	889	17.000 €	944	17.000 €	1029	140.000 €
685	20 €	748	1.500 €	822	100 €	890	1.200 €	945	26.000 €	1030	140.000 €
686	20 €	750	1.200 €	823	450 €	895	15.000 €	947	3.600 €	1031	80.000 €
687	800 €	751	8.500 €	824	130 €	898	1.400 €	948	20.000 €	1032	20.000 €
688	220 €	754	240 €	825	450 €	900	2.600 €	949	1.200 €	1033	55.000 €
689	280 €	759	2.400 €	827	800 €	901	11.000 €	953	105.000 €	1034	80.000 €
691	2.400 €	761	1.000 €	829	240 €	902	24.000 €	954	1.200 €	1035	65.000 €
693	3.800 €	763	800 €	830	800 €	903	7.500 €	955	700 €	1036	140.000 €
694	1.000 €	764	800 €	831	3.300 €	904	7.000 €	956	13.000 €	1037	65.000 €
697	260 €	765	800 €	833	450 €	906	4.000 €	957	800 €	1038	65.000 €
699	260 €	766	300 €	834	300 €	907	1.500 €	958	3.000 €	1039	170.000 €
702	1.000 €	767	100 €	836	300 €	908	13.000 €	960	1.200 €	1040	46.000 €
703	20 €	769	800 €	836a	400 €	910	14.000 €	962	2.600 €	1041	290.000 €

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

ERZIELTE PREISE OHNE AUFGELD. STAND NACH ABSCHLUSS DER AUKTION. IRRTUM VORBEHALTEN.
HAMMER PRICES WITHOUT BUYER'S PREMIUM. STATUS AFTER THE SALE. WITHOUT WARRANTY.

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.–11. Mai 2012

1042	100.000 €	1104	10.000 €	1155	24.000 €	1208	900 €	1276	650 €	1346	3.600 €
1043	55.000 €	1106	300 €	1156	40.000 €	1210	1.600 €	1278	2.800 €	1347	7.500 €
1044	60.000 €	1107a	1.800 €	1157	12.000 €	1211	20.000 €	1280	600 €	1348	4.500 €
1046	30.000 €	1107	300 €	1158	22.000 €	1213	3.300 €	1282	1.100 €	1349	600 €
1048	90.000 €	1108	7.000 €	1159	12.000 €	1214	17.000 €	1284	2.400 €	1353	5.500 €
1050	13.000 €	1109	8.500 €	1160	3.300 €	1217	1.500 €	1286	4.500 €	1355	1.200 €
1051	7.000 €	1110	10.000 €	1161	5.000 €	1218	4.000 €	1287	3.600 €	1356	250 €
1053	12.000 €	1111	11.000 €	1162	16.000 €	1219	650 €	1292	3.000 €	1360	1.800 €
1057	1.200 €	1112	6.000 €	1163	7.000 €	1222	3.000 €	1295	3.300 €	1361	7.000 €
1058	1.700 €	1113	300 €	1167	15.000 €	1223	1.200 €	1301	400 €	1362	5.000 €
1059a	5.000 €	1114	2.000 €	1168	14.000 €	1225	6.500 €	1302	2.000 €	1364	4.500 €
1060	7.500 €	1115	5.000 €	1169	2.600 €	1226	12.000 €	1303	20.000 €	1366	5.000 €
1062	5.000 €	1116	5.500 €	1170	300 €	1228	10.000 €	1307	1.600 €	1368	650 €
1064	5.000 €	1118	6.000 €	1173	200 €	1229	65.000 €	1308	5.000 €	1369	10.000 €
1065	2.600 €	1119	8.500 €	1175	6.500 €	1230	155.000 €	1309	6.000 €	1372	1.700 €
1068	9.000 €	1120	15.000 €	1177	550 €	1231	6.000 €	1312	18.000 €	1374	4.500 €
1069	6.000 €	1124	2.600 €	1180	1.500 €	1232	20.000 €	1313	22.000 €	1376	900 €
1070	8.500 €	1127	2.800 €	1181	7.500 €	1234	2.600 €	1314	40.000 €	1380	15.000 €
1071	3.000 €	1129	40.000 €	1182	5.500 €	1235	4.500 €	1317	900 €	1381	1.700 €
1073	3.000 €	1130	15.000 €	1183	3.600 €	1236	3.300 €	1318	15.000 €	1382	2.000 €
1074	3.600 €	1131	7.000 €	1184	2.600 €	1239	5.500 €	1320	3.000 €	1383	6.000 €
1076	1.500 €	1132	8.500 €	1185	2.000 €	1242	28.000 €	1323	800 €	1384	1.000 €
1078	16.000 €	1133	6.500 €	1186	1.500 €	1243	4.000 €	1324	36.000 €	1387	1.700 €
1079	7.500 €	1134	60.000 €	1187	400.000 €	1244	14.000 €	1325	20.000 €	1388	1.200 €
1080	1.200 €	1135	3.000 €	1188	4.800 €	1245	18.000 €	1326	17.000 €	1389	3.000 €
1081	3.000 €	1136	2.200 €	1189	20.000 €	1246	28.000 €	1327	10.000 €	1391	2.400 €
1082	1.200 €	1138	20.000 €	1190	1.800 €	1247	33.000 €	1328	2.200 €	1392	5.500 €
1084	15.000 €	1139	55.000 €	1193	2.200 €	1250	1.100 €	1329	600 €	1393	2.400 €
1085	22.000 €	1140	1.700 €	1195	3.600 €	1255	3.000 €	1330	5.500 €	1394	800 €
1086	33.000 €	1143	1.200 €	1196	1.800 €	1258	2.800 €	1331	1.600 €	1395	6.000 €
1090	2.600 €	1146	2.400 €	1198	3.600 €	1262	4.500 €	1332	5.000 €	1396	8.000 €
1094	2.000 €	1147	33.000 €	1199	800 €	1264	18.000 €	1333	2.800 €	1397	6.500 €
1095	1.300 €	1149	18.000 €	1200a	7.500 €	1265	5.000 €	1334	30.000 €	1398	5.500 €
1096	4.000 €	1150	2.800 €	1200	33.000 €	1266	1.500 €	1338	2.400 €	1399	6.000 €
1097	23.000 €	1151	11.000 €	1201	4.500 €	1267	4.000 €	1339	2.000 €	1402	7.000 €
1098	12.000 €	1152	13.000 €	1204	2.000 €	1268	4.500 €	1342	5.000 €	1403	40.000 €
1101	500 €	1153	6.500 €	1205	5.000 €	1270	1.600 €	1343	1.600 €	1405	4.500 €
1102	6.000 €	1154	22.000 €	1207	2.200 €	1274	3.600 €	1344	11.000 €	1406	2.500 €

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.–11. Mai 2012

1407	2.000 €	1457	3.600 €	1504	200 €	1560	2.500 €	1616	11.000 €	1659	2.000 €
1409	1.500 €	1458	33.000 €	1505	280 €	1562	7.000 €	1618	12.000 €	1660	3.000 €
1410	4.000 €	1459	3.000 €	1506	2.600 €	1566	4.000 €	1619	4.500 €	1662	70.000 €
1411	19.000 €	1460	8.000 €	1507	8.000 €	1567	6.500 €	1620	2.000 €	1663	2.600 €
1412	40.000 €	1461	20.000 €	1508	1.300 €	1568	1.000 €	1621	1.400 €	1665	2.000 €
1413	900 €	1465	8.000 €	1509	6.400 €	1569	1.500 €	1622	2.800 €	1667	2.000 €
1415	1.000 €	1470	12.000 €	1510	1.500 €	1573	15.000 €	1623	6.000 €	1668	6.000 €
1417	3.600 €	1471	11.000 €	1511	3.300 €	1575	600 €	1624	20.000 €	1669	30.000 €
1418	13.000 €	1472	28.000 €	1512	1.100 €	1576	850 €	1625	3.000 €	1671	2.800 €
1419	15.000 €	1473	57.000 €	1513	550 €	1581	1.500 €	1627	10.000 €	1672	3.600 €
1420	1.800 €	1474	75.000 €	1517	11.000 €	1582	900 €	1628	1.200 €	1673	4.000 €
1421	7.000 €	1475	5.000 €	1518	300 €	1587	3.000 €	1629	8.500 €	1674	3.300 €
1422	2.000 €	1476	8.000 €	1519	11.000 €	1589	800 €	1630	1.100 €	1675	1.800 €
1423	2.000 €	1477	4.500 €	1520	3.000 €	1590	2.000 €	1631	15.000 €	1679	40.000 €
1424	2.200 €	1478	850 €	1521	1.500 €	1591	7.500 €	1632	16.000 €	1680	2.200 €
1425	1.100 €	1480a	16.000 €	1522	5.500 €	1592	27.000 €	1633	3.000 €	1681	1.500 €
1426	5.000 €	1480	1.800 €	1523	8.500 €	1593	15.000 €	1634	2.600 €	1682	4.500 €
1428	3.000 €	1481	80.000 €	1526	2.600 €	1594	6.000 €	1635	6.500 €	1687	800 €
1429	1.800 €	1482	30.000 €	1529	2.000 €	1595	1.300 €	1636	7.500 €	1689	12.000 €
1430	6.000 €	1483	4.500 €	1530	1.700 €	1596	9.000 €	1637	7.500 €	1691	3.600 €
1431	650 €	1484	1.000 €	1531	3.000 €	1596a	15.000 €	1638	6.500 €	1693	4.200 €
1432	6.000 €	1485	1.200 €	1532	1.000 €	1597	22.000 €	1639	6.500 €	1694	14.000 €
1433	6.000 €	1486	17.000 €	1533	2.600 €	1598	6.000 €	1640a	8.000 €	1695	2.800 €
1434	4.500 €	1487	28.000 €	1534	2.400 €	1599	17.000 €	1640	10.000 €	1696	2.600 €
1435	1.500 €	1488	2.200 €	1535	3.000 €	1600	26.000 €	1641	6.500 €	1701	1.000 €
1436	1.100 €	1490	3.300 €	1539	12.000 €	1600A	30.000 €	1642	88.000 €	1702	3.600 €
1437	2.000 €	1491	7.500 €	1541	600 €	1601	3.600 €	1643	13.000 €	1704	3.000 €
1438	1.600 €	1492	2.000 €	1543	17.000 €	1602	17.000 €	1644	24.000 €	1705	800 €
1439	6.000 €	1494	16.000 €	1545	2.200 €	1603	31.000 €	1645	8.500 €	1706	1.000 €
1441	1.000 €	1495	51.000 €	1546	1.800 €	1604	4.500 €	1646	11.000 €	1708	2.200 €
1445	2.700 €	1496	6.500 €	1547	1.300 €	1605	8.500 €	1647	16.000 €	1709	800 €
1447	15.000 €	1497	6.000 €	1549	3.300 €	1606	4.000 €	1649	5.500 €	1710	7.500 €
1448	40.000 €	1498	6.000 €	1550	3.300 €	1607	1.500 €	1650	3.000 €	1711	4.500 €
1449	7.500 €	1499	8.000 €	1551	2.000 €	1608	2.400 €	1652	5.000 €	1712	10.000 €
1450	8.000 €	1500	4.000 €	1552	1.500 €	1609	15.000 €	1653	6.000 €	1713	3.000 €
1451	3.600 €	1501	4.500 €	1553	4.500 €	1610	1.500 €	1654	7.500 €	1715	2.000 €
1455	7.500 €	1502	7.000 €	1554	550 €	1612	1.000 €	1655	18.000 €	1716	1.800 €
1456	4.500 €	1503	450 €	1557	1.800 €	1615	36.000 €	1657	3.000 €	1718	1.600 €

ERZIELTE PREISE OHNE AUFGELD. STAND NACH ABSCHLUSS DER AUKTION. IRRTUM VORBEHALTEN.
HAMMER PRICES WITHOUT BUYER'S PREMIUM. STATUS AFTER THE SALE. WITHOUT WARRANTY.

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.-11. Mai 2012

1719	2.200 €	1783	2.600 €	3061	140 €	3149	200 €	3229	2.000 €	3297	1.100 €
1720	2.600 €	1785	4.000 €	3062	250 €	3152	400 €	3230	2.400 €	3298	60 €
1721	1.500 €	1787	10.000 €	3065	220 €	3154	800 €	3231	1.100 €	3299	400 €
1723	14.000 €	1788	14.000 €	3069	600 €	3155	500 €	3232	3.600 €	3300	500 €
1724	4.000 €	1790	14.000 €	3070	150 €	3158	1.200 €	3233	300 €	3301	1.000 €
1726	3.000 €	1792	1.200 €	3073	80 €	3159	750 €	3236	450 €	3302	550 €
1727	28.000 €	1795	4.000 €	3074	8.000 €	3161	900 €	3239	3.300 €	3305	1.100 €
1729	20.000 €	1798	700 €	3075	800 €	3163	330 €	3241	3.600 €	3306	3.000 €
1730	5.500 €	1799	800 €	3076	600 €	3166	1.000 €	3243	1.200 €	3307	500 €
1731	4.000 €	1800	450 €	3077	1.000 €	3173	650 €	3244	2.000 €	3312	1.100 €
1732	4.500 €	1803	18.000 €	3078	4.500 €	3174	850 €	3245	2.200 €	3314	1.500 €
1733	2.800 €	1804	3.300 €	3084	500 €	3176	500 €	3247	1.500 €	3315	2.000 €
1734	1.800 €	1805	50.000 €	3085	2.300 €	3177	3.300 €	3248	2.600 €	3316	1.600 €
1737	2.200 €	1806	15.000 €	3087	180 €	3180	500 €	3249	3.300 €	3317	650 €
1739	850 €	1808	8.000 €	3090	180 €	3181	3.000 €	3250	2.400 €	3318	3.300 €
1742	10.000 €	1809	32.000 €	3091	240 €	3184	4.000 €	3252	3.000 €	3320	1.800 €
1743	2.200 €	1810	29.000 €	3093	300 €	3187	220 €	3253	2.400 €	3321	1.100 €
1744a	2.000 €	3002	75 €	3095	800 €	3188	1.400 €	3263	850 €	3325	450 €
1744	1.200 €	3003	250 €	3097	150 €	3191	4.000 €	3264	2.200 €	3327	1.100 €
1745	850 €	3006	260 €	3098	600 €	3197a	500 €	3267	900 €	3335	500 €
1746	3.300 €	3007	130 €	3099	400 €	3197	1.000 €	3268	2.400 €	3336	1.000 €
1748	1.200 €	3011	500 €	3101	1.000 €	3199	80 €	3271	2.400 €	3343	1.800 €
1750	1.200 €	3016	90 €	3104	600 €	3200	300 €	3272	3.600 €	3347	2.000 €
1751	6.000 €	3022	450 €	3107	500 €	3200a	2.200 €	3273	2.000 €	3348	250 €
1753	1.500 €	3024	100 €	3108	500 €	3203	800 €	3274	1.500 €	3353	400 €
1754	1.400 €	3027	280 €	3110	350 €	3204	1.200 €	3275	3.000 €	3356	5.800 €
1755	800 €	3028	300 €	3112	100 €	3206	3.600 €	3276	3.600 €	3358	1.100 €
1757	700 €	3029	450 €	3115	160 €	3212	2.200 €	3277	2.800 €	3360	1.000 €
1760	1.600 €	3031	200 €	3121	1.500 €	3216	800 €	3279	6.000 €	3362	450 €
1761	7.000 €	3034	500 €	3122	1.500 €	3217	1.300 €	3281	280 €	3368	260 €
1765	750 €	3038	160 €	3124	2.200 €	3219	1.300 €	3282	1.100 €	3369	1.500 €
1766	2.000 €	3042	300 €	3127	2.400 €	3220	1.000 €	3283	450 €	3372	700 €
1770	4.000 €	3043	600 €	3128	500 €	3221	5.500 €	3285	3.300 €	3374	700 €
1771	4.500 €	3044	600 €	3139	800 €	3223	200 €	3286	2.400 €	3375	1.000 €
1777	5.000 €	3046	250 €	3141	800 €	3224	150 €	3287	1.000 €	3376	700 €
1778	5.000 €	3051	1.100 €	3145	260 €	3226	4.500 €	3292	260 €	3377	200 €
1780	3.300 €	3053	2.600 €	3146	400 €	3227	800 €	3295	400 €	3378	300 €
1781	4.000 €	3054	750 €	3147	130 €	3228	1.900 €	3296	800 €	3379	260 €

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

ERZIELTE PREISE OHNE AUFGELD. STAND NACH ABSCHLUSS DER AUKTION. IRRTUM VORBEHALTEN.
HAMMER PRICES WITHOUT BUYER'S PREMIUM. STATUS AFTER THE SALE. WITHOUT WARRANTY.

ERGEBNISLISTE 689A / RESULTS OF SALE 689A

10.–11. Mai 2012

3381	500 €	3485	750 €	3528	150 €	3658	300 €	3737	200 €
3382	250 €	3487	900 €	3529	260 €	3659	500 €	3738	350 €
3403	250 €	3488	1.700 €	3534	450 €	3661	1.300 €	3740	900 €
3405	1.200 €	3489	1.300 €	3535	6.000 €	3663	1.700 €	3741	1.100 €
3411	2.400 €	3490	5.000 €	3540	2.800 €	3664	260 €	3743	1.000 €
3415	700 €	3491	2.000 €	3541	4.500 €	3669	400 €	3745	1.000 €
3420	250 €	3492	3.300 €	3546	550 €	3673	550 €	3746	850 €
3421	1.100 €	3493	450 €	3547	2.200 €	3674	1.000 €	3747	800 €
3425	500 €	3494	2.400 €	3549	250 €	3676	1.200 €	3749	800 €
3432	850 €	3495	1.500 €	3552	250 €	3677	750 €	3750	1.100 €
3437	400 €	3496	3.000 €	3553	4.000 €	3678	1.250 €	3751	1.100 €
3440	220 €	3498	2.000 €	3554	1.500 €	3680	450 €	3752	1.000 €
3441	2.000 €	3499	2.000 €	3555	360 €	3681	1.200 €	3755	1.700 €
3444	600 €	3499a	1.000 €	3556	850 €	3682	600 €	3757	850 €
3446	1.200 €	3500	6.500 €	3557	1.200 €	3684	1.000 €	3758	550 €
3449	300 €	3502	2.400 €	3558	550 €	3685	650 €	3759	750 €
3450	500 €	3503	3.600 €	3565	100 €	3690	130 €	3761	300 €
3451	250 €	3504	3.600 €	3570	3.000 €	3694	3.600 €	3763	700 €
3452	850 €	3505	3.600 €	3571	700 €	3706	2.500 €	3770	600 €
3453	400 €	3506	600 €	3572	600 €	3707	1.500 €	3771	450 €
3454	1.000 €	3507	1.500 €	3573	900 €	3711	7.000 €	3776	300 €
3458	900 €	3508	550 €	3575	700 €	3713	7.000 €	3781	1.000 €
3460	250 €	3509	900 €	3578	800 €	3714	7.500 €	3787	450 €
3462	1.400 €	3510	1.700 €	3580	600 €	3715	4.500 €	3791	240 €
3465	600 €	3511	750 €	3586	900 €	3716	7.000 €	3795	250 €
3468	1.200 €	3512	2.200 €	3598	200 €	3717	24.000 €	3796	140 €
3469	3.000 €	3514	900 €	3602	200 €	3718	2.000 €	3797	500 €
3471	3.600 €	3515	3.600 €	3608	900 €	3720	450 €	3798	100 €
3473	1.200 €	3517	600 €	3629	1.500 €	3722	600 €	3799	50 €
3474	1.500 €	3518	4.000 €	3630	500 €	3724	2.200 €	3801	130 €
3475	2.200 €	3519	250 €	3633	500 €	3725	500 €	3804	250 €
3476	6.500 €	3520	330 €	3635	450 €	3727	1.900 €	3805	40 €
3477	1.400 €	3521	4.500 €	3637	500 €	3728	800 €		
3478	1.200 €	3522	1.000 €	3641	750 €	3729	600 €		
3480	3.800 €	3523	1.700 €	3648	150 €	3730	800 €		
3481	250 €	3524	200 €	3649	700 €	3733	330 €		
3483	4.200 €	3525	250 €	3650	1.500 €	3734	300 €		
3484	1.800 €	3526	4.700 €	3656	600 €	3736	600 €		

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

Alterssch.	Altersschäden / <i>damages due to age</i>	Lwd.	Leinwand / <i>canvas</i>
Abb.	Abbildung / <i>illustration</i>	M.	Mitte / <i>middle</i>
attr.	attribuiert, Zuschreibung an einen Künstler / <i>Attributed to</i>	minim.	minimal / <i>minimal</i>
B.	Breite / <i>width</i>	monogr.	monogrammiert / <i>with monogram</i>
Bd.	Band / <i>volume</i>	Mz.	Meisterzeichen / <i>maker's mark</i>
Bde.	Bände / <i>volumes</i>	Nr.	Nummer / <i>number</i>
ber.	berieben / <i>rubbed, wear to gold, colours</i>	o.J.	ohne Jahresangabe / <i>no date</i>
besch.	beschädigt / <i>damaged</i>	o.L.	ohne Limit / <i>no limit</i>
beschm.	beschmutzt / <i>stained</i>	o.R.	ohne Rahmen / <i>no frame</i>
beschn.	beschnitten / <i>cut</i>	orig.	original / <i>original</i>
best.	bestossen / <i>bumped</i>	part.	partiell / <i>partly</i>
bez.	bezeichnet / <i>inscribed</i>	Pt.	Platin / <i>platinum</i>
Bl.	Blatt / <i>leaf</i>	R.	Rahmen / <i>frame</i>
Bl.	Blätter / <i>leaves</i>	rep.	repariert / <i>repaired</i>
bzw.	beziehungsweise / <i>respectively</i>	rest.	restauriert / <i>restored</i>
Ct.	Carat/Steingewicht / <i>carat, weight of gem</i>	RG.	rotgold / <i>red gold</i>
D.	Durchmesser / <i>diameter</i>	Rs.	Rückseite / <i>reverse</i>
dat.	datiert / <i>dated</i>	S.	Seite / <i>page</i>
doubl.	doubliert / <i>relined</i>	sign.	signiert / <i>signed</i>
erg.	ergänzt / <i>added parts</i>	Sl.	Schenkellänge / <i>leg, side length</i>
Ex.	Exemplar / <i>copy</i>	s.o.	siehe oben / <i>see above</i>
f.	folgende Seite / <i>following page</i>	sog.	sogenannt / <i>so called</i>
ff.	folgende Seiten / <i>following pages</i>	T.	Tafel / <i>plate</i>
GG	gelbgold / <i>yellow gold</i>	tlw.	teilweise / <i>partly</i>
gr.	gross; gramm / <i>large, weight in gram</i>	u.	und / <i>and</i>
H.	Höhe / <i>height</i>	u.a.	unter Anderem / <i>and other</i>
Hrsg.	Herausgeber / <i>publisher</i>	u.V.	Zuschläge unter Vorbehalt / <i>under proviso*</i>
HS	Holzschnitt / <i>woodcut</i>	versch.	verschieden / <i>various</i>
Jh.	Jahrhundert / <i>century</i>	vgl.	vergleiche / <i>compare</i>
kl.	klein / <i>small</i>	Wg.	weissgold / <i>white gold</i>
KS	Kupferstich / <i>copperprint, engraving</i>	w.o.	wie oben / <i>as above</i>
L.	Länge / <i>length</i>	z.T.	zum Teil / <i>partly</i>
kt.	karat/ goldgehalt / <i>carat, gold content</i>	■	Schätzpreis auf Anfrage / <i>estimate on request</i>

* **Under proviso:** A common practice in Germany Auctions: When the auctioneer declares a lot is sold "under proviso", this means, that the current bid is below the reserve price (lowest price for which the consignor is willing to sell). Nagel Auctions will, after the sale, ask the consignor if he is willing to sell for the price offered.

If the price is accepted, the bidder will receive an invoice or he will be informed about the new price the consignor would be accepting.

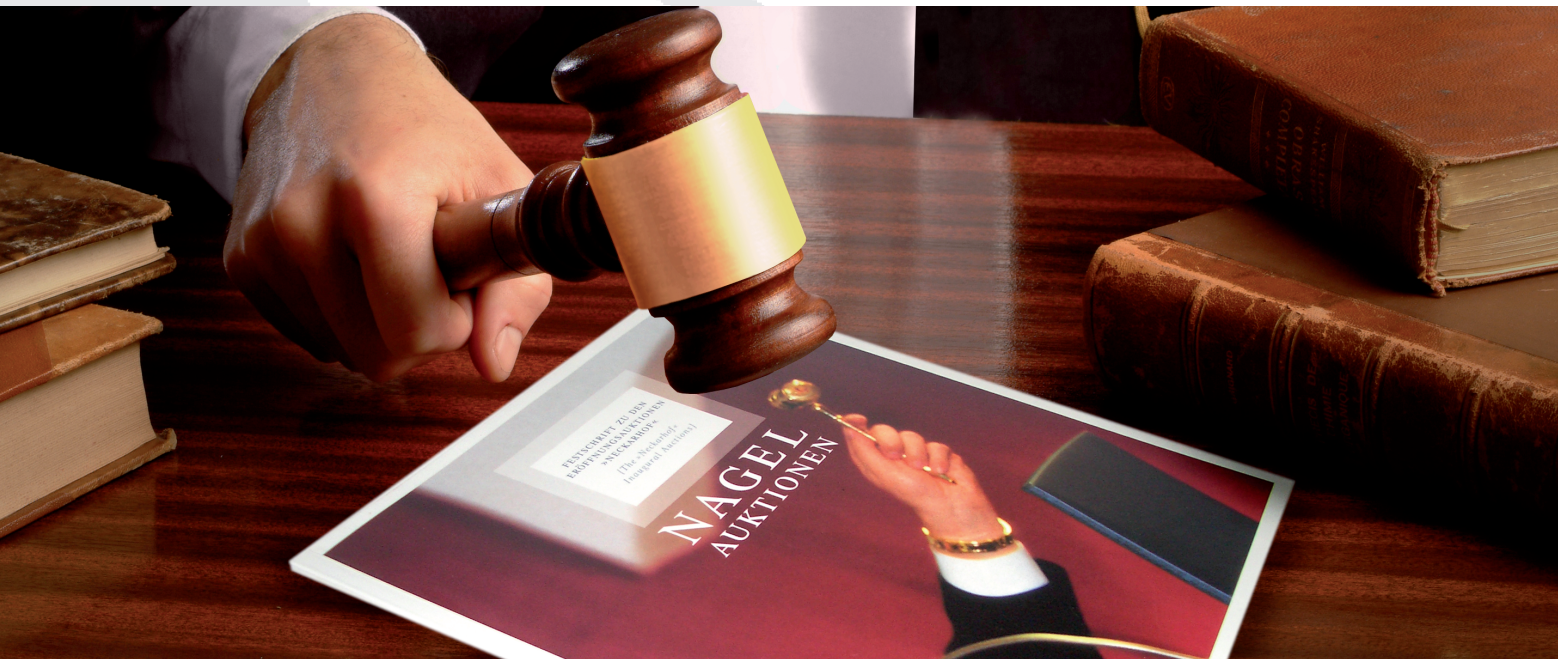
Under proviso bids are binding for the bidder during a period of five weeks after the sale.

There is however an inherent risk in such bids: If during the clarification process an offer matching the reserved price is received for the lot sold under proviso, it will be sold immediately, without notice to the under proviso bidder.

AUKTIONSTERMINE 2012/2013 / SALE DATES 2012/2013

AUKTION AUCTION	BESICHTIGUNG VIEWING	AUKTIONSdatum SALE DATE
686 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	08. – 10.09.2012	11.09.2012
687 KUNST & ANTIQUITÄTEN	05. – 8.10.2012	10./11.10.2012
688 NAGEL COLLECT	05. – 8.10.2012	12.10.2012
689 ASIATISCHE KUNST	29.10. – 1.11.2012	31.10./2./3./5.11.2012
690 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	30.11. – 03.12.2012	05.12.2012
691 DESIGN <i>entfällt</i>	30.11. – 03.12.2012	06.12.2012
692 KUNST & ANTIQUITÄTEN	15. – 18.02.2013	20./21.02.2013
693 NAGEL COLLECT	15. – 18.02.2013	22.02.2013
694 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	16. – 18.03.2013	19.03.2013
695 ASIATISCHE KUNST	Auf Anfrage	Mai 2013
696 KUNST & ANTIQUITÄTEN	31.05. – 03.06.2013	05./06.06.2013
697 NAGEL COLLECT	31.05. – 03.06.2013	07.06.2013
698 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	21. – 24.06.2013	26.06.2013
699 DESIGN	21. – 24.06.2013	26.06.2013
700 SAMMLERTEPPICHE & ETHNOLOGICA	07. – 09.09.2013	10.09.2013
701 KUNST & ANTIQUITÄTEN	04. – 07.10.2013	09./10.10.2013
702 NAGEL COLLECT	04. – 07.10.2013	11.10.2013
703 ASIATISCHE KUNST	Auf Anfrage	November 2013
704 MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST	29.11. – 02.12.2013	04.12.2013
705 DESIGN	29.11. – 02.12.2013	04.12.2013

Bevor der Hammer fällt, kommen wir.



Auktionskataloge sind Tradition im Hause Schefenacker. Seit vielen Jahren fertigen wir Kataloge für die namhaftesten Auktionshäuser. Dies ist ein Beweis für absolute Termintreue, höchste Qualität und marktgerechte Preise.

Um den Kostenfaktor Zeit in den Griff zu bekommen, brauchen Sie vor allem beim Druck einen verlässlichen Partner. Einen Partner, für den Zeit Geld ist. Sprechen Sie mit uns und überzeugen Sie sich von unserer Termintreue auf höchstem Qualitätsniveau.

**Schefenacker - Der Spezialist für Auktionskataloge.
Pünktlich. Zuverlässig. Brilliant.**

DRUCK SCHEFENACKER
MEDIA · PREPRESS · PRINT

Sirnauer Straße 40 · D-73779 Deizisau · Fon 07153 - 81 99-0
Fax 81 99-25 · www.schefenacker-druck.de · info@schefenacker-druck.de

P. S. Auch dieser Katalog von NAGEL AUKTIONEN wurde in unserem Haus hergestellt. Der beste Beweis für sprichwörtliche Spitzenleistung in Zeit und Qualität.

SCHRITTFOLGE DER STEIGERUNG / BIDDING INCREMENTS

5	10	1.000	1.100	22.000	24.000	550.000	600.000
10	15	1.100	1.200	24.000	26.000	600.000	650.000
15	20	1.200	1.300	26.000	28.000	650.000	700.000
20	30	1.300	1.400	28.000	30.000	700.000	750.000
30	40	1.400	1.500	30.000	33.000	750.000	800.000
40	50	1.500	1.600	33.000	36.000	800.000	850.000
50	60	1.600	1.700	36.000	40.000	850.000	900.000
60	70	1.700	1.800	40.000	45.000	900.000	1.000.000
70	80	1.800	2.000	45.000	50.000	1.000.000	1.100.000
90	100	2.000	2.200	50.000	55.000	1.100.000	1.200.000
100	110	2.200	2.400	55.000	60.000	1.200.000	1.300.000
110	120	2.400	2.600	60.000	65.000	1.300.000	1.400.000
120	130	2.600	2.800	65.000	70.000	1.400.000	1.500.000
130	140	2.800	3.000	70.000	75.000	1.500.000	1.600.000
140	150	3.000	3.300	75.000	80.000	1.600.000	1.700.000
150	160	3.300	3.600	80.000	85.000	1.700.000	1.800.000
160	170	3.600	4.000	85.000	90.000	1.800.000	2.000.000
170	180	4.000	4.500	90.000	100.000	2.000.000	2.200.000
180	200	4.500	5.000	100.000	110.000	2.200.000	2.400.000
200	220	5.000	5.500	110.000	120.000	2.400.000	2.600.000
220	240	5.500	6.000	120.000	130.000	2.600.000	2.800.000
240	260	6.000	6.500	130.000	140.000	2.800.000	3.000.000
260	280	6.500	7.000	140.000	150.000	3.000.000	3.300.000
280	300	7.000	7.500	150.000	160.000	3.300.000	3.600.000
300	330	7.500	8.000	160.000	170.000	3.600.000	4.000.000
330	360	8.000	8.500	170.000	180.000	4.000.000	4.500.000
360	400	8.500	9.000	180.000	200.000	4.500.000	5.000.000
400	450	9.000	10.000	200.000	220.000	5.000.000	5.500.000
450	500	10.000	11.000	220.000	240.000	5.500.000	6.000.000
500	550	11.000	12.000	240.000	260.000	6.000.000	6.500.000
550	600	12.000	13.000	260.000	280.000	6.500.000	7.000.000
600	650	13.000	14.000	280.000	300.000	7.000.000	7.500.000
650	700	14.000	15.000	300.000	330.000	7.500.000	8.000.000
700	750	15.000	16.000	330.000	360.000	8.000.000	8.500.000
750	800	16.000	17.000	360.000	400.000	8.500.000	9.000.000
800	850	17.000	18.000	400.000	450.000	9.000.000	10.000.000
850	900	18.000	20.000	450.000	500.000	10.500.000	11.000.000
900	1.000	20.000	22.000	500.000	550.000	11.500.000	12.000.000

CONSIGNING & SELLING

If you would like to sell art or antiques at the highest prices, then you will find NAGEL AUKTIONEN to be an experienced partner with international contacts. We will appraise and value your objects free of charge, confidentially and without obligation.

CONSIGNMENT

Written inquiry: If you prefer a written inquiry, then please send us a simple photograph of your object. Please let us know as well whether the object exhibits a signature or a date. Indicate the object's dimensions, materials, origin and state of preservation. The Nagel expert in charge will contact you.

Consultancy in our offices: If you value direct and personal consultancy, we will be happy to come to your premises. In this case, please be sure to make an appointment beforehand. Then you can bring your object along and obtain an appraisal and an estimate on the spot. You will benefit from the market experience of our experts.

Consultancy on site: If you have an entire collection, heavy furniture or large-scale works, then we will bring our consultancy into your home. In this case, please contact us. We do quite a bit of travelling in the course of the year and hold expert and appraisal days in various cities.

If you are in agreement with the appraisal of the Nagel expert and decide to let us handle your consignment, then you can also set a confidential limit price with the expert. Then your object will not be sold below this limit price. Once you have reached agreement, our expert will give you an auction order form to sign.

Now your object will remain on our premises, where it will be treated, described, photographed and published in the auction catalogue. If appraisals by international experts must be commissioned or other costs arise, as for restoration, for instance, you will, of course, be informed of them beforehand by our staff.

SALE

Once your object has been successfully sold at auction, you will receive an account containing the knockdown price with the commission and ancillary costs deducted. The final amount will be paid to you six weeks after the auction in cash, check or bank transfer, as you wish.

EINLIEFERN & VERKAUFEN

Möchten Sie Kunst oder Antiquitäten zu Höchstpreisen verkaufen, dann finden Sie in NAGEL AUKTIONEN einen erfahrenen Partner mit internationalen Kontakten. Wir begutachten und schätzen Ihre Objekte - kostenlos, unverbindlich und vertraulich.

EINLIEFERUNG

Schriftliche Anfrage: Wenn Sie eine schriftliche Anfrage bevorzugen, schicken Sie uns bitte ein einfaches Foto Ihres Objektes zu. Teilen Sie uns bitte auch mit, ob das Objekt eine Signatur oder ein Datum aufweist. Machen Sie Angaben zu Maßen, Materialien, Herkunft und Erhaltungszustand. Der zuständige Nagel-Experte wird sich dann mit Ihnen in Verbindung setzen.

Beratung im Haus: Legen Sie Wert auf eine direkte und persönliche Beratung, empfangen wir Sie sehr gerne in unserem Haus. Bitte vereinbaren Sie in diesem Fall unbedingt vorher einen Termin. Dann können Sie Ihr Objekt mitbringen und erhalten vor Ort eine Begutachtung und Schätzung. Sie werden von der Markterfahrung unserer Experten profitieren.

Beratung vor Ort: Haben Sie eine ganze Sammlung, schwere Möbel oder großformatige Werke, dann kommen wir zur Beratung auch zu Ihnen nach Hause. Nehmen Sie in diesem Fall Kontakt mit uns auf. Im Laufe eines Jahres sind wir viel unterwegs und veranstalten in verschiedenen deutschen Städten Experten- und Schätztage.

Sind Sie mit der Schätzung des Nagel-Experten einverstanden und entscheiden Sie sich für eine Einlieferung in unser Haus, dann können Sie mit dem Experten auch einen Limitpreis vereinbaren, der vertraulich ist. Unterhalb des Limitpreises wird Ihr Objekt dann nicht verkauft. Sind Sie sich einig, legt Ihnen unser Experte einen Auktionsauftrag zur Unterschrift vor.

Nun bleibt Ihr Objekt bei uns im Haus, wo es bearbeitet, beschrieben, fotografiert und im Auktionskatalog veröffentlicht wird. Sollten Gutachten bei internationalen Fachleuten in Auftrag gegeben werden müssen und weitere Kosten, zum Beispiel für Restaurierungen entstehen, wird Sie unser Mitarbeiter selbstverständlich vorher darüber informieren.

VERKAUF

Wurde Ihr Objekt in der Auktion erfolgreich verkauft, erhalten Sie eine Abrechnung, die den Zuschlagspreis abzüglich der Kommission und der entstandenen Nebenkosten beinhaltet. Der Endbetrag wird Ihnen sechs Wochen nach der Auktion in der von Ihnen gewünschten Währung in bar, per Überweisung oder Scheck ausbezahlt.

SUCHDATEI / LOT FINDER

NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO. KG
Postfach 10 35 54
70030 Stuttgart
DEUTSCHLAND

NAME / NAME

VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET

HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE

TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

Erleichtert uns die Bearbeitung. Sie finden Ihre pers.
KD-Nr. auf der Katalogadresse
Please help us by stating your personal customer no.,
which can be found on the catalogue address

Bitte informieren Sie uns über Ihre Wünsche und Sammelgebiete. Wir benachrichtigen Sie automatisch vor jeder Auktion, sofern Objekte angeboten werden, die für Sie von Interesse sind. Bitte geben Sie konkrete Suchwünsche an. Allgemeine Angaben wie z. B. »Gemälde«, »Teppiche«, »Glas« oder ähnliches können nicht bearbeitet werden.

Please, inform us about your wants and special interests. We will keep you informed if objects you are interested in will come up for sale. Please, give us exact descriptions. General categories as »painting«, »carpets«, »glass« can not be considered.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

FOTOBESTELLUNG AUKTION 689A / Photo order sale 689A

NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG

Postfach 10 35 54
70030 Stuttgart
DEUTSCHLAND

NAME / NAME

VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET

HAUS-Nr. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE

TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

Erleichtert uns die Bearbeitung, Sie finden Ihre pers.
KD-Nr. auf der Katalogadresse
Please help us by stating your personal customer no.,
which can be found on the catalogue address

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

Aus verwaltungstechnischen Gründen können nur vorausbezahlte Bestellungen bearbeitet werden.
Erledigung in Reihenfolge des Zahlungseinganges.
We only will execute prepaid photo orders.

KATALOG-NUMMER / Lot

Gesamt-Stückzahl (€ 5,-/St.)
Total no. of photos (at € 5,- each) _____

Gesamtbetrag
Total amount _____ €

Inlandszahlung / Payment in Germany:

- ☐ **Überweisung** Dresdner Bank, Stuttgart
Bank transfer BLZ 600 800 00
Konto / Account 101 191 101
- ☐ **Scheck anbei**
Check enclosed
- ☐ **Kreditkartenzahlung**

Foreign payment by credit card only



Karten-Nr. / Card no.

Gültig bis
Expiry-date

Kartenprüfnummer KPN
Card verification code CVC

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS

Consignments always welcome

690 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

5. Dezember 2012

Besichtigung: 30. November – 3. Dezember 2012, 11 – 18 Uhr



Leo Putz (1869 – 1940)

Frieda am Langenbürgner See, um 1910. Öl auf Leinwand. Signiert. 50 x 43 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

690 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

5. Dezember 2012

Besichtigung: 30. November – 3. Dezember 2012, 11 – 18 Uhr



Otto Dix (1891 – 1969)

Bodenseelandschaft, 1948. Öl auf Leinwand. Signiert und datiert. 55 x 74 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

690 | MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST

5. Dezember 2012

Besichtigung: 30. November – 3. Dezember 2012, 11 – 18 Uhr



Georg Kolbe (1877 – 1947)

Kniende, 1928. Bronze, braun patiniert. Monogrammiert. Höhe 54 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

690 | **MODERNE & ZEITGENÖSSISCHE KUNST**

5. Dezember 2012

Besichtigung: 30. November – 3. Dezember 2012, 11 – 18 Uhr



Antoni Tàpies (1923 – 2012)

Natura Morte, 1983. Lack auf Papier. Signiert. 50 x 64 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

692 | KUNST & ANTIQUITÄTEN

20./21. Februar 2013

Besichtigung: 15. – 18. Februar 2013, 11 – 18 Uhr



Prunkuhr aus Malachit und vergoldetem Silber
Italien, 20. Jahrhundert
H. 43 cm

Seit 1922 Alte und Neue Kunst

BITTE BEACHTEN SIE / PLEASE NOTE

WENN SIE EIN OBJEKT ERSTEIGERT HABEN

Bei der Auktion anwesende Bieter werden gebeten, ihre Rechnung sofort in Empfang zu nehmen und zu begleichen. Die Warenausgabe kann ebenfalls während der Auktion erfolgen.

Von Neukunden, die ihre Ware sofort abholen möchten, können wir nur bankbestätigte Schecks oder Bargeld akzeptieren. Bei Überweisungen oder anderen Zahlungsarten kann die Warenausgabe erst nach Bankgutschrift erfolgen.

Telefonische, schriftliche oder Online-Bieter erhalten ihre Rechnung nach der Auktion mit der Post. Um die Bearbeitung von eventuellen Rückfragen zu erleichtern, bitten wir Sie, den Erhalt der Rechnung abzuwarten.

Bitte beachten Sie, dass die Beantragung der Cites-Dokumente, welche für den Export von Waren notwendig sind, die unter das internationale Artenschutz-Abkommen fallen (wie z.B. Elfenbein), bis zu zwei Monate dauern kann.

Ein Zuschlag verpflichtet zur Abnahme. Spätere Reklamationen, die entsprechend den Versteigerungsbedingungen vorgebracht werden, können nur bei bezahlten Objekten bearbeitet werden. Einwände bei unbezahlten Objekten werden nicht berücksichtigt.

WHEN YOU HAVE SUCCEEDED IN BIDDING

Bidders present during the sale are kindly requested to collect their invoices at any time at the reception desk and settle them before leaving. Also, purchased items can be collected whilst the sale is still in progress.

New customers who would like to collect their goods immediately are kindly requested to pay either in cash or by certified cheque. In case settlement is made by money transfer or other forms of remittance, goods can be handed out only after payment has been cleared.

Successful telephone bids, written bids or online bids will be confirmed by an invoice sent by mail. To facilitate handling of questions which may arise please wait until you have received your invoice.

A successful bid establishes the obligation of payment and collection the item(s) bought. Subsequent complaints will be (in compliance with our conditions of sales) only dealt with when payment has been received by us. As long as payment has not been effected, we will not consider complaints of any nature.

„UNDER PROVISIO“ OR „UV“

A common practice in Germany Auctions: When the auctioneer declares a lot is sold “under proviso”, this means, that the current bid is below the reserve price (lowest price for which the consignor is willing to sell). Nagel Auctions will, after the sale, ask the consignor if he is willing to sell for the price offered. If the price is accepted, the bidder will receive an invoice or he will be informed about the new price the consignor would be accepting. Under proviso bids are binding for the bidder during a period of five weeks after the sale.

There is however an inherent risk in such bids: If during the clarification process an offer matching the reserved price is received for the lot sold under proviso, it will be sold immediately, without notice to the under proviso bidder.

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

694 | RUGS & CARPETS, ETHNOGRAPHIC ART

March, 19th 2013

Viewing: March, 16th – 18th, 2013, 11.00 am – to 6.00 pm and March, 19th, 9.00 am – 12.00 am



Islamic ceramics and lacquer painted works

From an old German collection

Since 1922 Fine Arts and Antiques

EINLADUNG ZUR EINLIEFERUNG FÜR DIESES WICHTIGE KUNSTMARKTEREIGNIS
Consignments always welcome

694 | RUGS & CARPETS, ETHNOGRAPHIC ART

March, 19th 2013

Viewing: March, 16th – 18th, 2013, 11.00 am – to 6.00 pm and March, 19th, 9.00 am – 12.00 am



Signed "Taefi" Mashad carpett

Northeast Persia, c. 1930

Since 1922 Fine Arts and Antiques

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Die Versteigerungen der NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt) erfolgen zu den nachstehenden Bedingungen, die durch die persönliche, schriftliche, telefonische oder online Teilnahme per Internet an den Versteigerungen anerkannt werden. Diese Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Freihandverkauf, sollten nicht vorrangig die Bedingungen für den Freihandverkauf vereinbart bzw. einbezogen sein.

1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG UND SACHMÄNGEL **A)** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommitenten), die unbenannt bleiben. **B)** Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände und sind insbesondere auch keine Garantien im Rechtssinne. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen. **C)** Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sachmängeln, die innerhalb von 12 Monaten nach Zuschlag geltend gemacht wurden, seine Ansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen, soweit der Käufer die Rechnung des Versteigerers vollständig bezahlt hat. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschliesslich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Sachmängeln ausgeschlossen.

2. GEBOTE, ZUSCHLAG **A)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. **B)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. **C)** Um die Ausführung schriftlicher Gebote sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Der Bieter ist für den Zugang beweispflichtig. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. Telefonische Gebote werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines Online-Gebots möglich (www.auction.de). Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auk-

tionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 1 b). Verbindlich sind lediglich die im Saal abgegebenen Gebote. **D)** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. **E)** Der Versteigerer behält sich das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, ausserhalb der Reihenfolge anzubieten, bei Vorliegen eines sachlichen Grundes zurückzuziehen oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. **F)** Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. **G)** Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. **H)** Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. **I)** Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. **J)** Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltslose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. **K)** Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung.

3. KAUFPREIS, UMSATZSTEUER **A)** Gem. §25a UstG unterliegen alle Lieferungen der Differenzbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch * bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. **b)** Zur Abgeltung des gesetzlichen Folgerechts (§ 26 UrhG) leistet der Versteigerer eine Abgabe auf den Verkaufserlös für alle Originalwerke der bildenden Kunst und Fotografien seit Entstehungsjahr 1900 an die Ausgleichsvereinigung KUNST. Der Käufer trägt die Hälfte des zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden Abgabesatzes (Abgabesatz 2012: 2,1% des Zuschlagspreises). **c)** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigungen zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. **d)** Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19% (Stand September 2008). Kunstgegenstände und Sammlungstücke, die im Katalog durch * vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. **e)** Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. **f)** Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten.

- 4. FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG** **a)** Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagspreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 (§ 322) BGB. **b)** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig. **c)** Der Versteigerer ist berechtigt, Informationen über säumige Käufer dem Verband der deutschen Kunstversteigerer bzw. deren Mitglieder weiterzugeben.

- 5. ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG** **a)** Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben,

müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. **b)** Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzügl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. **c)** Die Verpackung, Versicherung und Versendung ersteigter Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind. **d)** Befindet sich der Käufer seit mindestens 12 Monaten im Annahmeverzug ist der Versteigerer berechtigt die Gegenstände zu verwerten. Der Versteigerer ist berechtigt von dem Verwertungserlös sämtliche Forderungen gegen den Käufer in Abzug zu bringen.

- 6. HAFTUNG** Der Versteigerer haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unbeschränkt. Bei fahrlässiger Verletzung vertragswesentlicher Pflichten haftet der Versteigerer bis zur Höhe des Limits bzw. Schätzpreises. Für leichte Fahrlässigkeit bei der Verletzung einfacher, d.h. nicht vertragswesentlicher Pflichten, ist die Haftung des Versteigerers ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt auch für die persönliche Haftung der gesetzlichen Vertreter, der leitenden Angestellten sowie der Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen.
- 7. ALLGEMEINES** **a)** Diese Bedingungen regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. **b)** Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer, soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. **c)** Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

Uwe Jourdan

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

Andreas Heilig

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

CONDITIONS OF SALE

The auctions at NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as the "Auctioneer") are held according to the following Conditions, which are accepted by personal, written, telephone or online participation over the Internet. These Conditions apply analogously to sale by private contract if the conditions for sale by private contract are not primarily agreed or included.

1. FUNDAMENTALS OF THE AUCTION AND QUALITY DEFECTS **a)** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. **b)** All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items, in particular they do not constitute guarantees in the legal sense of the term. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. The Auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages. **c)** In the event of quality defects claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake to assert his claims against the Consignor insofar as the buyer has completely paid the Auctioneer's bill. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects.

2. BIDS, KNOCKDOWN **a)** Each bidder must indicate his name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. **b)** Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction. **c)** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer at the latest 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de). The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 1 b of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only

those bids made in the hall are binding. **d)** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. **e)** The Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. **f)** The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. **g)** The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. **h)** If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. **i)** A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. **j)** A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. **k)** The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply.

3. PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX **a)** In accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), all deliveries are subject to a differential tax, with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by * with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **b)** In order to settle the statutory right of stoppage in transit (§ 26 of the German Copyright Act - UrhG), the Auctioneer pays a levy on to the "Ausgleichsvereinigung KUNST" association on the sale proceeds for all original works of fine art and photographs created since 1900. The buyer bears half of the applicable levy in force on the invoice date (levy rate in January 2012: 2.1% of the knockdown price). **c)** If it should be necessary

CONDITIONS OF SALE

to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. **d)** Statutory value-added tax (MwSt.) is currently 19% (September 2008). Works of art, as well as items from collections, which are marked in the catalogue with an * before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted.

- 4. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT A)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed cheque. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code (BGB). **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay. **c)** The Auctioneer is entitled to forward information on defaulting customers to the Association of German Art Auctioneers or its members.

- 5. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS A)** The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. **b)** If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax)

per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. **c)** The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer; the Auctioneer merely serves as agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled. **d)** Should the buyer be at least 12 months late in collecting the items, the Auctioneer shall be entitled to turn the items to account. The Auctioneer is entitled to deduct all claims against the buyer from the proceeds.

- 6. LIABILITY** The Auctioneer shall bear unlimited liability for acts of wilful intent and gross negligence. In the event of negligent violation of essential contractual obligations, the Auctioneer shall be liable to the amount of the limit or the estimated price. The Auctioneer shall not be held liable for ordinary negligence involving violation of simple, that is, non-essential, obligations. This exclusion of liability shall also apply to the personal liability of the Auctioneer's legal representatives, senior employees, assistants and vicarious agents.
- 7. GENERAL A)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. The original German version of the Conditions shall be authoritative. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect.

Uwe Jourdan

Publicly appointed and sworn auctioneer

Andreas Heilig

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

Since 1922 Fine Arts and Antiques

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN
PLEASE USE BALL PEN

GEBOTE / BIDS

NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG
Postfach 10 35 54
D-70030 Stuttgart
Germany

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN
DER NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO. KG, STUTTGART
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING

TELEFONISCHES MITBIETEN ERST AB SCHÄTZPTREIS € 750,-
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

GEBOTE FÜR AUKTION
BIDS FOR SALE CODE

689A

NAME / NAME

VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET

HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / POST CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE

TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN
INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO.

UST-IDNR.

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- ☐ Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

☐ 10 %
☐ 20 %
☐ 30 %

- ☐ Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.
ich bitte um anruf während der Auktion unter:
I would like to participate in the sale by telephone.
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.

ORT / PLACE

DATUM / DATE

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE

特別聲明：因應歐盟政策變化，所有含有象牙與犀角的拍品在離開歐盟時須在海關出示CITES物品出境許可，本公司僅代為提交相關申請，是否獲得批准則由德國CITES部門全權決定，本公司不提供任何獲得該出境許可的保證。

亞洲藝術品拍賣會

表格請傳真至 852 3104 2035

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

電郵：hk@auction.de

陳小姐

電話：86-10-6599-9105 傳真：86-10-6599-9100

1/在簽署委托競投代理協議之前，委托人已認真閱讀德國納高拍賣公司的拍賣規則，並願意遵守拍賣規則的所有條款。

3/對於以書面出價方式委託競投者，德國納高拍賣公司將代其以盡可能低的價格進行競投，競買價不得高於委託價。

5/ 委託競投代理協議經委託人簽名後，以傳真 / 電郵方式把副本傳至德國納高拍賣公司參加投標，此副本協議已受德國法律約束，委託人需遵守德國拍賣規則及承擔法律上的責任。

如果有兩人或以上出價相同，先委托者優先購得拍品。

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。

日期 委托方式

委託者姓名	競投牌號
-------	------

地址

郵編 電話 傳真

委託人簽名

[illegible]

轉讓條件

- 1 NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO., KG (以下稱為“拍賣人”) 在一次公開拍賣會中作為受託人為未透露名稱的委託人 (“處理人”) 以自己的名義提供本物品。至少到第13條所指的結算日期為止，委託人受拍賣定單的約束。
- 2 委託人證實其是被委託物品的有正當處理權的所有人或獲授權代表所有人行為的人。在委託給拍賣人的物品為國內物品的情況下，該等證實還適用於所有人的合夥人。委託人保證其根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (Umsatzsteuergesetz)) 第25a條的規定符合申請差別稅款的要求。如果委託人未通知拍賣人其未滿足任何上述要求，委託人應支付對發票和賬目進行必要改正所花費的支出。
- 3 物品是二手的。委託人就被委託物品的所有質量缺陷和法律缺陷向拍賣人承擔責任，相應地適用銷售法。當時有效的《拍賣條件》約束相應的拍賣程序。
- 4 如果在拍賣前發現缺陷或對無缺陷有疑問，拍賣人有權撤銷問題物品的拍賣或將拍賣推遲到另一日期。如果拍賣人認為應進行審查，委託人應承擔由此產生的支出。如有第三方對物品主張所有權，在根據保留條款的條件下(uv-Zuschlag)拍賣人無需諮詢委託人即可進行拍賣成交。拍賣人保留與第三方、委託人以及符合條件的買主進行談判以澄清所有權事宜的權利，相應的支出應由委託人承擔。
- 5 物品將以盡可能最好的價格（無限制）或協商同意的最低價格（價格下限）進行拍賣。750歐元或750歐元以上估價價格原則上不應有價格下限。若物品低於750歐元，“下限/已稅”（“Limit/Taxe”）欄目中的一項條款將僅用作估價估價詳細資料的大致價值。無下限物品可按拍賣中提到的估價的50%出售。貴重金屬製品可按低於其實際價值的價格出售。如果無法議定限制，在根據保留條款的條件下拍賣人有權進行拍賣成交。在該等情況下，委託人應立即以書面形式將其決定通知拍賣人。拍賣人應就對若干物品設定的價格下限獲得補償。拍賣人有權根據下限自行決定替委託人拍賣並在必要的情況下進行拍賣成交。在此情況下作出相反處理。
- 6 委託人承擔成本和風險將物品交付給拍賣人。不能進行包裝。根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a (7) 3的規定，在歐盟境內進行的交貨不適用免稅。在從非歐盟國轉入貨物的情況下，委託人有義務保證所有應付款和正當的海關結關生效，除非委託人已委託拍賣人執行進口手續。關稅和結關成本應由委託人承擔。在不抵觸現行《營業稅法》(Turnover Tax Law) 的情況下，進口營業稅可退款。但此不應適用於物品未售出的情況。
- 7 拍賣人受委託對物品就任何風險（尤其是火災、盜竊和損失）進行保險，保險額為下限額或在物品無下限額的情況下基於估價價格保險，在兩種情況下都減去議定的折扣。成本由委託人承擔。保險人不必承擔更廣泛的責任。因使用化學物質、生物物質、生物物質或電磁波作為危害公眾的武器製造恐怖或危險而產生的損失，無論是否有其他原因，不包括在保險賠償範圍。保險費為估定價格（加上增值稅）的1%。保險期限自委託開始至結算（settlement）後兩周為止。如果委託人不希望拍賣人購買保險獲得保險賠償，則拍賣人獲免責及不必承擔任何合所有法例責任和合同責任，除非拍賣人有故意意圖或嚴重疏忽。上述免責還應適用於拍賣人的法定代表、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 8 如果物品因未達到議定的價格下限而未出售，若在簽訂合同時明確議定，拍賣人應有權獲得下限（加上增值稅）的3%作為一筆總付的成本補償（委託替代-PE”）。在所有情況下，委託人都有義務賠償由此產生的任何和所有支出。
- 9 委託人必須在開出帳單後最晚14天內按照第13條的規定接收未售出物品，無需獲得詢問。在本期限後，拍賣人可將物品交由第三方儲存，費用和風險由委託人承擔，也可/或將該物品放到其他拍賣中，但在此情況下，價格下限自動降低50%。到第三次拍賣嘗試時，下限設為0。在儲存的情況下，委託人還應承擔任何必要的保險費用。如果物品放入儲存，還將按每件物品每天6歐元（加上增值稅）或按照倉儲公司的收費收取費用。儲存的物品的取出日期須與拍賣人商定。每次運輸物品時，成本和風險以及包裝費用、保險費和未出售物品的回程運輸費用都由委託人承擔；拍賣人僅作為該等服務的代理人服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司從委託人收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，回程運輸才將進行。
- 10 交付給委託人的收益應為從成交價格中減去議定的傭金和所有支出。如果從德國和歐盟發貨，則法定增值稅包括在傭金中，不再另作陳述。目錄成本按統一費用收費。描述成本：每目錄行：2.50歐元，在總目錄中無描述成本。插圖成本：整版：180歐元；半頁版：100歐元；1/4版：70歐元；更小的插圖按比例計費。著名刊物中跨頁顯著顯示：380歐元。總目錄中的插圖：15歐元。對拍賣中未售出的物品須進行合理的成本補償。拍賣人自行決定描述和目錄插圖。其他支出，如單獨的廣告活動的費用、運輸費、修復工作的支出、差旅費和專家估價支出，應根據有證明文件的支出收取。在做出所有支付時都應支付增值稅。對外國委託人來說，法定增值稅不可

付還。為解決法定的中途截止貨物權（《德國版權法》（German Copyright Act – UrhG）第26條），拍賣人就1900年起的所有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價格的1.9%）。

- 11 如果委託人撤銷轉讓，委託人應向拍賣人補償已招致的支出（加上營業稅），以及議定的傭金和拍賣人在價格下限上產生的額外費用損失。該等情況還應適用於由於委託人可構罪的違反責任，尤其是由於物品的任何質量缺陷，而導致取消執行定單的情況，拍賣人保留主張其他損失賠償的權利。委託人有權證明或證實未發生損害或所發生的損害遠低於統一費用。
- 12 法定增值稅率目前為19%（到2008年9月）。
- 13 將在拍賣結束後六周根據第十條的規定向委託人開發票。只要拍賣人已取得拍賣收益，付款將根據規定的付款方式做出。如果拍賣人未收到收益，拍賣人有權在此後的一個時間，即通知執行定單後，向委託人披露成功的競標人的姓名而不受到任何法律不利的影響。如果拍賣人已將物品交給成功的競標人，他應有責任向委託人支付收益。只要議定非現金付款，預付定金就按要求推遲支付。超過25000歐元的現金付款，收款人必須出示個人身份證證明其身份。拍賣人有權用拍賣收益抵銷委託人的負債。如果委託人要求只能以支票支付帳單，拍賣人不必為未經授權的使用支票而負責任。非現金付款的手續費由收款人承擔。
- 14 根據《德國營業稅》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a條的規定，德國境內的運貨以及從歐盟內的國家運貨都需支付差額稅。因此，不返還淨收益上的增值稅。
- 15 如果物品在計劃的拍賣中未售出，該等物品應至少在結算日前仍可在後續銷售中出售；轉讓條件同樣相類似適用。
- 16 拍賣人有權將失責的客戶的信息轉給德國美術品拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
- 17 拍賣人為故意意圖和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基要合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽過失承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 18 委託人在拍賣委託時已知悉現行有效的拍賣條件（Auction Conditions）。委託人聲明其同意該等條件的內容，尤其是拍賣人有權保留在有特殊原因的情況下不進行拍賣成交的權利。
- 19 委託人和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本定單中。不應適用委託人的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。對本定單的修改必須以書面形式作出方可生效。此不適用於附帶有保留的拍賣成交的批准。以本條件的德文原件為準。
- 20 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)）。委託人應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- 21 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。
- 22 在訂立定單時，委託人知道並接受上述條件。
縮寫：SK=部門代碼；PE=傭金補償；SB=負責專家；F=版權稅

Uwe Jourdan,
官方委派和宣誓就任的拍賣人

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)
USt-IdNr.: DE147752714

無限責任股東：
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)

銀行關係：
使用
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
賬號 1004444400（銀行代碼 60020030）
Stuttgart
Postbank Stuttgart
600
賬號 51254-708（銀行代碼 60010070）

Andreas Heilig
官方委派和宣誓就任的拍賣人

在德國境外的消費者請使用
下列匯款方式：
BW-Bank, D-70049

BIC: BWBK DE6S

銷售條件

在NAGEL AUKTIONEN GmbH & CO. KG (以下稱為“拍賣人”)舉行的拍賣是按照下述通過互聯網上的私人會面、書寫、電話會議或在線參與接受的條件進行的。如果最初沒有議定或包含通過私人合同進行的銷售的條件，此等條件同樣適用於通過私人合同進行的銷售。

1 拍賣的基本原則和質量缺陷

- a. 拍賣人在德國民法典（German Civil Code）第383條第3段第1款的範圍內作為受託人為未透露名稱的處理人（“委託人”）以自己的名義舉行公開拍賣會。
- b. 在拍賣前，可觀看和檢查所有供拍賣的物品。物品是二手的。目錄描述是根據拍賣人所知的所有知識和所信作出的，但僅是為提供信息之目的，不是合同議定物品和物品條件的一部分。該等目錄描述尤其不構成法律意義上的保證。同等條件還適用於任何形式的口頭或書面信息以及物品被稱為的名稱。如果另外製作因特網目錄，打印版的信息仍更可信。無法在每一案件中對物品的保存狀態中的損害進行說明，因此缺乏信息同樣不能作為對物品質量的協議的理由。拍賣人保留對目錄描述進行更改的權利。該等更改以拍賣地張貼的書面通知的形式或拍賣人在特定物品即將拍賣前做出口頭改正的形式作出。改正後的信息代替目錄描述。所有物品都以在拍賣時被發現的狀態拍賣。對將目錄內容從德語翻譯成其他語言的過程中的翻譯錯誤，拍賣人不承擔責任。
- c. 如果在拍賣成交後12個月內提出質量缺陷，只要買主已全額支付拍賣人的帳單，拍賣人應承諾向委託人提出索賠。為針對質量缺陷提出索賠，買主承擔指出讓有聲望的專家估價證明該等瑕疵是必要的。如果對委託人索賠成功，拍賣人應只需按購買價格向買主退款，在買主歸還物品的條件下付款。在所有其他方面，拍賣人對質量缺陷不承擔責任。

2 投標；成交

- a. 每一投標人在拍賣開始前都必須表明其姓名和地址。即使投標人僅作為代表人參加拍賣，也須表明姓名和地址；在該等情況下，投標人還應說明其所代表的一方的姓名和地址。如有疑問，投標人應以自己的名義替自己購買。
- b. 每一投標人在拍賣開始前都必須作出現金存款。
- c. 為確保書面投標正確進行，書面投標須於拍賣第一天開始前至少48小時以為此目的提供的表格做出並到達拍賣人手中。投標人需提供接收證據。為使書面投標生效，書面投標中須包含投標人的個人或公司的詳細信息以及物品批號。進行投標時，必須說明投標人常用的電話號碼。投標僅限定在所指明的批號。書面投標僅由拍賣人按照在已進行的其他投標上進行成功投標所必須的數額進行。電話投標將通過在拍賣到目的物品前打電話給投標人表示接受。這僅用於估價在不低於750,-歐元的物品。通過電話參加投標的條件是拍賣人在拍賣第一天開始前至少48小時接到書面通知。
在某些拍賣中，也可在線投標。（www.auction.de）拍賣人不對向拍賣人做出的電訊聯繫的組織和維護、有序地傳輸和（及時）接收在線投標負責任。在拍賣大廳中發生的事（例如：本銷售條件第1b條中說明的更改）應對拍賣過程具有權威性作用。只有在拍賣廳中做出的投標才有約束力。
- d. 如有正當理由，拍賣人可拒絕出價。上述規定尤其適用於投標人經拍賣人要求卻無法在拍賣前提供等於投標價值的充足的保證抵押。如果一項出價被拒絕，此前剛剛做出的投標仍有約束力。
- e. 拍賣人保留聯合或分離批號、不按順序叫號、如有正當理由撤銷批號、或在不違反保留條款（uv-Zuschlag）的前提下拍賣掉批號的權利。批號是物品在拍賣中被稱呼、列入拍賣目錄或在私人合同中提出銷售所使用的號碼。
- f. 最高價格叫過三次後即成交。如果多人作出同樣的出價且在叫過三次後沒有更高出價，則抽籤決定。如果收到同樣的書面出價，則收到的第一份出價為成交的投標。如果對是否成交或與誰成交有疑問或準時提交的出價被忽略或出價最高的投標人想撤銷出價，則拍賣人有權撤銷成交並再次拍賣該等物品，成交因此無效。對拍賣成交的任何疑問須立即提出，即在叫到下一拍賣物品前提出。如有正當原因，拍賣人有權拒絕成交。
- g. 估價價格一般不是價格下限；成交價格可低於估價價格。為保護被轉讓的物品，拍賣人有權以低於議定價格的價格與委託人成交。在該等情況下，適用相反規定。
- h. 如果未達到與委託人議定的下限，或由於其它原因，拍賣人有權在不違反保留條款（uv-Zuschlag）的情況下成交。如果後來出現等於價格下限的出價，不必另作諮詢即可出售給另一投標人或在此後的銷售中將物品出售給另一投標人。受保留條款限制的有判給的投標在5周內約束投標人，但拍賣人可不經通知作出更改。尤其是，如果保留條款限制下的成交未達成，投標人不能對拍賣人作出任何索賠。
- i. 如果拍賣人拒絕了一項投標、或拍賣在未進行成交的情況下結束、或者物品再次拍賣，則投標失效。一項無效的高價投標並不導致以前的投標無效。
- j. 拍賣人的成交使投標人負有接受物品和做出付款的義務。只有當拍賣人的所有要求都完全得到滿足，被拍賣物品的所有權才轉給買主。成交的同時，物品上的意外損失或意外損壞的風險即轉移給買主。
- k. 未售出物品的銷售是拍賣的一部分。感興趣的人書面提交具體數額的投標。不適用關於距離合同的第312b節及以後的規定。

3 購買價格；營業稅

- a. 根據《德國營業稅法》（German Turnover Tax Act (UstG)）第25a條的規定，所有交貨都須交納差額稅，額外徵收成交價的33%。該等額外費用包括總差額上的法定營業稅。營業稅在發票中不單獨列出。須交納營業稅的轉讓（以*顯示在批號中），例如從非歐盟國的轉讓，按照標準稅率開發票，額外徵收成交價的27%。成交價（加額外征收款）須繳交營業稅。

- b. 為解決法定的中途截止貨物權（《德國版權法》（German Copyright Act-UrhG）第26條），拍賣人就1900年起的所有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價的1.9%）。
- c. 如有必要獲得CITES證書以豁免就公約涵蓋的禁銷商品。由此產生的費用由買主承擔。
- d. 法定增值稅率MwSt.目前為19%（2008年9月）。如果適用標準稅，則目錄中的估價價格前標有*的藝術作品和收藏品適用7%的降低的增值稅率。
- e. 歐盟境內的交貨不得免稅。如果出口到非歐盟國，拍賣人收到出口和接受文件後，營業稅即退還給買主。
- f. 拍賣期間或拍賣之後馬上開出的支票需核查；錯誤不在此限。
- 4 到期日；付款和違約
- a. 親自參加拍賣的買主必須在成交後立即以現金或保兌支票支付最終買價（成交價加上額外費用和營業稅）。如果買主書面出價或電話投標，應在收到發票時支付應付款。買主放棄行使與在目前業務關係範圍內進行的交易或以前的交易相關的任何保留權利。買主只可抵銷無爭議的或公開審判判定的任何反訴。如果買主是企業家，則買主據此放棄德國民法典（German Civil Code（BGB））第320條（322條）規定的拒絕履約權。
- b. 在逾期付款的情況下，如果買主為個人（客戶），則須按照歐洲中央銀行（European Central Bank）貼現率（discount rate）5%每年支付違約利息；如果是商業買主（公司），則須按照相關貼現率的8%每年支付違約利息。如果以外幣支付，任何兌換損失和貨幣兌換費用均須由買主承擔。拍賣人還有權就可購罪的疏忽失職向買主提出索賠。在第二次正式提醒之後，拍賣人有權加收等於總索賠額3%失責附加費作為發生的損害的賠償，除非買主能夠證明未發生損害或發生的損害遠低於索賠額。拍賣人可以要求補償發生的具體損害，而不是統一的損害賠償額。該等損害還可根據拍賣人將在另一拍賣中據其誠實判斷所決定的重新拍賣的價格下限來計算，違約的買主須補償與前次拍賣相比減少的收益和再次拍賣的成本以及拍賣人的傭金和支出。在該等情況下，違約失責的買主將無權獲得任何增加收益。在新成交的同時，違約失責的買主關於上次成交的權利即失效。在拖延的情況下，拍賣人對買主提出的所有索賠都將立刻到期。
- c. 拍賣人有權將違約客戶的信息透露給德國美術拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
- 5 接收、運輸和儲存物品
- a. 買主有義務在拍賣後立刻接收物品。書面參加拍賣或通過電訊參加拍賣的買主有義務在收到發票後最遲14天內接收物品。只有當所有未付款都已支付後才交付拍賣中購買的物品。
- b. 如果買主逾期不接管物品，拍賣人有權在其房屋上儲存該等物品或交由第三方保管，費用和風險由委託人承擔。買主還應承擔任何必要的保險費用。還將按每件物品每天6,-歐元（加上增值稅）或按照倉儲公司的收費收取費用。買主保留證明未發生支出或所發生支出不是上述金額的權利。儲存物品的取出日期應與拍賣人或指定的第三方商定。
- c. 拍買的物品包裝、保險和運輸的成本和風險由買主承擔。拍賣人僅作為代理人提供服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，運輸才將進行。
- d. 如果買主至少逾期12個月才接收物品，拍賣人有權使用該等物品。拍賣人有權從收益中扣除針對買主的所有索賠。
- 6 責任
- 拍賣人為故意行為和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基本合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 7 一般條款
- a. 投標人或買主和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本條件中。不應適用投標人或買主的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。任何修改均須以書面形式作出方可生效。以本條件的德文原件為權威。
- b. 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods（CISG））。買主應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- c. 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。

Uwe Jourdan，公開任命並宣誓的拍賣人
Andreas Heilig，公開任命並宣誓的拍賣人
Nagel Auktionen GmbH & Co. KG, 斯圖加特
（斯圖加特地方法庭商業登記A 720033）
一般合夥人

Nagel Auktionen Beteiligungs-GmbH，斯圖加特
（斯圖加特地方法庭商業登記B23440）
管理董事：Uwe Jourdan
增值稅身份證號：DE245724016

參加德國納高拍賣公司拍賣會需知

拍賣圖錄

- 1) 可聯絡本公司香港或北京代辦處，如需郵寄請另付郵費。
- 2) 或在以下網址可以查閱拍賣圖錄中的拍品圖片：
<http://www.auction.de>

拍品狀態報告

請查詢香港或北京代辦處。

競投方式

- 1) 參加德國納高公司現場拍賣：
 - 首次參加拍賣者，需於拍賣三天前電匯香港上海匯豐銀行港幣500,000/歐元50,000/美元65,000保證金。如果沒有競買任何拍品，經德國納高公司核對後，保證金將於拍賣結束後14個工作日以同等貨幣如數退還。
 - 新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50,000,-歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在公司現場支付。
 - 現場支付（無論是支付保證金還是貨款）只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌。所有現場付款者須出示護照。
- 2) 書面委託投標及電話投標：
 - 需於拍賣前72小時向香港代辦處登記，並付上述之保證金。
 - 如成功拍得，香港代辦處會於證實閣下已付全數款項之後原數退還。保證金不會用於抵消拍出貨品之應付款項。
- 3) 網上競投需於拍賣前72小時登陸以下網址登記：<http://www.auction.de/online.bidding/Forms.htm>
- 4) 重要事項：

根據市場需要，投標者必須在舉行拍賣之前七天遞交姓名、身份證及國內詳細地址等資料予本公司登記。因應貨主要求，部份拍品之保證金金額可由德國納高拍賣公司作出調整。不論是首次參加拍賣或已參加過本公司拍賣之客戶皆要遵守。

付款方式

- 1) 現金 / 旅行支票 / 中國銀聯借記卡（且該卡不附帶任何Visa或Mastercard標誌）
- 2) 銀行匯款到以下銀行戶口：
 - 德國：BW BANK STUTTGART ACCOUNT NO: 7871514278
IBAN: DE 8060050101 7871514278 BIC : SOLADEST
 - 香港：THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED香港上海匯豐銀行有限公司
ACCOUNT NAME (帳戶名稱): NAGEL AUCTIONS HONG KONG LIMITED ACCOUNT NO (帳戶號碼): 400-207742-838
SWIFT CODE : HSBCHKHHHKH

所有款項應以歐元支付。以上各種付款途徑均直接繳付德國納高拍賣公司。

取貨

- 1) 親自到斯圖加特提取。
- 2) 委託美斯國際運輸有限公司代辦（聯絡人：阮永根）
地址：香港柴灣安業街1號新華豐中心25樓
電話：(852) 2897-1080 傳真：(852) 2897-3515 / 2897-1645
E-MAIL: thomas-yuen@michelle-art.com

佣金及退還稅

買方需支付33%佣金，但可退回部分VAT稅款約4-5%，退稅方面亦可由美斯國際運輸有限公司代辦。

時差：北京與斯圖加特之時差為7小時

預展與拍賣地點：德國斯圖加特

預展時間：2012年10月30日-11月1日11時-18時

第1-599號（日、韓、東南亞藝術品）開拍時間：2012年10月31日上午10時（北京時間17時）

第600-1360號開拍時間：2012年11月2日上午9時30分（北京時間16時30分）

第1361-1741號開拍時間：2012年11月3日上午9時30分（北京時間16時30分）

第2000-2998號開拍時間：2012年11月5日上午9時30分（北京時間16時30分）

亞洲總代理ASIA REPRESENTATIVE

黃桂詩Joanna Wong

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

30/F., Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, H.K.

Tel 電話：852-3591-9770 Fax 傳真：852-3104-2035

Email 電郵：hk@auction.de

北京代辦處聯絡人：

陳小姐

北京市朝陽區光華路1號嘉裡中心北樓11層 郵編100020

11/F., North Tower, Beijing Kerry Centre, No. 1 Guang Hua Road, Chao Yang District, Beijing 100020

Tel 電話：86-10-6599-9105 Fax 傳真：86-10-6599-9100

德國納高拍賣公司香港、北京代辦處聲明

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。